**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования**
**«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»**

**Брянский филиал РАНХиГС**

Кафедра экономики и экономической безопасности

УТВЕРЖДЕНА

кафедрой экономики и
экономичекой безопасности
Протокол от 20 сентября 2018 № 1

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Б1.Б.01 Иностранный язык (немецкий)**
*(индекс, наименование дисциплины, в соответствии с учебным планом)*

**Ин. язык (н)**

**38.05.01 Экономическая безопасность**
*(код и наименование специальности)*

**«Экономико-правовое обеспечение экономической безопасности»**
*(специализация)*

**экономист**
*(квалификация)*

**очная**
*(форма обучения)*

Год набора - 2019

Брянск, 2018 г.

**Автор–составитель:**
Кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин Резунова М.В.

Руководитель образовательной программы «Экономико-правовое обеспечение экономической безопасности» по специальности 38.05.01 Экономическая безопасность канд.экон.наук, доцент кафедры Кирюхина О.И.

Заведующий кафедрой экономики и экономической безопасности кандидат экономических наук, доцент Лапченко Е.Н.

## Содержание


1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы 4
2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы 5
3. Содержание и структура дисциплины 6
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине 17
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины 62
6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине
   - 6.1. Основная литература 84
   - 6.2. Дополнительная литература 84
   - 6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы 84
   - 6.4. Нормативные правовые документы 84
   - 6.5. Интернет-ресурсы 84
   - 6.6. Иные источники 84
7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы 85

## 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы

1.1. Дисциплина Б1.Б.01«Иностранный язык (н)» (сокращённое наименование дисциплины - «Ин. язык» (н)) обеспечивает овладение следующей компетенцией с учетом этапов:

| Код компетенции | Наименование компетенции | Код этапа освоения компетенции | Наименование этапа освоения компетенции |
|---|---|---|---|
| УК ОС-4 | Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном(ых) языках для решения задач профессиональной деятельности | УК ОС-4.1 | Способность к коммуникации на русском и иностранном языках |
| УК ОС-4 | Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном(ых) языках для решения задач профессиональной деятельности | УК ОС-4.2 | Способность использовать иностранный язык для выражения мнения и мыслей в межличностном общении |
| УК ОС-4 | Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном(ых) языках для решения задач профессиональной деятельности | УК ОС-4.3 | Способность использовать иностранный язык для выражения мнения и мыслей в деловом общении |

1.2. В результате освоения дисциплины у студентов должны быть сформированы:

| ОТФ/ТФ (при наличии профстандарта) | Код этапа освоения компетенции | Результаты обучения |
|---|---|---|
| | УК ОС-4.1<br>УК ОС-4.2<br>УК ОС-4.3 | на уровне знаний:<br>– базовую лексику и грамматические нормы на иностранных языках для межличностной и профессиональной коммуникации;<br>– основы словообразования, орфографии и пунктуации русского и иностранных языков;<br>– основные языковые конструкции бытового и делового общения на иностранном языке; культурные традиции и особенности общения в других странах. |

| | | |
|---|---|---|
| | | на уровне умений:<br>– понимать и распознавать иноязычную лексику в текстах из повседневной жизни и текстах специальной направленности;<br>– активно пользоваться иноязычной лексикой и терминологией в устной и письменной речи, бытовой и профессиональной коммуникации;<br>– запрашивать информацию, инициировать и поддерживать беседу, используя адекватные языковые средства; вести телефонные переговоры на русском и иностранном языках;<br>– аннотировать и реферировать тексты специальной направленности на иностранном языке. |
| | | на уровне навыков:<br>– культура мышления, способность к восприятию, анализу, обобщению информации, постановке цели и выбору пути её достижения; навыками использования языка в устной и письменной форме в сфере профессиональной коммуникации;<br>– восприятие иноязычной устной (монологической и диалогической речи) на бытовые и специальные темы;<br>– основы публичной речи: делать сообщения, выступать с докладами и презентациями (подготовленная устная речь) и навыками участия в дискуссиях на профессиональные темы: задавать вопросы, поддерживать беседу-диалог (неподготовленная устная речь);<br>– навыками деловой переписки и электронной коммуникации. |

## 1. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО

Объем дисциплины составляет 9 зачетных единиц, всего - 324 академических или 243 астрономических часов. Дисциплина может реализовываться с применением дистанционных образовательных технологий (ДОТ).

Количество академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся по очной форме обучения:

| Вид работы | Количество академических часов | Количество астрономических часов |
|---|---|---|
| **Контактная работа с преподавателем** | **162** | **121,5** |
| Лекции | - | |
| Практические занятия | 162 | 121,5 |
| **Самостоятельная работа** | **126** | **94,5** |
| **Промежуточная аттестация** | **36** | **27** |

**Место дисциплины в структуре ОП ВО**

Дисциплина Б1.Б.1«Иностранный язык» изучается во 1,2 и 3 семестрах по очной форме обучения.

Формой промежуточной аттестации в соответствии с учебным планом являются зачет в первом семестре, зачет с оценкой во 2 семестре и экзамен в 3 семестре. (при реализации дисциплины с применением дистанционных образовательных технологий организация промежуточной аттестации осуществляется посредством информационно-образовательной среды Филиала).

## 2. Содержание и структура дисциплины

***Очная форма обучения***

| № п/п | Наименование тем (разделов) | Объем дисциплины, час. | | | | | | Форма текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Всего | Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий | | | | СР | |
| | | | Л | ЛР | ПЗ | КСР | | |
| **Раздел 1** | **Вводно-коррективный курс** | | | | | | | |
| **Тема 1** | Контроль лексико-грамматических знаний и фонематических навыков (тестирование). Повторение норм немецкого произношения. | 5 | - | - | 4 | - | 1 | Т |
| **Тема 2** | Имя существительное: артикли, падежные отношения, множественное число. Местоимения. Имя числительное. Глагол: правильные / неправильные, | 5 | - | - | 4 | - | 1 | О |

| № п/п | Наименование тем (разделов) | Объем дисциплины, час. | | | | | | Форма текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестаци |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Всего | Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий | | | | СР | |
| | | | Л | ЛР | ПЗ | КСР | | |
| | вспомогательные глаголы. | | | | | | | |
| **Тема 3** | Порядок слов в немецком предложении (Die Wortfolge). Типы вопросительных предложений. Словообразование. | 5 | - | - | 4 | - | 1 | О |
| **Раздел 2** | **Основной курс** | | | | | | | |
| **Тема 4** | **Meine Familie.** Das Substantiv, das Dingwort, Nennwort, Hauptwort. Besondere Fälle der Deklination. | 5 | - | - | 4 | - | 1 | КГ, КА |
| **Тема 5** | **Moderne Hochschulbildung. Unsere Akademie.** «Personalpronomen» «Possessivpronomen» и их производные. | 6 | - | - | 4 | - | 2 | КГ, О |
| **Тема 6** | **Unsere Heimat. Russland.** Der Modus. Charakteristik der Modi. Времена групп Indikativ, Aktiv. | 6 | - | - | 4 | - | 2 | КГ, О |
| **Тема 7** | **Die Hauptstadt Russlands. Moskau.** Bildung der Zeitformen: Präsens, Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum. | 5 | - | - | 4 | - | 1 | КГ, КА |
| **Тема 8** | **Die Bundesrepublik Deutschland.** Erörterung der Grammatik. «Aktiv» «Passiv». | 6 | - | - | 4 | - | 2 | КГ,Т |
| **Тема 9** | **Berlin.** Erörterung der Grammatik: Употребление времен в «Konjunktiv» и «Imperativ». | 6 | - | - | 4 | - | 2 | КГ, П |

| № п/п | Наименование тем (разделов) | Объем дисциплины, час. | | | | | | Форма текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестаци |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Всего | Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий | | | | СР | |
| | | | Л | ЛР | ПЗ | КСР | | |
| | Инфинитив, их функции. | | | | | | | |
| **Тема 10** | **Deutschsprachige Länder. Österreich. Wien.** Erörterung der Grammatik: Употребление причастий и инфинитива, причастного оборотов (die morphologische Klassifikation). Употребление конструкций с причастиями и инфинитивом. | 5 | - | - | 4 | - | 1 | КГ, КА |
| **Тема 11** | **Das Brjansker Gebiet.** Erörterung der Grammatik: Косвенная речь Согласование времен Степени сравнений наречий «Komparation der Adverbien». Числительные («Numerate»). | 5 | - | - | 4 | - | 1 | КГ, О |
| **Тема 12** | **Staatsdienst.** Сослагательное наклонение «Konjunktiv». Erörterung der Grammatik: Bedeutung und Gebrauch des Konjunktivs. Употребление времен немецкого глагола. Обобщение изученного лексико-грамматического материала | 6 | - | - | 4 | - | 2 | КГ, Т |
| **Раздел 3** | **Специальный язык** | | | | | | | |
| **Тема** | Особенности работы с | 5 | - | - | 4 | - | 1 | КА, О |

| № п/п | Наименование тем (разделов) | Объем дисциплины, час. | | | | | | Форма текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестаци |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Всего | Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий | | | | СР | |
| | | | Л | ЛР | ПЗ | КСР | | |
| **13** | научной специальной литературой. Реферирование и аннотирование научного текста. | | | | | | | |
| **Тема 14** | **Staatsaufbau der Russischen Föderation.** Erörterung der Grammatik: die Artikel, das Passiv (Bildung des Passivs und lexikalische Einschränkungen), die nicht persönlichen Verbformen. | 5 | - | - | 4 | - | 1 | Р, Г |
| **Тема 15** | **Die Bundesrepublik Deutsch-lands – Staat, Politik, Recht. Die Staatsaufbau der BRD.** Erörterung der Grammatik: Modalkonstruktionen, das Passiv, Infinitivsatz. Аннотирование. | 6 | - | - | 4 | - | 2 | А, П, Г |
| **Тема 16** | **Industrie und Landwirtschaft Deutschlands**. Erörterung der Grammatik: Besonderheiten des Negationsgebrauchs, Bedeutung und Gebrauch der Prapositionen. Безличные предложения. | 5 | - | - | 4 | - | 1 | Р, КА, Г |
| **Тема 17** | **Der Staatsaufbau der Schweiz.** Erörterung der Grammatik: Einige Unterschiede im Gebrauch der Verneinung zwischen dem Deutschen und dem Russischen. | 5 | - | - | 4 | - | 1 | Р, Г |
| **Тема** | **Wirtschaft der Schweiz**: | 6 | - | - | 4 | - | 2 | А, О, Г |

| № п/п | Наименование тем (разделов) | Объем дисциплины, час. | | | | | | Форма текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестаци |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Всего | Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий | | | | СР | |
| | | | Л | ЛР | ПЗ | КСР | | |
| **18** | аннотирование. Erörterung der Grammatik: das Stativ. Bildung des Stativs und lexikalische Einschränkungen. Bedeutung und Gebrauch des Stativs | | | | | | | |
| **Тема 19** | **Liechtenstein**: аннотирование. Erörterung der Grammatik: Semantische Gliederung der Modalwörter. Die Interjektion (das Ausrufewort, das Empfindungswort). Bedeutung und Gebrauch der Interjektionen. | 5 | - | - | 4 | - | 1 | А, КА, Г |
| **Тема 20** | **Luxemburg**: аннотирование. Erörterung der Grammatik: Allgemeine Charakteristik der Funktionswörter. Die Rektion der Präpositionen. Bedeutung und Gebrauch der Konjuktionen. Die Patrikel. | 5 | - | - | 4 | - | 1 | А, Г |
| **Тема 21** | **Das Grundgesetz der BRD.** Erörterung der Grammatik: Das Subjekt. Das persönliche Subjekt. Das unbestimmt - persönliche Subjekt «man». Das unpersönliche Subjekt «es». Funktionale Betrachtungsweise der subjektlosen Passivstruktur. Das | 5 | - | - | 4 | - | 1 | Р, О, Г |

| № п/п | Наименование тем (разделов) | Объем дисциплины, час. | | | | | | Форма текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестаци |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Всего | Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий | | | | СР | |
| | | | Л | ЛР | ПЗ | КСР | | |
| | Prädikat (die Satzaussage). Das zusammengesetzte verbale Prädikat. | | | | | | | |
| **Тема 22** | **Die Deutschen in Europa**: аннотирование. Erörterung der Grammatik: Allgemeine Charakteristik der Nebenglieder des Satzes. Wortreihe und Sätze mit gleichartigen Satzgliedern. Der zusammengesetzte Satz; die Satzreihe (die Satzverbindung, die Parataxe) | 5 | - | - | 4 | - | 1 | А, КА, Г |
| **Тема 23** | **Die soziale Struktur der Arbeitswelt.** Erörterung der Grammatik: Das Satzgefüge (die Hypotaxe). Merkmale des Gliedsatzes. Die Satzfolge im Satzgefüge. Der Abhängigkeitsgrad der Gliedsätze. Einteilung der Gliedsätze. | 5 | - | - | 4 | - | 1 | Р, Г |
| **Тема 24** | **Die soziale Marktwirtschaft der Bundesrepublik Deutschland.** Erörterung der Grammatik: Satzgefüge mit dem Subjektsatz (Gegenstandssatz). Satzgefüge mit dem Prädikativsatz. Satzgefüge mit dem Objektsatz (Ergänzungssatz). Satzgefüge mit dem | 6 | - | - | 4 | - | 2 | Р, П, Г |

| № п/п | Наименование тем (разделов) | Объем дисциплины, час. | | | | | | Форма текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестаци |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Всего | Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий | | | | СР | |
| | | | Л | ЛР | ПЗ | КСР | | |
| | Attributsatz (Teilgliedsatz). | | | | | | | |
| **Тема 25** | **Rechte und Pflichten des Arbeitsnehmers.** Erörterung der Grammatik: Satzgefüge mit dem Adverbialsatz des Ortes (Lokalsatz), Satzgefüge mit dem Adverbialsatz der Zeit (Temporalsatz), Satzgefüge mit dem Modalsatz (Adverbialsatz der Art und Weise). | 5 | - | - | 4 | - | 1 | Р, КА, Г |
| **Тема 26** | **Rechte und Pflichten des Arbeitgebers.** Erörterung der Grammatik: Satzgefüge mit dem Komparativsatz (Adverbialsatz des Vergleichs). Polysemie und Homonymie. | 5 | - | - | 4 | - | 1 | Р, Г |
| **Тема 27** | Обобщение изученного лексико-грамматического материала. | 6 | - | - | 4 | - | 2 | Т |
| **Промежуточная аттестация** | | 36 | | | | | | Экзамен |
| | **Всего:** | **324/2423** | | | **162/ 121,5** | **-** | **126/94,5** | **36/27** |

*Примечание: опрос (О), тестирование (Т), контрольное говорение (КГ), контрольное аудирование (КА), реферирование (Р), аннотирование (А), презентация (П), глоссарий (Г).*

## Содержание дисциплины

### Раздел 1. Вводно-коррективный курс

**Тема 1. Контроль лексико-грамматических знаний и фонематических навыков (тестирование). Повторение норм немецкого произношения**

1. Тестирование, проверка техники чтения и уровня понимания прочитанного, контроль уровня письменной и устной речи.
2. Особенности немецкого произношения. Обозначение звуков в письменной речи. Правила чтения гласных, согласных и их сочетаний.

**Тема 2. Имя существительное: артикли, падежные отношения, множественное число. Местоимения. Имя числительное. Глагол: правильные / неправильные, вспомогательные глаголы**

1. Имя существительное: собственное и нарицательное, одушевленное и неодушевленное. Образование множественного числа, исключения, особенности. Склонение существительных.
2. Артикль: определенный, неопределенный. Правила его употребления с различными категориями существительных.
3. Склонение личных, притяжательных местоимений.
4. Числительные: количественные и порядковые. Образование порядковых числительных. Годы. Обозначение времени
5. Три формы глаголов. Виды и функции вспомогательных глаголов.
6. Опрос. Выполнение лексико-грамматических упражнений.

**Тема 3. Порядок слов в немецком предложении (Die Wortfolge). Типы вопросительных предложений. Словообразование**

1. Порядок слов в немецком предложении (Die Wortfolge). Простое предложение. Сложносочиненное предложение. Сложноподчиненное предложение.
2. Типы вопросительных предложений.
3. Словообразование: аффиксы существительных и прилагательных. Сложные слова и порядок их перевода.
4. Опрос.
5. Выполнение лексико-грамматических упражнений.

**Раздел 2. Основной курс**

**Тема 4. Meine Familie. Das Substantiv, das Dingwort, Nennwort, Hauptwort. Besondere Fälle der Deklination.**

1. Работа с текстами по теме «Meine Familie» (чтение, перевод, ответы на вопросы по тексту, составление плана текста, пересказ).
2. Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала: Das Substantiv, das Dingwort, Nennwort, Hauptwort. Besondere Fälle der Deklination

**Тема 5. Moderne Hochschulbildung. Unsere Akademie. «Personalpronomen» «Possessivpronomen» и их производные**

1. Работа с текстами по теме «Moderne Hochschulbildung. Unsere Akademie» (чтение, перевод, ответы на вопросы по тексту, составление плана текста, пересказ).
2. Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала: «Personalpronomen» «Possessivpronomen» и их производные

**Тема 6. Unsere Heimat. Russland. Der Modus. Charakteristik der Modi. Времена групп Indikativ, Aktiv**

1. Работа с текстами по теме «Unsere Heimat. Russland» (чтение, перевод, ответы на вопросы по тексту, составление плана текста, пересказ).
2. Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала: Der Modus. Charakteristik der Modi. Времена групп Indikativ, Aktiv
3. Опрос изученного грамматического материала.

**Тема 7. Die Hauptstadt Russlands. Moskau. Bildung der Zeitformen: Präsens, Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum**

1. Работа с текстами по теме «Die Hauptstadt Russlands. Moskau» (чтение, перевод, ответы на вопросы по тексту, составление плана текста, пересказ).

2. Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала: Bildung der Zeitformen: Präsens, Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum.

**Тема 8. Die Bundesrepublik Deutschland. Erörterung der Grammatik. «Aktiv» «Passiv»**

1. Работа с текстами по теме «Die Bundesrepublik Deutschland» (чтение, перевод, ответы на вопросы по тексту, составление плана текста, пересказ).
2. Обобщение грамматического материала: «Aktiv» «Passiv»
3. Тестирование по изученному грамматическому материалу.

**Тема 9. Berlin. Erörterung der Grammatik: Употребление времен в «Konjunktiv» и «Imperativ». Инфинитив, их функции**

1. Работа с текстами по теме «Berlin» (чтение, перевод, ответы на вопросы по тексту, составление плана текста, пересказ).
2. Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала: «Konjunktiv» и «Imperativ». Инфинитив, их функции
3. Презентации по теме

**Тема 10. Deutschsprachige Länder. Österreich. Wien. Erörterung der Grammatik: Употребление причастий и инфинитива, причастного оборотов (die morphologische Klassifikation). Употребление конструкций с причастиями и инфинитивом**

1. Работа с текстами по теме «Deutschsprachige Länder. Österreich. Wien» (чтение, перевод, ответы на вопросы по тексту, составление плана текста, пересказ).
2. Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала: Употребление причастий и инфинитива, причастного оборотов (die morphologische Klassifikation). Употребление конструкций с причастиями и инфинитивом

**Тема 11. Das Brjansker Gebiet. Erörterung der Grammatik: Косвенная речь. Согласование времен. Степени сравнений наречий «Komparation der Adverbien». Числительные («Numerate»).**

1. Работа с текстами по теме «Das Brjansker Gebiet» (чтение, перевод, ответы на вопросы по тексту, составление плана текста, пересказ).
2. Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала: Косвенная речь. Согласование времен. Степени сравнений наречий «Komparation der Adverbien». Числительные («Numerate»)
3. Опрос изученного грамматического материала

**Тема 12. Staatsdienst. Сослагательное наклонение «Konjunktiv». Erörterung der Grammatik: Bedeutung und Gebrauch des Konjunktivs. Употребление времен немецкого глагола. Обобщение изученного лексико-грамматического материала.**

**1.** Работа с текстами по теме «Staatsdienst» (чтение, перевод, ответы на вопросы по тексту, составление плана текста, пересказ).
**2.** Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала: «Konjunktiv».
**3.** Повторение темы: Употребление времен немецкого глагола. Тестирование.

## Раздел 3. Специальный язык

**Тема 13. Особенности работы с научной специальной литературой. Реферирование и аннотирование научного текста.**

1. Лексико-грамматические особенности научного стиля (терминология, сложные слова, многозначные слова, грамматические омонимы, специфические причастные и инфинитивные конструкции и др.).
2. Алгоритм реферирования и аннотирования научного текста.

3. Выражения, используемые при реферировании и аннотировании научного текста.
4. Опрос изученного материала

**Тема 14. Staatsaufbau der Russischen Föderation. Erörterung der Grammatik: die Artikel, das Passiv (Bildung des Passivs und lexikalische Einschränkungen), die nicht persönlichen Verbformen.**

1. Работа с новой терминологической лексикой по теме занятия
2. Работа с текстом «Staatsaufbau der Russischen Föderation»: чтение и перевод текста, ответы на вопросы по тексту, выделение наиболее значимых предложений, выявление основной мысли текста, обратный перевод, составление реферирования текста, реферирование.
3. Обсуждение изученного материала.
4. Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала: die Artikel, das Passiv (Bildung des Passivs und lexikalische Einschränkungen), die nicht persönlichen Verbformen

**Тема 15. Die Bundesrepublik Deutschlands – Staat, Politik, Recht. Die Staatsaufbau der BRD. Erörterung der Grammatik: Modalkonstruktionen, das Passiv, Infinitivsatz. Аннотирование.**

1. Работа с новой терминологической лексикой по теме занятия
2. Работа с текстом « Die Bundesrepublik Deutschlands – Staat, Politik, Recht. Die Staatsaufbau der BRD»: чтение и перевод текста, ответы на вопросы по тексту, выделение наиболее значимых предложений, выявление основной мысли текста, обратный перевод, составление аннотации текста.
3. Обсуждение изученного материала.
4. Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала: Modalkonstruktionen, das Passiv, Infinitivsatz
5. Презентации по теме.

**Тема 16. Industrie und Landwirtschaft Deutschlands. Erörterung der Grammatik: Besonderheiten des Negationsgebrauchs, Bedeutung und Gebrauch der Prapositionen. Безличные предложения.**

1. Работа с новой терминологической лексикой по теме занятия
2. Работа с текстом «Industrie und Landwirtschaft Deutschlands»: чтение и перевод текста, ответы на вопросы по тексту, выделение наиболее значимых предложений, выявление основной мысли текста, обратный перевод, составление реферирования текста, реферирование.
3. Обсуждение изученного материала.
4. Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала: Besonderheiten des Negationsgebrauchs, Bedeutung und Gebrauch der Prapositionen. Безличные предложения

**Тема 17. Der Staatsaufbau der Schweiz. Erörterung der Grammatik: Einige Unterschiede im Gebrauch der Verneinung zwischen dem Deutschen und dem Russischen.**

1. Работа с новой терминологической лексикой по теме занятия
2. Работа с текстом «Der Staatsaufbau der Schweiz»: чтение и перевод текста, ответы на вопросы по тексту, выделение наиболее значимых предложений, выявление основной мысли текста, обратный перевод, составление реферирования текста, реферирование.
3. Обсуждение материала: Einige Unterschiede im Gebrauch der Verneinung zwischen dem Deutschen und dem Russischen

**Тема 18. Wirtschaft der Schweiz: аннотирование. Erörterung der Grammatik: das Stativ. Bildung des Stativs und lexikalische Einschränkungen. Bedeutung und Gebrauch des Stativs**

1. Работа с новой терминологической лексикой по теме занятия
2. Работа с текстом «Wirtschaft der Schweiz»: чтение и перевод текста, ответы на вопросы по тексту, выделение наиболее значимых предложений, выявление основной мысли текста, обратный перевод, составление аннотации текста.
3. Обсуждение изученного материала.
4. Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала: Stativ (образование, употребление, перевод)
5. Опрос изученного грамматического материала

**Тема 19. Liechtenstein: аннотирование. Erörterung der Grammatik: Semantische Gliederung der Modalwörter. Die Interjektion (das Ausrufewort, das Empfindungswort). Bedeutung und Gebrauch der Interjektionen.**

1. Работа с новой терминологической лексикой по теме занятия
2. Работа с текстом «Liechtenstein»: чтение и перевод текста, ответы на вопросы по тексту, выделение наиболее значимых предложений, выявление основной мысли текста, обратный перевод, составление аннотации текста.
3. Обсуждение изученного материала.
4. Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала: Semantische Gliederung der Modalwörter. Die Interjektion (das Ausrufewort, das Empfindungswort). Bedeutung und Gebrauch der Interjektionen

**Тема 20. Luxemburg: аннотирование. Erörterung der Grammatik: Allgemeine Charakteristik der Funktionswörter. Die Rektion der Präpositionen. Bedeutung und Gebrauch der Konjuktionen. Die Patrikel.**

1. Работа с новой терминологической лексикой по теме занятия
2. Работа с текстом «Luxemburg»: чтение и перевод текста, ответы на вопросы по тексту, выделение наиболее значимых предложений, выявление основной мысли текста, обратный перевод, составление аннотации текста.
3. Обсуждение изученного материала.
4. Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала: Charakteristik der Funktionswörter. Die Rektion der Präpositionen. Bedeutung und Gebrauch der Konjuktionen. Die Patrikel

**Тема 21. Das Grundgesetz der BRD. Erörterung der Grammatik: Das Subjekt. Das persönliche Subjekt. Das unbestimmt - persönliche Subjekt «man». Das unpersönliche Subjekt «es». Funktionale Betrachtungsweise der subjektlosen Passivstruktur. Das Prädikat (die Satzaussage). Das zusammengesetzte verbale Prädikat.**

1. Работа с новой терминологической лексикой по теме занятия
2. Работа с текстом «Das Grundgesetz der BRD»: чтение и перевод текста, ответы на вопросы по тексту, выделение наиболее значимых предложений, выявление основной мысли текста, обратный перевод, составление реферирования текста, реферирование.
3. Обсуждение изученного материала.
4. Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала: Das Subjekt. Das Prädikat.
5. Опрос изученного грамматического материала

**Тема 22. Die Deutschen in Europa: аннотирование. Erörterung der Grammatik: Allgemeine Charakteristik der Nebenglieder des Satzes. Wortreihe und Sätze mit**

**gleichartigen Satzgliedern. Der zusammengesetzte Satz; die Satzreihe (die Satzverbindung, die Parataxe)**

1. Работа с новой терминологической лексикой по теме занятия
2. Работа с текстом «Die Deutschen in Europa»: чтение и перевод текста, ответы на вопросы по тексту, выделение наиболее значимых предложений, выявление основной мысли текста, обратный перевод, составление аннотации текста.
3. Обсуждение изученного материала.
4. Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала: Nebenglieder des Satzes. Der zusammengesetzte Satz; die Satzreihe

**Тема 23. Die soziale Struktur der Arbeitswelt. Erörterung der Grammatik: Das Satzgefüge (die Hypotaxe). Merkmale des Gliedsatzes. Die Satzfolge im Satzgefüge. Der Abhängigkeitsgrad der Gliedsätze. Einteilung der Gliedsätze.**

**1.** Работа с новой терминологической лексикой по теме занятия
**2.** Работа с текстом «Die soziale Struktur der Arbeitswelt»: чтение и перевод текста, ответы на вопросы по тексту, выделение наиболее значимых предложений, выявление основной мысли текста, обратный перевод, составление реферирования текста, реферирование.
**3.** Обсуждение изученного материала.
**4.** Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала: Das Satzgefüge (die Hypotaxe). Merkmale des Gliedsatzes. Die Satzfolge im Satzgefüge. Der Abhängigkeitsgrad der Gliedsätze. Einteilung der Gliedsätze.

**Тема 24. Die soziale Marktwirtschaft der Bundesrepublik Deutschland. Erörterung der Grammatik: Satzgefüge mit dem Subjektsatz (Gegenstandssatz). Satzgefüge mit dem Prädikativsatz. Satzgefüge mit dem Objektsatz (Ergänzungssatz). Satzgefüge mit dem Attributsatz (Teilgliedsatz).**

1. Работа с новой терминологической лексикой по теме занятия
2. Работа с текстом «Die soziale Marktwirtschaft der Bundesrepublik Deutschland»: чтение и перевод текста, ответы на вопросы по тексту, выделение наиболее значимых предложений, выявление основной мысли текста, обратный перевод, составление реферирования текста, реферирование.
3. Обсуждение изученного материала.
4. Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала: Satzgefüge mit dem Subjektsatz (Gegenstandssatz). Satzgefüge mit dem Prädikativsatz. Satzgefüge mit dem Objektsatz (Ergänzungssatz). Satzgefüge mit dem Attributsatz (Teilgliedsatz).
5. Презентации по теме.

**Тема 25. Rechte und Pflichten des Ar-beitsnehmers. Erörterung der Grammatik: Satzgefüge mit dem Adverbialsatz des Ortes (Lokalsatz), Satzgefüge mit dem Adverbialsatz der Zeit (Temporalsatz), Satzgefüge mit dem Modalsatz (Adverbialsatz der Art und Weise).**

1. Работа с новой терминологической лексикой по теме занятия
2. Работа с текстом «Rechte und Pflichten des Arbeitsnehmers»: чтение и перевод текста, ответы на вопросы по тексту, выделение наиболее значимых предложений, выявление основной мысли текста, обратный перевод, составление реферирования текста, реферирование.
3. Обсуждение изученного материала.
4. Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала: Lokalsatz, Temporalsatz, Adverbialsatz der Art und Weise.

**Тема 26. Rechte und Pflichten des Arbeitgebers. Erörterung der Grammatik: Satzgefüge mit dem Komparativsatz (Adverbialsatz des Vergleichs). Polysemie und Homonymie.**

1. Работа с новой терминологической лексикой по теме занятия
2. Работа с текстом «Rechte und Pflichten des Arbeitgebers»: чтение и перевод текста, ответы на вопросы по тексту, выделение наиболее значимых предложений, выявление основной мысли текста, обратный перевод, составление реферирования текста, реферирование.
3. Обсуждение изученного материала.
4. Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала: Komparativsatz, Polysemie und Homonymie

**Тема 27. Обобщение изученного лексико-грамматического материала.**

1. Обобщение изученного лексико-грамматического материала
2. Тестирование

## 4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине

### 4.1. Формы и методы текущего контроля успеваемости обучающихся и промежуточной аттестации

4.1.1. В ходе реализации дисциплины Б1.Б.01 «Иностранный язык» используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающихся:

–при проведении занятий практического типа: устный опрос, контрольное говорение, контрольное аудирование, реферирование, тестирование;

–при контроле результатов самостоятельной работы обучающихся: тестирование, презентация, глоссарий.

4.1.2. Промежуточная аттестация проводится в устной форме в виде собеседования. При реализации дисциплины с применением дистанционных образовательных технологий организация промежуточная аттестация осуществляется посредством информационно-образовательной среды Филиала.

### 4.2. Материалы текущего контроля успеваемости.

**Типовые оценочные материалы текущего контроля успеваемости обучающихся:**

**Типовые оценочные материалы по теме 1**
**«Контроль лексико-грамматических знаний и фонематических навыков (тестирование). Повторение норм немецкого произношения»**

**Содержание вводного тестирования**

1. тест на определение уровня знаний грамматики немецкого языка,
2. тест на определение уровня фонематических навыков,
3. тест на определение уровня письменной речи,
4. тест на определение уровня устной речи.

**Примерный вводный тест**
**на определение уровня владения немецким языком**

***<u>Отметьте правильный вариант.</u>***

**1. Ich habe keine _____, bei diesem schönen Wetter zu Hause zu bleiben. Gehen wir in den Park spazieren!**

1. Auskunft
2. Liebe
3. Lust
4. Sachen

**2. Jetzt kann ich Dir nicht helfen, weil _____.**

1. ich habe viel zu tun
2. ich habe zu tun viel
3. viel ich zu tun habe
4. ich viel zu tun habe

**3. Meine Familie möchte nächste Woche Urlaub machen. Deshalb haben wir _____ neuen Koffer gekauft.**

1. einer
2. einen
3. ein
4. eine

**4. Mutti mag meine neue Bluse nicht. Sie möchte mir eine _____ kaufen.**

1. anderer
2. ander
3. andere
4. anderes

**5. Die neuen Autos von Ford sind nicht so _____, wie man gesagt hat.**

1. billigere
2. billiger
3. billige
4. billig

**Типовые оценочные материалы по теме 2**
**«Имя существительное: артикли, падежные отношения, множественное число. Местоимения. Имя числительное. Глагол: правильные / неправильные, вспомогательные глаголы»**

**Примерные вопросы устного опроса**

1. Имя существительное: собственное и нарицательное, одушевленное и неодушевленное.
2. Родовые признаки существительных.
3. Образование множественного числа, исключения, особенности.
4. Склонение существительных.
5. Артикль: определенный, неопределенный. Правила его употребления с различными категориями существительных.
6. Склонение личных, притяжательных местоимений.
7. Числительные: количественные и порядковые. Образование порядковых числительных.
8. Годы. Обозначение времени
9. Три формы глаголов.
10. Виды и функции вспомогательных глаголов.

**Типовые оценочные материалы по теме 3**
**«Порядок слов в немецком предложении (Die Wortfolge).**
**Типы вопросительных предложений. Словообразование»**

**Примерные вопросы устного опроса**

1. Порядок слов в немецком простом предложении
2. Порядок слов в немецком сложносочиненном предложении
3. Порядок слов в немецком сложноподчиненном предложении
4. Порядок слов в отрицательном предложении
5. Вопросительное предложение: типы, структура
6. Аффиксы существительных
7. Аффиксы прилагательных.
8. Сложные слова и порядок их перевода.

**Типовые оценочные материалы по теме 4**
**«Meine Familie. Das Substantiv, das Dingwort, Nennwort, Hauptwort.**
**Besondere Fälle der Deklination»**

**Содержание контрольного говорения**

В основе устного сообщения по теме лежат следующие тексты:

**MEINE FAMILIE**

Darf ich mich vorstellen. Mein Name ist _____, mein Vorname ist _____. Ich bin am 10. November 1994 in Brjansk geboren. Ich bin Studentin im ersten Studienjahr. Ich studiere an der Fakultät der Staatlichen und Kommunalen Dienst (Personalmanagement, Wirtschafts-Sicherheit, Rechtswissenschaft, Organisationsmanagement, angewandte Informatik) der Brjansker Filiale der Russischen Akademie für Volkswirtschaft und Öffentlichen Dienst.
Mein Vater ist _____. Er ist 44 Jahre alt. Er ist Bauarbeiter von Beruf. Er treibt Sport gern. Meine Mutter ist _____. Sie ist 40. Sie arbeitet als Deutschlehrerin. Meine Mutter liebt Gartenarbeit.
Ich habe Geschwister. Mein Bruder _____ ist Student, er ist 20 Jahre alt. Er studiert Fremdsprachen. Meine Schwester _____ ist 27. Sie hat ihr Studium schon absolviert. Sie arbeitet als Manager. Sie ist verheiratet und wohnt jetzt nicht bei uns.
Ich liebe meine Verwandten. Wir sind eine einträchtige russische Familie.

**Содержание контрольного аудирования**

1. Прослушать аудиозапись « Wie geht es deinem Freund?» дважды.
2. Устно ответить на вопросы преподавателя по тексту.
3. Записать прослушанный текст.

**Типовые оценочные материалы по теме 5**
**«Moderne Hochschulbildung. Unsere Akademie.**
**«Personalpronomen» «Possessivpronomen» и их производные»**

**Содержание контрольного говорения**

В основе устного сообщения по теме лежат следующие тексты:

**UNSERE AKADEMIE**

Ich bin Student im ersten Fernstudienjahr. Ich studiere an der Fakultät von Staatlichen und Kommunalen Dienst der Brjansker Filiale der Russischen Akademie für Volkswirtschaft und Öffentlichen Dienst.

Von 1998 bis 2010 die Brjansker Filiale wurde eine Unterteilung der Oral Regionalen Akademie für Öffentlichen Dienst. Am 20. September 2010 wurde sie die Filiale der Russischen Akademie für Volkswirtschaft und Öffentlichen Dienst.
Die Filiale leitet der Kandidat der Kulturologie Sergej Alexandrinisch Schachner.
Die Brjansker Filiale bietet zwei Formen der Ausbildung: persönliche Form und Fernstudium. Darüber hinaus die Filiale führt Weiterbildung der Beamten und die Verbesserung Ihrer beruflichen Qualifikationen durch.
Ein Schwerpunkt der Filiale ist ein hohes professionelles Niveau [nɪ'vɔː] der Dozenten und Lektoren und die erfolgreiche Lösung von Problemen der modernen Ausbildung, das ist die Ausbildung mit der Praxis zu verbinden. Die ehemalige Direktorin T.S.Bolhovitina hat hoch qualifizierte Dozenten und Lektoren gesammelt. Die Studenten besuchen Vorlesungen und Seminare Professoren und Dozenten nicht nur aus Brjansk, sondern auch aus Moskau und anderen Städte.

## MEIN KÜNFTIGER BERUF

Was wählen, was werden? Diese Frage stellen sich viele Schüler, wenn sie die Schule beenden. Mit jedem Jahr wird es schwerer, diese Frage zu beantworten. Von einer Seite gibt es Tausende interessante Berufe, jeder kann den Beruf nach seinem Geschmack wählen. Von der anderen Seite, muss ein junger Mensch schon heute denken, ob er als solcher Fachmann die Arbeit in der Zukunft finden kann. Es ist schade, aber oft passiert so, dass junge Menschen die Arbeit nach ihrem Beruf nicht finden können.
Man sagt mit Recht: Wer wählt, der sich quält. Es ist natürlich nicht leicht, sich für einen einzigen Beruf zu entscheiden, den Beruf für das ganze Leben zu wählen.
Und doch… Einmal kommt für jeden die Zeit, wo man eine Entscheidung über sein Lebenswerk treffen muss. Ich bin mit denen einverstanden, die behaupten: glücklich ist ein Mensch, der mit Vergnügen zur Arbeit geht und nach der Arbeit mit Vergnügen nach Hause läuft. Die Arbeit, der Beruf gehören also zu solchem Begriff, wie das Glück des Menschen. Es ist deshalb selbstverständlich, warum es so wichtig und verantwortungsvoll ist, einen Beruf richtig zu wählen, sich im Leben zurechtzufinden.
Schon in der Jungend machen sich die Menschen darüber Gedanken, was des Lebens Sinn ist. Jeder antwortet auf diese Frage selbstständig. Doch gibt es eine allgemeine Antwort: die Arbeit, die beliebte Arbeit. Jeder von uns ist mit etwas beschäftigt, aber nicht bei jedem Menschen wird seine Beschäftigung zu seinem Lebenswerk. Menschen, die ihr Lebenswerk haben, verdienen unsere besondere Achtung.
Solche Menschen dienen für alle anderen als Vorbild. Der berühmte deutsche Dichter Johannes Becher sagte einmal: „Ohne Vorbild ist nichts Vorbildliches zu leisten“. Ich bin damit völlig einverstanden. Ich habe zum Glück so ein Vorbild für mich. Das ist eine Mutter. Sie ist als Lehrerin tätig. Sie hat mir auch Liebe zum Lehrerberuf beigebracht. Jetzt gebe ich all Mühe, um dieses Ziel zu erreichen und Deutschlehrer zu werden.

## STAATSDIENST

Staatsdienst, im allgemeinen jeder dem Staate geleistete Dienst, hauptsächlich und im technischen Sinn aber der berufsmäßige Dienst, der dem Staat auf Grund öffentlich rechtlichen Vertrages geleistet wird. Unter letzten Begriff fällt also derjenige Dienst nicht, der dem Staate kraft gesetzlicher Verpflichtung (wie z. B. von Schöffen, Geschwornen, Wehrpflichtigen) geleistet wird. Auch die Berufsoffiziere sind Staatsdiener (Staatsbeamte), obgleich der Ausdruck Staatsdienst gewöhnlich auf den Zivildienst allein beschränkt wird. Insofern Gemeindebeamte mit gewissen Aufgaben betraut sind, die von dem Staat auf die Gemeinde oder auf einen höheren Gemeindeverband übertragen wurden, pflegt man diese als mittelbare Staatsbeamte zu bezeichnen. Die Berufung zum S. geschieht durch das Staatsoberhaupt; bei Unterbeamten pflegt die Anstellung von höheren Behörden namens des Staatsoberhauptes auszugehen. Die

Beschäftigung mit dem öffentlichen Dienst ist in der Regel eine ausschließliche, neben der andre berufsmäßige Erwerbsgeschäfte nicht betrieben werden dürfen.

**Примерные вопросы устного опроса**

1. Personalpronomen. Deklination
2. Possessivpronomen. Deklination
3. Derivate

**Типовые оценочные материалы по теме 6**
**«Unsere Heimat. Russland. Der Modus. Charakteristik der Modi.**
**Времена групп Indikativ, Aktiv»**

**Содержание контрольного говорения**

В основе устного сообщения по теме лежат следующий текст:

**RUSSLAND**

Die Russische Föderation ist das größte Land der Welt. Ihr Territorium beträgt ungefähr 17 Millionen km2, 1/7 der gesamten Erdfläche. Russland bedeckt das Territorium von Osteuropa bis Nord-Asien. 12 Meeren und 3 Ozeane – der Pazifik, der Arktische und der Atlantische Ozean – umspülen das Land. Im Süden grenzt Russland an China, Korea, Kasachstan, Georgien, Aserbaidschan und an die Mongolei, im Westen – an Finnland, Weißrussland, Norwegen, Ukraine und im Norden an die Baltischen Länder. Das Land hat auch eine Meeresgrenze – an die USA.

Die Bevölkerung Russland zählt über 145,5 Millionen. In Russland gibt es 1030 Städte. Die Hauptstadt Russlands ist Moskau. Sie hat etwa 9 Millionen.

Kaum gibt es ein anderes Land in der Welt, wo die Landschaften und die Pflanzenwelt so verschiedenartig sind. Im Süden haben wir Steppen, im Zentrum des Landes – Ebenen und Wälder, im Norden – Tundra und Taiga, Im Osten – Berge und Wüsten. Russland liegt auf 2 Ebenen. Das sind die Russische Ebene und das West-Sibirisches Tief-land.

Russland ist das Land langer Flüsse und tiefer Seen. In unserem Land gibt es mehr als 2 Millionen Flüsse. Das stark entwickelte Flusssystem der Wolga ist von großer historischer, ökonomischer und kultureller Bedeutung. Die Wolga ist der längste Fluss Europas. Sie mündet ins Kaspische Meer, das in der Wirklichkeit der größte See der Welt ist. Als Hauptflüsse des Sibiriens kann man Ob, Jenissei und Lena, die alle vom Süden nach Norden fließen, nennen. Der Amur ist der Fluss, der in den Fernen Osten fließt und in den Pazifik mündet.

Russland ist reich an schönen Seen. Der tiefste See der Welt ist der Baikal. Das Wasser des Sees ist so klar, dass man die Steine auf dem Boden zählen kann.

Auf dem großen Territorium des Landes sind verschiedene Klimavariante vertreten – von der arktischen im Norden bis zur subtropischen im Süden, es dominiert aber die Zone des gemäßigten Klimas mit 4 Jahreszeiten. Die Winter sind kalt und windig, mit viel Schnee. Der Sommer ist ziemlich heiß und trocken. Die Temperatur in Sibirien fällt im Winter bis 50 Grad unter Null. Die niedrigste Temperatur betrug 70 Grad.

Die Tierwelt des Nordens schließt Walrosse, Seehunde, Weißbären und Polar-füchse ein. In den Zentralgebieten gibt es viele Wölfe, Füchse, Hasen und Eichhörnchen. Den Braunbären hält man für das Symbol Russlands.

Russland ist sehr reich an den Naturschätzen und zwar an Erdöl, Erdgas, Kohle, Eisenerz Kupfer Nickel und vielen anderen.

Die Russische Föderation ist eine Präsidentenrepublik. Das Staatsoberhaupt ist der Präsident. Die Macht gliedert sich in 3 Zweige – gesetzgebende, exekutive und gerichtliche. Das höchste gesetzgebende Organ ist das Parlament. Es bestehet aus 2 Kammern – aus dem Föderationsrat und aus der Staatduma. Die exekutive Macht gehört zur Regierung mit dem Ministerpräsidenten

an der Spitze. Die gerichtliche Macht wird durch Verfassungsgericht, Obergericht und örtliche Gerichte vertreten. Alle drei Machtzweige sind vom Präsident kontrolliert.
Das Staatsymbol Russlands ist die dreifarbige Fahne, die Nationalhymne ist „Das Patriotische Lied“, das vom Alexandrov geschrieben ist. Zum neuen Staatswappen ist wieder zweiköpfiger Adler geworden, das das älteste Wappen Russlands ist.

**Примерные вопросы устного опроса**

1. Der Modus.
2. Charakteristik der Modi.
3. Времена групп Indikativ, Aktiv

**Типовые оценочные материалы по теме 7**
**«Die Hauptstadt Russlands. Moskau. Bildung der Zeitformen: Präsens, Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum»**

**Содержание контрольного говорения**

В основе устного сообщения по теме лежат следующий текст:

**MOSKAU**

Moskau ist das Herz unseres Landes. Sie wurde 1147 errichtet. Heute leben in Moskau 8 Millionen Menschen.
Moskau liegt am Fluss Moskwa und etwa 120 kleine Flüsse strömen der Moskau zu.
Moskau ist ein großes Kultur und Industriezentrum des Landes mit 76 Hochschulen, über 30 Theater, 12 Konzertsäle und tausende Betriebe.
Der rote Platz liegt am Kreml und ist der Hauptplatz Moskaus. Er war und ist immer der Mittelpunkt vieler historischer Ereignisse.
Zu verschiedenen Zeiten hatte dieser Platz verschiedene Namen. Man nannte ihn Markt, Brandfläche. Im 17. Jahrhundert bekam der Platz die Bezeichnung “Krassnaja”, was in Russland nicht nur rot, sondern auch schön bedeutete. Mehr als vier Jahrhunderte schmückt den Platz die Basilius-Kathedrale. Sie wurde nach der Befreiung der Stadt Kasan im 16. Jahrhundert als Siegesdenkmal errichtet. Das Minin und Posharski-Denkmal stellt die Helden des Befreiungskampfes gegen die polnische Intervention des 17.Jahrhunderts dar. Das Historische Museum besitzt die größte Sammlung der historischen Denkmäler des Landes vom Altertum bis zu den heutigen Tagen.
Zu den zahlreichen Sehenswürdigkeiten Moskaus gehören viele Bau- und Geschichtedenkmäler. Der Kreml ist ein bedeutendes Denkmal der russischen Baukunst und der Weltarchitektur. Für die ganze Welt bilden Russland, Moskau und der Kreml eine Einheit. Der Kreml wird oft Moskaus Herz genannt. Mit einer kleinen Festung auf dem Borowizki Hügel an der Moskwa beginnt die Geschichte der Stadt. Mit dem Kreml sind alle historischen Ereignisse verbunden. Jetzt ist der Kreml ein Museum und ein wichtiges politisches Zentrum des Landes. Hier arbeiten der Präsident Russlands, hier hat unsere Regierung ihren Sitz. Den Mittelpunkt der Kathedralenplatz, wo jeder Bau ein Meisterwerk ist. Die Ikonen und Fresken erinnern an die altrussischen Maler Rubljew und Dionissij. Die Zarenkanone und die Zarenglocke sind Denkmäler der russischen Gießerkunst. Eines der ältesten Museum ist die Rüstkammer. Hier sind viele Waffen, Kutschen und Zaren Gewänder gesammelt. 1961 wurde im Kreml der Kongresspalast errichtet. Dort finden wichtige Sitzungen, Kongresse, Opern- und Balletaufführungen, Konzerte statt.
Berühmt ist auch die Schönheit der Moskauer Metro. Seit dem Jahr 1935 ist sie das schnellste Verkehrsmittel Moskaus. Täglich fahren mit der Metro etwa acht Millionen Fahrgäste. Jede Station ist mit künstlerischer Phantasie gestaltet. Viele Stationen sind mit Ornament, Mosaiken geschmückt. Wenn man diese Kunstwerke bewundert, denkt man kaum, dass die Moskauer Metro ein praktisches Verkehrsmittel ist.

**Содержание контрольного аудирования**

1. Прослушать аудиозапись «Im Unterricht» дважды.
2. Устно ответить на вопросы преподавателя по тексту.
3. Записать прослушанный текст.

**Типовые оценочные материалы по теме 8**
**«Die Bundesrepublik Deutschland. Erörterung der Grammatik. «Aktiv» «Passiv»**

**Содержание контрольного говорения**

В основе устного сообщения по теме лежат следующий текст:

**DEUTSCHLAND**

Die Bundesrepublik Deutschland liegt im Herzen Europas. Sie ist von 9 Nachbarstaaten umgehen: von Dänemark im Norden, den Niederlanden, Belgien, Luxemburg und Frankreich im Westen, der Schweiz und Österreich im Süden und von der Tschechischen Republik und Polen im Osten. Deutschland zählt rund 80 Millionen Einwohner, 6,5 Millionen sind davon Ausländer.
Die deutschen Landschaften sind vielfältig und reizvoll. Den nördlichen Teil des Landes bildet eine Tiefebene, der südliche Teil ist gebirgig. Die höchsten Berge sind die Bayerischen Alpen. Zum Mittelgebirge gehören der Schwarzwald, das Erzgebirge, der Thüringer Wald, der Harz und andere. Die größten und bedeutendsten Flüsse des Landes sind der Rhein, die Elbe, die Oder und die Weser. Der größte See ist der Bodensee. Das Klima in Deutschland ist gemäßigt und feucht, besonders im Nordwesten. Es wird durch die geographische Lage bestimmt. Das Land liegt klimatisch im Bereich zwischen dem Atlantischen Ozean und dem Kontinentalklima im Osten.
Die Bundesrepublik Deutschland besteht aus 16 Bundesländern. Jedes Bundesland hat seinen eigenen Charakter, seine Besonderheiten und seine Sehenswürdigkeiten. Die Hauptstadt von Deutschland ist Berlin. Das Staatsoberhaupt der BRD ist der Bundespräsident. Der Bundeskanzler steht an der Spitze der Bundesregierung. Im Bundesrat arbeiten Vertreter von 16 Bundesländern.
Die Bundesrepublik Deutschland ist einer der stärksten Industriestaaten der Welt. Deutschland exportiert Maschinen, chemische und elektronische Erzeugnisse, Nahrungsmittel, Autos. Die BRD ist nach Japan und Amerika der drittgrößte Autoproduzent der Welt.
In Deutschland gewinnt man Kohle und Eisenerz, die anderen Roh-stoffe werden eingeführt. Das Land importiert zwei Drittel der nötigen Energie. Die wichtigsten landwirtschaftlichen Produkte sind Milch, Schweine- und Rindfleisch, Getreide und Zuckerrüben. Deutschland spielt eine wichtige Rolle in der Europäischen Union. Deutschland ist ein NATO-Mitglied. Deutschland hat die traditionellen Verbindungen mit Russland. Seit alten Zeiten lebten die Deutschen in Russland und heute Deutschland unser wichtiger Partner in Europa.

**Примерный тест «Времена глагола Aktiv»**

**I. Выберите из данных предложений те, действие которых происходит в настоящее время:**

1. Der Ausflug fand am Nachmittag statt.
1. Alle Studenten nehmen an der Besprechung dieses Buches teil.
2. Die Reiseleiterin hat mir seine Telefonnummer genannt.
3. Ich bezahle den Schweinebraten und den Apfelsalat.
4. Die Mutter wird Brot und Milch kaufen.

**II. Выберите из данных предложений те, действие которых происходит в прошлом:**

1. Ich konnte diese Zeitschrift nirgends finden.
1. Hast du heute gut gefrühstückt?
2. Sie kamen rechtzeitig zur Konferenz.
3. Wir warten lange auf die Straßenbahn.

4. Was schreibt ihr?

**III. Выберите из данных предложений те, действие которых происходит в будущем:**

1. Die Touristen werden die Sehenswürdigkeiten unserer Stadt kennenlernen.
1. Warst du im Sommer in Moskau?
2. Am Wochenende gehe ich gewöhnlich ins Theater.
3. Wer wird die Gäste empfangen?
4. Ich habe dir diese Geschichte erzählt.

**IV. Выберите правильную приставку:**

1. In zwei Wochen zieht unsere Familie … .
1. Mache die Flasche … .
2. Der Vortrag fängt um Viertel nach vier … .
3. Das Werk stellt Elektrogeräte … .
4. Ich lade meine Freunde zum Tennisspiel … .

---

a) ein b) her c) auf d) um e) an

**V. Определите приставку выделенных глаголов (a – отделяемая, b – неотделяемая):**

1. Du sollst heute das Frühstück *zubereiten*.
1. Sonnabends geht meine Tante *einkaufen*.
2. Sie *besucht* ihre Großeltern selten.
3. Ich kann heute meine jüngere Schwester vom Kindergarten *abholen*.
4. Die Bücher *gehören* meinen Verwandten.

**VI. Какой вариант перевода точно передает смысл предъявленного русского предложения?**

1. Ты должна после еды мыть посуду.
   a) Du mußt nach dem Essen das Geschirr waschen.
   b) Du mußtest nach dem Essen das Geschirr waschen.
   c) Du darfst nach dem Essen das Geschirr waschen.
1. При переводе этого текста можно пользоваться словарем.
   a) Bei der Übersetzung dieses Textes darf man das Wörterbuch benutzen.
   b) Bei der Übersetzung dieses Textes konnte man das Wörterbuch benutzen.
   c) Bei der Übersetzung dieses Textes sollte man das Wörterbuch benutzen.
2. К сожалению, я не могу остаться у тебя дольше, я очень спешу.
   a) Leider kann ich nicht länger bei dir bleiben, ich habe es eilig.
   b) Leider konnte ich nicht länger bei dir bleiben, ich habe es eilig.
   c) Leider muß ich nicht länger bei dir bleiben, ich habe es eilig.
3. Она хотела позвонить своим родителям.
   a) Sie will ihre Eltern anrufen.
   b) Sie wollte ihre Eltern anrufen.
   c) Sie muß ihre Eltern anrufen.
4. Я люблю черный кофе.
   a) Ich mochte schwarzen Kaffee.
   b) Ich mag schwarzen Kaffee.
   c) Ich wollte schwarzen Kaffee.

**VII. Выберите модальный глагол в настоящем и прошедшем времени:**

1. Ich … Lehrerin werden.

a) wollte b) will c) wolltest d) willst

1. Wie oft … der Kranke das Medikament einnehmen?

a) sollst b) sollte c) soll d) sollen

2. Bei deiner Krankheit … man keine Schokolade essen.

a) durfte b) dürft c) darf d) darfst

3. Die Eltern … auf ihre Kinder stolz sein.

a) kann b) können c) könnt d) konnten

4. Sie (она) ihrer Mutter im Haushalt helfen.

a) muß b) müssen c) mußt d) mußte

**VIII. Выберите вспомогательный глагол для сказуемого в Perfekt:**

1. Mein Bruder … in den Supermarkt gegangen.

a) war b) ist c) warst d) bist

1. … du die Küche aufgeräumt?

a) hattest b) hast c) hat d) habt

2. Unterwegs … das kleine Kind eingeschlafen.

a) ist b) wart c) hat d) bin

3. Wir … heute nachmittags 2 Stunden spazierengegangen.

a) seid b) war c) sind d) wart

4. Während der Fahrt … unsere Studenten viel Interessantes gesehen.

a) habt b) hat c) hatten d) haben

**IX. Выберите сказуемое в Präsens:**

1. Als Nachspeise … ich einen Obstkuchen mit Sahne.

a) aß b) esse c) ißt d) essen

1. Das Hotel … direkt am Strand.

a) lag b) lagt c) liegt d) liegst

2. Am Sonntag … sie länger als gewöhnlich.

a) schlafe b) schläfst c) schläft d) schliefen

3. Jeden Morgen … ich meinen kleinen Bruder an.

a) zog b) ziehe c) zieht d) ziehst

4. Er … mir seine Hilfe.

a) versprechen b) versprachen c) verspricht d) verspracht

**X. Подставьте возвратное местоимение в необходимой форме:**

1. Alle freuen … auf die Sommerferien.

a) uns b) sich c) euch d) dich

1. Ich interessiere … für Kriminalromane.

a) dich b) sich c) mich d) uns

2. Meine Freundin erholt … immer im Dorf bei ihren Großeltern.

a) mich b) dich c) sich d) euch

3. Verspätest du … oft zum Unterricht?

a) sich b) mich c) dich d) uns

4. Warum beeilt ihr …?

a) uns b) sich c) euch d) dich

Ответы:

I - 2, 4
II - 1, 2, 3
III - 1, 4
IV - 1 d; 2 c; 3 e; 4 b; 5 a
V - 1 a; 2 a; 3 b; 4 a; 5 b
VI - 1 a; 2 a; 3 a; 4 b; 5 b
VII - 1 b, a; 2 c, b; 3 c, a; 4 b, d; 5 a, d
VIII - 1 b; 2 b; 3 a; 4 c; 5 d
IX - 1 b; 2 c; 3 c; 4 b; 5 c
X - 1 b; 2 c; 3 c; 4 c; 5 c

## Примерный тест
## по теме «Видо-временная система немецкого глагола: Passive»

*Дайте правильный ответ.*

**I. Passiv образуется:**

1) вспомогательный глагол a) haben b) werden c) lassen

2) основная форма глагола a) Infinitiv b) Perfekt c) Partizip II

**II. Результативный Passiv образуется:**

1) вспомогательный глагол a) haben b) werden c) sein

2) основная форма глагола a) Infinitiv b) Imperfekt c) Partizip II

**III. Выберите сказуемое в Präsens Passiv:**

In diesem Forschungsinstitut … an vielen Problemen … .

a) hat … gearbeitet
b) wird … gearbeitet
c) wurde … gearbeitet

Die Zeitung … immer mit großem Interesse … .

a) wurde … gelesen
b) ist … gelesen worden
c) wird … gelesen

In unserem Laboratorium … Metalle … .

a) waren … geprüft
b) werden … geprüft
c) wurden … geprüft

**IV. Определите временную форму глагола-сказуемого:**

Dieses schöne Haus wird meiner Familie gehören.

a) Passiv Präsens b) Aktiv Futurum c) Aktiv Perfekt

Die Mathematik wird heute überall gebraucht.

a) Aktiv Präsens b) Passiv Präsens c) Aktiv Futurum

Ich werde von meinen Eltern zu Hause erwartet.

a) Passiv Futurum b) Aktiv Futurum c) Passiv Präsens

Titan wird immer breitere Anwendung finden.

a) Passiv Präsens b) Aktiv Futurum c) Aktiv Präsens

Die ausländischen Gäste werden im Institut begrüßt.

a) Aktiv Präsens b) Passiv Präsens c) Aktiv Futurum

**V. Выберите номера предложений, стоящих в Passiv:**

1. Die Vorlesung wird im Hörsaal 3 gehalten.
2. Nach dieser Vorlesung werden wir weiter im Auditorium 2 arbeiten.
3. Die Arbeit wird interessant.
4. Dort werden sich alle Studenten versammeln.
5. Die Texte werden nicht nur gelesen und übersetzt, sie werden auch analysiert.
6. Alle Fragen waren schnell beantwortet.

**VI. Выберите глагол в Präteritum Passiv:**

Am 12. April 1961 … das erste Raumschiff in den Kosmos … .

a) wird … geschickt
b) wurde … geschickt
c) ist … geschickt worden

Die Theorie des Raketenfluges … von Ziolkowski … .

a) wurde … entwickelt
b) wird … entwickelt
c) wurden entwickelt

In diesem Büro … verschiedene Maschinen … .

a) sind … konstruiert worden
b) wurden … konstruiert
c) werden konstruiert

**VII. Окончите предложения:**

Das Gebäude ist in diesem Jahr aufgebaut … .

Das Haus ist beim Wiederaufbau schöner … .

Der Wein ist vom Süden importiert … .

Der Wein ist mit den Jahren besser … .
Der Brief wird von meiner Schwester geschrieben …

_____

a) werden b) worden c) geworden

**VIII. Окончите предложения. Выберите форму Plusquamperfekt Passiv:**

Er übersetzte den Text, nachdem er von ihm … .

a) analysiert werden wird
b) analysiert worden ist
c) analysiert worden war

Er trank Tee, nachdem Kuchen schon … .

a) gegessen worden waren
b) gegessen worden sind
c) gegessen wurden

Meine Freundin fuhr zu ihren Eltern, nachdem alle Prüfungen … .

1. abgelegt wurden
2. abgelegt worden waren
3. abgelegt worden sind

**IX. Поставьте предлог:**

Die Zeitschrift wird … den Studenten mit großem Interesse gelesen.
Die Metalle werden … die Korrosion zerstört.
Das Bild ist … mit den Ölfarben gemalt worden.
Die Arbeit ist … dem Schüler ausgeführt worden.

a) von b) durch c) mit

**X. Окончите предложения, поставив результативный Passiv:**

Der Brief ist schon … .

a) schreiben
b) schrieb
c) geschrieben

Die Aufgabe war schnell … .

a) erfüllte
b) erfüllt
c) erfüllen

Die Texte sind in der Klasse … .

a) übersetzen
b) übersetzte
c) übersetzt

Öffnen Sie bitte die Fenster. – Sie … schon … .

a) sind … geöffnet
b) waren …geöffnet worden
c) werden … geöffnet werden

Ответы:
I - 1 b; 2 c
II - 1 c; 2 c
III - 1 b; 2 c; 3 b
IV - 1 b; 2 b; 3 c; 4 b; 5 b
V - 1, 5, 6
VI - 1 b; 2 a; 3 b
VII - 1 b; 2 c; 3 b; 4 c; 5a
VIII - 1 c; 2 a; 3 b
IX - 1 a; 2 b; 3 c; 4 a
X - 1 c; 2 b; 3 c; 4 a

## Типовые оценочные материалы по теме 9
## «Berlin. Erörterung der Grammatik: Употребление времен в «Konjunktiv» и «Imperativ». Инфинитив, их функции»

### Содержание контрольного говорения

В основе устного сообщения по теме лежат следующий текст:

**BERLIN**

Berlin ist die Hauptstadt der Bundesrepublik Deutschland. Es wurde im 13. Jahrhundert gegründet. Im 19. Jahrhundert hatte sich Berlin zu einer der größten Städte Europas entwickelt. 1871 wurde Berlin zur Hauptstadt des deutschen Kaiserreiches.

Vor dem Zweiten Weltkrieg war es Verkehrsknotenpunkt und Handelszentrum von Deutschland. Während des Krieges wurde Berlin sehr stark zerstört, dann aber schnell wiederaufgebaut. Von 1948 bis 1990 war Berlin in Ost und West Berlin geteilt. Jetzt ist Berlin wieder die Hauptstadt des vereinten Deutschlands. Berlin hat 3,4 Millionen Einwohner und ist die größte Stadt der BRD. Es ist ein wichtiges politisches, industrielles, wissenschaftliches und kulturelles Zentrum.

Alle wichtigen Industriezweige sind hier vertreten. Besonders entwickelt sind die Elektroindustrie, der Maschinenbau und die chemische Industrie. Das Wahrzeichen von Berlin ist das Brandenburger Tor. Mehr als 200 Jahre ist dieses Tor stummer Zeuge der deutschen Geschichte. Berlin liegt in einer malerischen Gegend.

Es ist von herrlichen Seen und Wäldern umgeben. Das internationale Ansehen Berlins wächst mit jedem Jahr und sehr oft wird es zum Tagungs-ort wichtiger internationaler Treffen.

Berlin war bis 1945 das Kulturzentrum Europas. Auf einer verhältnismäßig kleinen Fläche gibt es eine Unzahl von architektonischen Denkmälern. Das Brandenburger Tor, das Wahrzeichen der Stadt, wurde zum Symbol der Deutschen Einheit. Hier beginnt eine der schönsten Straßen Berlins, “Unter den Linden”. Sie ist über 300 Jahre alt und gehört zu den berühmtesten Straßen der Welt.

Ein anderes Symbol Berlins und ein Andenken an den furchtbaren Krieg ist der Turm der Kaiser Wilhelm–Gedächtniskirche auf dem Kurfürstendamm. Berlin hat viele berühmte Theater. Weltbekannt sind auch die Berliner Museen. Hier gibt es sogar eine Museumsinsel, auf der das Pergamonmuseum mit dem Pergamonaltar das berühmteste ist.

Der Alexander Platz mit der Weltzeitenuhr ist ein beliebter Treff-punkt der Berliner. Wunderschöne Schlösser, wie Charlottenburg und Bellevue ziehen Tausende von Touristen an. Weltberühmt ist der Berliner Tierpark. Auch in der Umgebung von Berlin kann man viele Sehenswürdigkeiten finden. Es gibt hier herrliche Seen, wie den Müggelsee und Wannsee, ausgedehnte Wälder, Parks und wunderschöne, gepflegte Grünanlagen.

### Примерные темы презентаций

1. Deutschland: Geographie
2. Deutschland: Bevölkerung
3. Deutschland: Städte
4. Deutschland: Völker und Sprachen
5. Deutschland: Geschichte
6. Straßen und Plätze in Berlin
7. Brücken in Berlin
8. Festivals in Berlin
9. Museen in Berlin
10. Sehenswürdigkeiten in Berlin

## Типовые оценочные материалы по теме 10

**«Deutschsprachige Länder. Österreich. Wien. Erörterung der Grammatik: Употребление причастий и инфинитива, причастного оборотов (die morphologische Klassifikation). Употребление конструкций с причастиями и инфинитивом»**

**Содержание контрольного говорения**

В основе устного сообщения по теме лежат следующие тексты:

## ÖSTERREICH

Österreich liegt im südlichen Mitteleuropa und hat die Fläche von drei und achtzig Tausend acht hundert vier und fünfzig km2. Hier leben etwa siebeneinhalb Millionen Einwohner. Österreich grenzt an verschiedene Länder: an schöne Schweiz, Italien, attraktives Slowenien, kaltes Ungarn, an bekannte Tschechische Republik, die malerische BRD und an kleines Lichtenstein.

Die österreichische malerische Landschaft besteht aus großen hohen und schönen Mittelgebirgen. Österreich ist eines des berühmtesten Alpenlands. Die Berge liegen im unmittelbaren Süden dieses Landes und erstrechen sich bis zur großen Donau im Norden. Österreich ist eines des waldreichsten Land Europas. Diese einmaligen Naturschönheiten und zahlreiche unwiederholbare Sehenswürdigkeiten machen dieses Land für viele Touristen sehr attraktiv.

Seine Hauptstadt ist Wien. Österreich besteht aus neun selbstständigen Bundesländern. Das sind Burgenland, Niederösterreich, Wien und andere.

Man nennt Wien eine Musikstadt, weil dort die größten Komponisten, wie Wolfgang Amadeus Mozart, Joseph Haydn, Johann Straus und Ludwig von Beethoven, lebten und arbeiteten. Bis jetzt Wien ist eine Musikstadt Europas.

Der Stephansdom ist das Wahrzeichen von Wien.

Österreich ist ein hochentwickeltes Industrieland. Die größten und wichtigsten Industriezweige sind Maschinenbau, Chemie- und Textilindustrie, Elektronik und andere.

Österreich ist besonders malerisch, deshalb wünschen die Touristen dieses Land zu besuchen.

## WIEN

Die Hauptstadt Österreichs, der sich den Ruf einer Barockstadt und einer Musikmetropole erworben hat, liegt an Donau. Diese Stadt bezaubert die Besucher mit ihrer Schönheit.

Die Geschichte von Wien begann in ferner (далёкий) Vergangenheit. Hier siedelten (поселиться) die Kelten und die Römer. Die Römer gründeten am Strom die Festung (крепость; укрепление) “Vindobona“, die später das Stadtrecht (правовое положение города) erhielt. Zur Zeit der Kreuzzüge erfuhr die Stadt eine weitere Entwicklung (развитие), weil hier der Weg in das Heilige Land ging. 1278 begann die Herrschaft der Habsburger Monarchie in Österreich.

Wien besitzt zahlreiche Sehenswürdigkeiten. Man kann die Ringstraße entlang fahren und ihre imposanten Prachtbauten (великолепное здание) besichtigen wie zum Beispiel die Staatsoper, das Kunsthistorische und Naturhistorische Museum, kaiserliche (императорский; кайзеровский) Winterresidenz, die Hofburg, das Parlament und das Rathaus. In der Hofburg werden die Kronen der Monarchen aufbewahrt (хранить). „Steffel“ ist ein architektonischer Bau. Er ist eine schöne Mischung der Gotik, des Barocks und des romanischen Stils. Sein Südturm ist der drittgrößter Kirchturm in Europa.

Noch ein Wahrzeichen (признак; символ) von Wien ist das Riesenrad (колесо обозрения). Fahrt mit dem Riesenrad genießt man einen herrlichen Rundblick über die Stadt.

Man kann nicht die Schlösser Schönbrunn und Belvedere außer Acht lassen. Das Schloss Schönbrunn ist die ehemalige (бывший) Sommerresidenz der Habsburger. Hier musizierte Mozart und hier verzichtete der Kaiser Karl I. auf den Thron. Seinen Namen bekam das Schloss wegen des schönen Brunnens (фонтан), der im Park liegt. Das Schloss Belvedere zählt zu den schönsten Barockbauten der Welt. Es war die Sommerrresidenz des Prinzen Eugen, eines der bedeutendsten Generäle Österreichs. Besonders sehenswert sind hier das Goldkabinett und die Marmorgalerie.

**Содержание контрольного аудирования**

1. Прослушать аудиозапись «Wir haben heute Besuch» дважды.
2. Устно ответить на вопросы преподавателя по тексту.
3. Записать прослушанный текст.

**Типовые оценочные материалы по теме 11**
**«Das Brjansker Gebiet. Erörterung der Grammatik: Косвенная речь. Согласование времен. Степени сравнений наречий «Komparation der Adverbien». Числительные («Numerate»)»**

**Содержание контрольного говорения**

В основе устного сообщения по теме лежат следующий текст:

**BRJANSK UND SEIN GEBIET**

Unser Gebietszentrum heißt Brjansk. Brjansk ist eine alte russische Stadt. Sie wurde im Jahre 985 gegründet. Im Jahre 1246 machte der Fürst Roman Michailowitsch Brjansk zur Hauptstadt des selbständigen Brjansker Fürstentums. Seine lange Geschichte ist mit dem Kampf russischen Volkes für die Unabhängigkeit und die Schaffung eines einheitlichen russischen Staates verbunden. A.A. Pereswet war der erste Kämpfer des russischen Heeres, der im Zweikampf den tatarischen Krieger Tschelubej besiegt hatte. Pereswet war ein Mönch des Swensker Klosters. Mehrmals war die Stadt Brjansk eine Barriere gegen die tatarischen, polnischen, schwedischen, französischen und deutschen Eroberer. Früher war Brjansk als Zentrum des Handels, Handwerks bekannt. Im 18. Jahrhundert wurde Brjansk zu einem Industriezentrum. Hier wurden metallbearbeitende Industrie, Hüttenindustrie, Mühlen, verschiedene Werkstätten gebaut. Von 1941 bis 1943 war die Stadt Brjansk durch die deutschen Truppen besetzt. Eine große Partisanenarmee (etwa 60.000 Partisanen) kämpfte heldenhaft gegen die deutschen Faschisten. Am 17. September 1943 wurde Brjansk durch die Partisanen und die Sowjetarmee befreit.

Das Brjansker Gebiet entstand am 5.Juli 1944. Das Territorium des Brjansker Gebietes nimmt die Fläche von 34.900 qkm ein. Die Bevölkerung des Brjansker Gebietes beträgt 1.500.000 Einwohner. Das Brjansker Gebiet grenzt an die Ukraine, Belarus, Smolensk und andere Gebiete.

Das Brjansker Gebiet hat gemäßigtes und kontinentales Klima. Der Winter ist kalt und schneereich, der Sommer ist meistens warm. Das Brjansker Gebiet ist reich an Wäldern, Feldern, Flüssen und Seen. Jetzt ist Brjansk ein großes Industrie- und Kulturzentrum. Die Bevölkerung der Stadt zählt über 450 Tausend Einwohner. Die Stadt liegt an malerischen Ufern von 3 Flüssen: Desna, Sneshet, Bolwa. Brjansk ist in 4 Stadtbezirke geteilt. Moderne Wohnhäuser, Parks, Lichtspielhäuser, Hotels, schöne Kirchen, Grünanlagen schmücken die Stadt.

**Примерные вопросы устного опроса**

1. Косвенная речь.
2. Согласование времен.
3. Степени сравнений наречий «Komparation der Adverbien».
4. Числительные («Numerate»)

**Типовые оценочные материалы по теме 12**
**«Staatsdienst. Сослагательное наклонение «Konjunktiv». Erörterung der Grammatik: Bedeutung und Gebrauch des Konjunktivs. Употребление времен немецкого глагола. Обобщение изученного лексико-грамматического материала»**

**Содержание контрольного говорения**

В основе устного сообщения по теме лежат следующий текст:

**STAATSDIENST**

Staatsdienst, im allgemeinen jeder dem Staate geleistete Dienst, hauptsächlich und im technischen Sinn aber der berufsmäßige Dienst, der dem Staat auf Grund öffentlich rechtlichen Vertrages geleistet wird. Unter letztern Begriff fällt also derjenige Dienst nicht, der dem Staate kraft gesetzlicher Verpflichtung (wie z. B. von Schöffen, Geschwornen, Wehrpflichtigen) geleistet wird. Auch die Berufsoffiziere sind Staatsdiener (Staatsbeamte), obgleich der Ausdruck Staatsdienst gewöhnlich auf den Zivildienst allein beschränkt wird. Insofern Gemeindebeamte mit gewissen Aufgaben betraut sind, die von dem Staat auf die Gemeinde oder auf einen höhern Gemeindeverband übertragen wurden, pflegt man diese als mittelbare Staatsbeamte zu bezeichnen. Die Berufung zum S. geschieht durch das Staatsoberhaupt; bei Unterbeamten pflegt die Anstellung von höhern Behörden namens des Staatsoberhauptes auszugehen. Die Beschäftigung mit dem öffentlichen Dienst ist in der Regel eine ausschließliche, neben der andre berufsmäßige Erwerbsgeschäfte nicht betrieben werden dürfen.

**Примерный тест**
**«Времена глагола в действительном и страдательном залогах»**

*Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной:*

1. … ihr lange in der Schule … ?
   a) seid … geblieben
   a) sind … geblieben
   b) werden… bleiben
1. Ich … nach Hause … .
   a) läufst
   a) habe … gelaufen
   b) bin … gelaufen
2. Der Text … bald … … .
   a) wird übersetzt werden
   a) ist übersetzt worden
   b) wurde übersetzt
3. Nachdem die Äpfel … … …, wurde Tee getrunken.
   a) gegessen worden sind
   a) gegessen worden waren
   b) gegessen worden sind
4. Unsere Mannschaft … das Spiel.
   a) gewinne
   a) gewonne
   b) gewann

Ответы: 1 a; 2 c; 3 a; 4 b; 5 c.

**Типовые оценочные материалы по теме 13**
**«Особенности работы с научной специальной литературой. Реферирование и аннотирование научного текста»**

**Содержание контрольного аудирования**

1. Прослушать аудиозапись «Telefongespräch» дважды.
2. Устно ответить на вопросы преподавателя по тексту.
3. Записать прослушанный текст.

**Примерные вопросы устного опроса**

1. Лексико-грамматические особенности научного стиля (терминология, сложные слова, многозначные слова, грамматические омонимы, специфические причастные и инфинитивные конструкции и др.).
2. Алгоритм реферирования и аннотирования научного текста.
3. Выражения, используемые при реферировании и аннотировании научного текста.

**Типовые оценочные материалы по теме 14**
**«Staatsaufbau der Russischen Föderation. Erörterung der Grammatik: die Artikel, das Passiv (Bildung des Passivs und lexikalische Einschränkungen), die nicht persönlichen Verbformen»**

**Содержание реферирования**

Устное реферирование текста «Staatsaufbau der Russischen Föderation»

**Задание по Глоссарию**

Из текста «Staatsaufbau der Russischen Föderation» выписать все слова юридической направленности, занести их в Глоссарий с переводом, указав у существительного род, формы родительного падежа и множественного числа, у глагола – формы прошедшего времени (Präteritum) и причастия II (Partizip II).

**Типовые оценочные материалы по теме 15**
**«Die Bundesrepublik Deutschlands – Staat, Politik, Recht. Die Staatsaufbau der BRD. Erörterung der Grammatik: Modalkonstruktionen, das Passiv, Infinitivsatz. Аннотирование»**

**Содержание аннотирования**

Письменная аннотация «Die Bundesrepublik Deutschlands – Staat, Politik, Recht. Die Staatsaufbau der BRD»

**Задание по Глоссарию**

Из текста «Die Bundesrepublik Deutschlands – Staat, Politik, Recht. Die Staatsaufbau der BRD» выписать все слова юридической направленности, занести их в Глоссарий с переводом, указав у существительного род, формы родительного падежа и множественного числа, у глагола – формы прошедшего времени (Präteritum) и причастия II (Partizip II).

**Примерные темы презентаций**

1. Exekutive auf Bundesebene
2. Legislative: Landesparlamente
3. Exekutive: Landesregierung
4. Judikative: Landesverfassungsgerichte und weitere Gerichte der Länder
5. Kommunen

**Типовые оценочные материалы по теме 16**
**«Industrie und Landwirtschaft Deutschlands. Erörterung der Grammatik: Besonderheiten des Negationsgebrauchs, Bedeutung und Gebrauch der Prapositionen. Безличные предложения»**

**Содержание реферирования**

Устное реферирование текста «Industrie und Landwirtschaft Deutschlands»

**Содержание контрольного аудирования**

1. Прослушать аудиозапись «In der Bibliothek» дважды.
2. Устно ответить на вопросы преподавателя по тексту.
3. Записать прослушанный текст.

**Задание по Глоссарию**

Из текста «Industrie und Landwirtschaft Deutschlands» выписать все слова юридической направленности, занести их в Глоссарий с переводом, указав у существительного род, формы родительного падежа и множественного числа, у глагола – формы прошедшего времени (Präteritum) и причастия II (Partizip II).

**Типовые оценочные материалы по теме 17**
**«Der Staatsaufbau der Schweiz. Erörterung der Grammatik: Einige Unterschiede im Gebrauch der Verneinung zwischen dem Deutschen und dem Russischen»**

**Содержание реферирования**

Устное реферирование текста «Der Staatsaufbau der Schweiz»

**Задание по Глоссарию**

Из текста «Der Staatsaufbau der Schweiz» выписать все слова юридической направленности, занести их в Глоссарий с переводом, указав у существительного род, формы родительного падежа и множественного числа, у глагола – формы прошедшего времени (Präteritum) и причастия II (Partizip II).

**Типовые оценочные материалы по теме 18**
**«Wirtschaft der Schweiz: аннотирование. Erörterung der Grammatik: das Stativ. Bildung des Stativs und lexikalische Einschränkungen. Bedeutung und Gebrauch des Stativs»**

**Содержание аннотирования**

Письменная аннотация «Wirtschaft der Schweiz»

**Задание по Глоссарию**

Из текста «Wirtschaft der Schweiz» выписать все слова юридической направленности, занести их в Глоссарий с переводом, указав у существительного род, формы родительного падежа и множественного числа, у глагола – формы прошедшего времени (Präteritum) и причастия II (Partizip II).

**Примерные вопросы устного опроса**

1. Das Stativ.
2. Bildung des Stativs und lexikalische Einschränkungen.
3. Bedeutung und Gebrauch des Stativs

**Типовые оценочные материалы по теме 19**
**«Liechtenstein: аннотирование. Erörterung der Grammatik: Semantische Gliederung der Modalwörter. Die Interjektion (das Ausrufewort, das Empfindungswort). Bedeutung und Gebrauch der Interjektionen»**

**Содержание аннотирования**

Письменная аннотация «Liechtenstein»

**Задание по Глоссарию**

Из текста «Liechtenstein» выписать все слова юридической направленности, занести их в Глоссарий с переводом, указав у существительного род, формы родительного падежа и множественного числа, у глагола – формы прошедшего времени (Präteritum) и причастия II (Partizip II).

**Содержание контрольного аудирования**

1. Прослушать аудиозапись «Im Restaurant» дважды.
2. Устно ответить на вопросы преподавателя по тексту.
3. Записать прослушанный текст.

**Типовые оценочные материалы по теме 20**
**«Luxemburg: аннотирование. Erörterung der Grammatik: Allgemeine Charakteristik der Funktionswörter. Die Rektion der Präpositionen. Bedeutung und Gebrauch der Konjuktionen. Die Patrikel»**

**Содержание аннотирования**

Письменная аннотация «Luxemburg»

**Задание по Глоссарию**

Из текста «Luxemburg» выписать все слова юридической направленности, занести их в Глоссарий с переводом, указав у существительного род, формы родительного падежа и множественного числа, у глагола – формы прошедшего времени (Präteritum) и причастия II (Partizip II).

**Типовые оценочные материалы по теме 21**
**«Das Grundgesetz der BRD. Erörterung der Grammatik: Das Subjekt. Das persönliche Subjekt. Das unbestimmt - persönliche Subjekt «man». Das unpersönliche Subjekt «es». Funktionale Betrachtungsweise der subjektlosen Passivstruktur. Das Prädikat (die Satzaussage). Das zusammengesetzte verbale Prädikat»**

**Содержание реферирования**

Устное реферирование текста «Das Grundgesetz der BRD»

**Задание по Глоссарию**

Из текста «Das Grundgesetz der BRD» выписать все слова юридической направленности, занести их в Глоссарий с переводом, указав у существительного род, формы родительного падежа и множественного числа, у глагола – формы прошедшего времени (Präteritum) и причастия II (Partizip II).

**Примерные вопросы устного опроса**

1. Das Subjekt.
2. Das persönliche Subjekt.
3. Das unbestimmt - persönliche Subjekt «man».
4. Das unpersönliche Subjekt «es».
5. Funktionale Betrachtungsweise der subjektlosen Passivstruktur.
6. Das Prädikat (die Satzaussage).
7. Das zusammengesetzte verbale Prädikat.

**Типовые оценочные материалы по теме 22**
**«Die Deutschen in Europa: аннотирование.**
**Erörterung der Grammatik: Allgemeine Charakteristik der Nebenglieder des Satzes.**

**Wortreihe und Sätze mit gleichartigen Satzgliedern.**
**Der zusammengesetzte Satz; die Satzreihe (die Satzverbindung, die Parataxe)»**

**Содержание аннотирования**

Письменная аннотация « Die Deutschen in Europa »

**Содержание контрольного аудирования**

1. Прослушать аудиозапись « Die Deutschen in Europa » дважды.
2. Устно ответить на вопросы преподавателя по тексту.
3. Записать прослушанный текст.

**Задание по Глоссарию**

Из текста «Die Deutschen in Europa» выписать все слова юридической направленности, занести их в Глоссарий с переводом, указав у существительного род, формы родительного падежа и множественного числа, у глагола – формы прошедшего времени (Präteritum) и причастия II (Partizip II).

**Типовые оценочные материалы по теме 23**
**«Die soziale Struktur der Arbeitswelt. Erörterung der Grammatik: Das Satzgefüge (die Hypotaxe). Merkmale des Gliedsatzes. Die Satzfolge im Satzgefüge. Der Abhängigkeitsgrad der Gliedsätze. Einteilung der Gliedsätze»**

**Содержание реферирования**

Устное реферирование текста «Die soziale Struktur der Arbeitswelt»

**Задание по Глоссарию**

Из текста «Die soziale Struktur der Arbeitswelt» выписать все слова юридической направленности, занести их в Глоссарий с переводом, указав у существительного род, формы родительного падежа и множественного числа, у глагола – формы прошедшего времени (Präteritum) и причастия II (Partizip II).

**Типовые оценочные материалы по теме 24**
**«Die soziale Marktwirtschaft der Bundesrepublik Deutschland. Erörterung der Grammatik: Satzgefüge mit dem Subjektsatz (Gegenstandssatz). Satzgefüge mit dem Prädikativsatz. Satzgefüge mit dem Objektsatz (Ergänzungssatz). Satzgefüge mit dem Attributsatz (Teilgliedsatz)»**

**Содержание реферирования**

Устное реферирование текста «Die soziale Marktwirtschaft der Bundesrepublik Deutschland»

**Задание по Глоссарию**

Из текста «Die soziale Marktwirtschaft der Bundesrepublik Deutschland» выписать все слова юридической направленности, занести их в Глоссарий с переводом, указав у существительного род, формы родительного падежа и множественного числа, у глагола – формы прошедшего времени (Präteritum) и причастия II (Partizip II).

**Примерные темы презентаций**

**1.** Unternehmen
**2.** Private und öffentliche Haushalte
**3.** Herstellung
**4.** Absatz

**5.** Tausch
**6.** Konsum
**7.** Umlauf
**8.** Verteilung und Recycling

**Типовые оценочные материалы по теме 25**
**«Rechte und Pflichten des Arbeitsnehmers. Erörterung der Grammatik: Satzgefüge mit dem Adverbialsatz des Ortes (Lokalsatz), Satzgefüge mit dem Adverbialsatz der Zeit (Temporalsatz), Satzgefüge mit dem Modalsatz (Adverbialsatz der Art und Weise)»**

**Содержание реферирования**

Устное реферирование текста «Rechte und Pflichten des Arbeitsnehmers»

**Содержание контрольного аудирования**

1. Прослушать аудиозапись «Ein Einkauf im Supermarkt» дважды.
2. Устно ответить на вопросы преподавателя по тексту.
3. Записать прослушанный текст.

**Задание по Глоссарию**

Из текста «Rechte und Pflichten des Arbeitsnehmers» выписать все слова юридической направленности, занести их в Глоссарий с переводом, указав у существительного род, формы родительного падежа и множественного числа, у глагола – формы прошедшего времени (Präteritum) и причастия II (Partizip II).

**Типовые оценочные материалы по теме 26**
**«Rechte und Pflichten des Arbeitgebers. Erörterung der Grammatik: Satzgefüge mit dem Komparativsatz (Adverbialsatz des Vergleichs). Polysemie und Homonymie»**

**Содержание реферирования**

Устное реферирование текста «Rechte und Pflichten des Arbeitgebers»

**Задание по Глоссарию**

Из текста «Rechte und Pflichten des Arbeitgebers» выписать все слова юридической направленности, занести их в Глоссарий с переводом, указав у существительного род, формы родительного падежа и множественного числа, у глагола – формы прошедшего времени (Präteritum) и причастия II (Partizip II).

**Типовые оценочные материалы по теме 27**
**«Обобщение изученного лексико-грамматического материала»**

**Примерные тестовые задания**
**I**

**Тест № 1. Употребите частицу *zu*, если это необходимо:**

1. Der Vater geht frühmorgens die Zeitungen … kaufen.
2. Der Lehrer lässt den Schüler einen komplizierten Text … lesen.
3. Meine Schwester beschloss, den Brief sofort … beantworten.
4. Gestern konnten wir das Puschkin-Museum leider nicht … besuchen.
5. Wir lehrten sie mit Büchern … umgehen.
6. Es ist immer ganz schön spannend, neue Bücher … lesen.
7. Ich fühlte sein Herz laut … schlagen.
8. Die Schüler beginnen den Text … analysieren.

9. Wir hatten keine Zeit, die neue Ausstellung … besuchen.
10. Er half ihm, sich um ein Studienplatz an der Universität … bewerben.

**Тест № 2. Вставьте правильно частицу *zu*, учитывая глагольную приставку:**
1. Er versprach, mir (zu) helfen.
2. Er schlug vor, am nächsten Morgen ein neues Buch (zu) mitbringen.
3. Meine Schwester hat Lust, abends (zu) spazierengehen.
4. Die Lehrerin schlägt uns vor, am Sonntag das Gorky-Theater (zu) besuchen.

**Тест № 3. Найдите правильные соответствия:**
1. Meine Freundin … mich abends zu besuchen.
2. Der Schüler … diesen Artikel nicht zu lesen.
3. Sie (она) glücklich zu sein.
4. Er … alles zu verstehen.
5. Ihre Mutter … die Menschen gut einzuschätzen.

a) scheint b) glaubt c) versteht d) pflegt e) braucht

**Тест № 4. Выберите соответствующий вариант инфинитивного оборота (a,b,c):**
1. Sie ging an dem Geschäft vorbei, … einen Blick ins Schaufenster … werfen.
1. Der Junge wollte Chemiker werden. Doch … Chemie … studieren, beschäftigte er sich mit Musik.
2. Die Frau begab sich nach Frankreich, … Paris, diese berühmte Stadt, mit eigenen Augen … sehen.
3. Ich probierte alle möglichen Lösungen, … die passende … finden – alles war umsonst.

_____

a) um + zu + Inf. b) statt + zu+ Inf. c) ohne + zu + Inf.

**Тест № 5. *ohne dass* или *ohne* + *zu* + *Inf*.?**
1. Diese Methode wird lange angewendet, …
a) ohne dass man sie änderte b) ohne geändert zu werden
2. …, machte der Junge einen großen Umweg.
a) Ohne dass es gemerkt wurde b) Ohne es zu merken
3. Das Mädchen verließ den Raum, …
a) ohne dass der Lehrer es merkte b) ohne es zu merken

**Тест № 6. Выберите: *statt dass* или *statt* + *zu* + *Inf*.?**
1. …, machte das Mädchen einen riesigen Umweg.
a) Statt den kürzesten Weg durch das Zentrum der Stadt zu wählen,
b) Statt dass der kürzeste Weg durch das Zentrum der Stadt gewählt wurde,
2. …, fuhr Max in der falschen Richtung.
a) Statt dass Max umkehren wird,
b) Statt umzukehren
3. Die Kinder gingen ins Kino, … .
a) statt neue Vokabeln zu lernen.
b) statt dass neue Vokabeln gelernt waren.

**Тест № 7. Найдите правильный эквивалент русскому предложению:**
1. Эта книга должна быть прочитана.
a) Dieses Buch ist zu lesen.
b) Dieses Buch hat zu lesen.
2. Этот учебник можно было купить везде в прошлом году.

a) Dieses Lehrbuch hatte im vorigen Jahr überall zu kaufen.
b) Dieses Lehrbuch war im vorigen Jahr überall zu kaufen.
3. Мальчик должен написать сочинение еще раз.
a) Der Junge hat den Aufsatz noch einmal zu schreiben.
b) Der Junge hatte den Aufsatz noch einmal zu schreiben.
4. Твою работу нужно было проверить еще раз.
a) Deine Arbeit war noch einmal zu überprüfen.
b) Deine Arbeit ist noch einmal zu überprüfen.
5. Путешествующий не должен курить в купе.
a) Der Reisende hat im Abteil nicht zu rauchen.
b) Der Reisende hatte im Abteil nicht zu rauchen.

**Тест № 8. Определите, каким членом предложения является инфинитив в следующих предложениях:**

1. Die Flugkarte zu kaufen, das hat er leider vergessen.
a) Akkusativobjekt
b) das Attribut
c) das Prädikat
d) das Subjekt
2. Deutsch als Fremdsprache zu studieren ist schwer.
a) das Prädikat
b) Akkusativobjekt
c) das Subjekt
d) die Adverbialbestimmung
3. Er begann an seinem neuen Roman zu arbeiten.
a) die Adverbialbestimmung des Zieles
b) Teil des zusammengesetzten verbalen Prädikats
c) Akkusativobjekt
d) das Attribut
4. Fleißig arbeiten heißt ständig etwas Neues *suchen*.
a) das Subjekt
b) das zusammengesetzte verbale Prädikat
c) Teil des nominalen Prädikats
d) Adverbialbestimmung der Art und Weise
5. Um deutsche Sprache perfekt zu beherrschen, muß man viel arbeiten.
a) Adverbialbestimmung der Art und Weise
b) Adverbialbestimmung des Zieles
c) Präpositionalobjekt
d) Teil des zusammengesetzten verbalen Prädikats

**Тест № 9. Выберите соответствующий вариант перевода:**

1. Ich hoffe dich bald wiederzusehen.
a) Я надеюсь, что скоро тебя увижу.
b) Я надеялся увидеть тебя.
2. Ich beabsichtige das Auto zu kaufen.
a) Я намеревался купить автомобиль.
b) Я намереваюсь купить автомобиль.
3. Er pflegt jeden Tag einen Spaziergang zu machen.
a) Он обычно каждый день совершает прогулку.
b) Он, кажется, совершает прогулку каждый день.
4. Der Schüler hat vergessen zur Versammlung zu kommen.
a) Ученик забыл прийти на собрание.

b) Ученик забывает прийти на собрание.
5. Ich habe mich darum bemüht, mein Deutsch zu verbessern.
a) Я постарался улучшить свой немецкий.
b) Я стараюсь улучшить свой немецкий.
6. Sie hat sich daran gewöhnt, früh aufzustehen.
a) Она привыкнет вставать рано.
b) Она привыкла вставать рано.
7. Meine Freundin bat mich sie rechtzeitig anzurufen.
a) Моя подруга просит меня позвонить ей вовремя.
b) Моя подруга попросила меня позвонить ей вовремя.

**Тест № 10. Выберите соответствующий перевод „*zu*“:**

1. Meine Nichte hat Angst, mit dem Flugzeug zu fliegen.
2. Mein Onkel fliegt auch nie mit dem Flugzeug. Das ist ihm zu gefährlich.
3. Ich habe vergessen, dir den Brief zu bringen.
4. Es macht meinem Freund Spaß, diese schreckliche Musik zu hören.
5. Sie fährt im Sommer ins Dorf zu ihrer Großmutter.
6. Meine Oma braucht ihre Brille zum Lesen.
7. Der Wasserhahn ist zu.
8. Ich gehe heute zur Disko.

---

a) не переводится b) на c) слишком d) для e) к f) закрыт

**Тест № 11. Укажите правильный перевод „*um*“ и „*um … zu*“:**

1. Am Abend versammeln wir uns um den Tisch und sehen uns ein Fernsehprogramm an.
2. Mein Vater nimmt mein Heft, um meine Hausaufgaben zu kontrollieren.
3. Um 19 Uhr hat der Onkel mich angerufen.
4. Ich würde Benzin mitnehmen, aber sein Preis ist um 20% gestiegen.
5. Ich fahre in eine Jugendherberge, um dort meine Ferien zu verbringen.

---

a) в b) для того, чтобы c) на d) вокруг, за

**Тест № 12. Выберите: a) *um … zu* или b) *damit*?**

1. Meine Nichte geht zum Tierarzt, … ihre Katze geimpft wird.
2. Ich treibe Sport, … gesund zu bleiben.
3. Er fährt in die Autowerkstatt, … die Bremsen zu kontrollieren.
4. Herr Taber macht das Essen selbst, … sich seine Frau erholt.
5. Ich möchte die Bremse prüfen lassen, … meine Frau sicher Auto fahren kann.

**Ответы**:

| | |
|---|---|
| Тест I | 1 -; 2 -; 3 zu; 4 -; 5 -; 6 zu; 7 -; 8 zu; 9 zu; 10 zu |
| Тест 2 | 1 … zu helfen; 2 … mitzubringen; 3 …spazierenzugehen; 4 … zu besuchen. |
| Тест 3 | 1 d; 2 e; 3 a; 4 b; 5 c |
| Тест 4 | 1 c; 2 b; 3 a; 4c |
| Тест 5 | 1 a; 2 b; 3 a |
| Тест 6 | 1 a; 2 b; 3 a |
| Тест 7 | 1 a; 2 b; 3 a; 4 a; 5 a |
| Тест 8 | 1 a; 2 c; 3 b; 4 c; 5 b |
| Тест 9 | 1 a; 2 b; 3 a; 4 a; 5 a; 6 b; 7 b |
| Тест 10 | 1 a; 2 c; 3 a; 4 a; 5 e; 6 d; 7 f; 8 b |
| Тест 11 | 1 d; 2 b; 3 a; 4 c; 5 b |

Тест 12 1 b; 2 a; 3 a; 4 b; 5 b

## II

**Тест № 1. Укажите номера предложений, содержащих распространенное определение:**

a) Ich kann nicht alle empfohlenen Bücher lesen.
b) Nach dieser so viele Stunden dauernden Reise waren die Touristen müde.
c) Er wollte sich an die abgelegten Prüfungen nicht erinnern.
d) Sein in viele Sprachen übersetzter Roman ist jetzt in der ganzen Welt bekannt.

**Тест № 2. Выпишите определяемое существительное:**

1. Diese im Gebäude des Museums eröffnete Ausstellung wird stark besucht.
2. Die von unserem Laboratorium geplanten und in diesem Monat durchgeführten Experimente waren sehr nützlich.
3. Wir bedauern sehr, daß wir seinen in japanischer Sprache erschienenen Artikel nicht lesen können.
4. Der Kranke hatte große fieberhaft glänzende Augen.
5. Der zur Zeit bei uns weilende Dirigent ist weltberühmt.
6. Die besonders im Mondlicht malerische Landschaft machte auf uns einen starken Eindruck.
7. Das Telegramm ist von unserem vor kurzem abgereisten Kollegen.
8. Wir sprechen mit den an diesem wichtigen Problem arbeitenden Forschern.

**Тест № 3. Выберите правильный перевод:**

1. Die im Jahre 1409 gegründete Leipziger Universität gehört zu einer der ältesten Universitäten der Welt.
   a) Лейпцигский университет был основан в 1409 году и является старейшим в мире.
   b) Лейпцигский университет, основанный в 1409 году, относится к старейшим в мире университетам.
   c) Самый старый университет находится в Лейпциге и он был основан в 1409 году.
2. Hier sind einige für uns wichtige Papiere.
   a) Для нас есть важные бумаги.
   b) Здесь несколько важных для нас бумаг.
   c) Здесь есть несколько важных бумаг.
3. Die zu spät gekommene Ärztin konnte dem Kranken nicht helfen.
   a) Если врач придет слишком поздно, то не сможет помочь больному.
   b) Врач не смогла помочь больному, потому что поздно пришла.
   c) Врач, которая пришла слишком поздно, не смогла помочь больному.
4. Dieses Experiment ist für den an verschiedenen Problemen der Kernphysik arbeitenden Gelehrten von großer Bedetung.
   a) Этот эксперимент имеет большое значение для ученых-физиков.
   b) Этот эксперимент имеет большое значение для ученых, работающих над проблемами ядерной физики.
   c) Различные проблемы ядерной физики имеют большое значение для ученых.
5. Die zur Zeit in Rostow weilende Truppe der deutschen Schauspieler besichtigte viele Sehenswürdigkeiten der Stadt.
   a) В ближайшее время Ростов посетит группа немецких актеров и осмотрит много достопримечательностей города.
   b) Труппа немецких актеров в Ростове посетила много достопримечательностей, находящихся в городе.

c) Труппа немецких актеров, находящаяся сейчас в Ростове, осмотрела много достопримечательностей города.

**Тест № 4. Выпишите распространенное определение с определяемым существительным:**

1. Europa steht den vorherrschenden, vom Ozean strömenden Westwinden offen.
2. Erst am Montag können wir die zur Reinigung gebrachten Kleider abholen.
3. Die in diesem Monat im neuen Museum ausgestellten Gemälde gehören jungen Malern.
4. Ich habe nur zwei im Text vorkommende Wörter nicht verstanden.
5. Ich erinnere mich oft an die in Sotschi verbrachten Wochen.

**Ответы**:
Тест № 1: b, d
Тест № 2: 1 – Ausstellung; 2 – Experimente; 3 – Artikel; 4 – Augen; 5 - Dirigent; 6 – Landschaft; 7 – Kollegen; 8 – Forschern
Тест № 3: 1 b; 2 b; 3 c; 4 b; 5 c
Тест № 4: 1 – den vorherrschenden, vom Ozean strömenden Westwinden
2 - die zur Reinigung gebrachten Kleider
3 - Die in diesem Monat im neuen Museum ausgestellten Gemälde
4 - zwei im Text vorkommende Wörter
5 - an die in Sotschi verbrachten Wochen

**III**

**Тест № 1. Укажите номера предложений, содержащих причастный оборот:**
1. Das alte Haus sah wie ein Palais aus. Es waren eigentlich zwei Gebäude, verbunden durch eine große Halle.
2. Unterwegs stießen sie auf ein einsames, eine knappe Stunde von der Stadt entferntes Haus.
3. Neue Energiequellen, von den Wissenschaftlern entdeckt, bieten der Technik neue Möglichkeiten bei der Ausführung vieler Arbeiten.
4. Ein wenig von der Reise ausgeruht, machte ich mich sofort an die Arbeit.

**Тест № 2. Выберите соответствующее по смыслу причастие I или II (a, b, c, d, e):**
1. An einer archäologischen Expedition … , machte der junge Forscher eine wichtige Entdeckung.
2. Die Häuser standen da, von alten Bäumen … .
3. Jeder Versuch, schlecht … , kann selbstverständlich nicht gelingen.
4. Die Bemerkungen des Lehrers … , änderte der Schüler einiges in seinem Referat.
5. Die Inselgruppe der Azoren, im Atlantischen Ozean … , ist vulkanischen Ursprungs.

a) überdenkend b) vorbereitet c) teilnehmend d) umgeben e) gelegen

**Тест № 3. Укажите номера предложений с причастными оборотами:**
1. a) Die Studenten, die über das Verhalten ihres Studienkollegen empört waren, forderten Rechenschaft.
   b) Empört über das Verhalten ihres Studienkollegen, forderten die Studenten Rechenschaft.
2. a) Über die Lösung nachdenkend, vergaß ich die Zeit.
   b) Während ich über die Lösung nachdachte; vergaß ich die Zeit.
3. a) Als er den Motor abschaltete, hörte er ein knirschendes Geräusch.
   b) Den Motor abschaltend, hörte er ein knirschendes Geräusch.

**Тест № 4. Найдите правильный перевод:**

1. Vom Urlaub zurückgekehrt, besuchte er seine alten Freunde.
   a) Возвращаясь из отпуска, он посетил своих старых друзей.
   b) Вернувшись из отпуска, он посетил своих старых друзей.
   c) Он возвратился из отпуска и посетил своих старых друзей.
2. Aufmerksam den Ausführungen des Lehrers folgend, konnten die Schüler dieses schwierige Thema verstehen.
   a) Так как ученики внимательно следили за объяснениями учителя, они смогли понять эту трудную тему.
   b) Ученики внимательно следили за объяснениями учителя и поняли эту трудную тему.
   c) Внимательно следя за объяснениями учителя, ученики смогли понять эту трудную тему.
3. Jeden Tag an der Sprache arbeitend, hat diese Schülerin große Fortschritte gemacht.
   a) Работая каждый день над языком, эта обучающийсяка добилась больших успехов.
   b) Эта обучающийсяка каждый день работала над языком и добилась больших успехов.
   c) Эта обучающийсяка добилась больших успехов, так как каждый день работала над языком.

**Тест № 5. Выберите соответствующий перевод (a, b, c, d, e):**

1. Immer noch stieg das Wasser des Flusses, auf seinem Weg alles fortreißend.
2. Von der Auslandsreise zurückgekehrt, setzte der Gelehrte seine wissenschaftlichen Forschungen fort.
3. An vielen Experimenten teilnehmend, erwarb der junge Forscher große Erfahrungen.
4. Der Artikel, vom Professor in seiner Vorlesung empfohlen, half den Studenten das schwierige Problem richtig zu verstehen.
5. Sich die Naturkräfte unterwerfend, nutzt der Mensch sie zu seinen Zwecken aus.
   a) Принимая участие во многих экспериментах, молодой ученый накопил большой опыт.
   b) Вода в реке все поднималась, сметая все на своем пути.
   c) Статья, рекомендованная профессором в его лекции, помогла обучаещегосям правильно понять сложную проблему.
   d) Подчиняя себе силы природы, человек использует их в своих целях.
   e) Вернувшись из зарубежной поездки, ученый продолжил свои научные исследования.

**Ответы**:

Тест № 1: 1, 3, 4
Тест № 2: 1 c; 2 d; 3 b; 4 a; 5 e
Тест № 3: 1 b; 2 a; 3 b
Тест № 4: 1 b; 2 c; 3 a
Тест № 5: 1 b; 2 e; 3 a; 4 c; 5 d

## IV

**Тест № 1. Выпишите определение, выраженное причастием I с частицей *zu* вместе с определяемым существительным:**

1. Die Bergsteiger erreichten den Berggipfel über die besonders schwer zu bewältigende Nordwand.
2. Die zu erreichende Produktionssteigerung ist im Plan festgesetzt worden.
3. Das zu bearbeitende Metall ist sehr hart.
4. Sehr teuer sind die zu liefernden Erzeugnisse dieses neuen Werkes.

5. Die auszustellenden Gemälde sind von einem unbekannten jungen Maler restauriert worden.

**Тест № 2. Выберите правильный перевод:**

1. In dieser Zeitschrift gibt es viele zu empfehlende Artikel.
   a) В этом журнале рекомендовано много статей.
   b) В этом журнале есть много рекомендуемых статей.
2. Die Zahl der in diesen Tagen zu prüfenden Laborarbeiten ist sehr groß.
   a) Очень велико число проверенных в эти дни лабораторных работ.
   b) Очень велико число лабораторных работ, проверяемых в эти дни.
3. Ich bin sicher, dass es ein leicht zu erklärender Prozess ist.
   a) Я уверен, что этот процесс было легко объяснить.
   b) Я уверен, что это легко объясняемый процесс.
4. Das zu verwendende Material besteht aus Kunststoffen.
   a) Материал, который следует употребить, состоит из искусственных веществ.
   b) Материал, который употребляли, состоял из искусственных веществ.
5. Hast du schon die zu bezahlende Rechnung gesehen?
   a) Ты уже видел счет, который надо оплатить?
   b) Ты уже видел оплаченный счет?
6. In dem zu übersetzenden Text gibt es viele neue Wörter.
   a) В переведенном тексте много новых слов.
   b) В тексте, который нужно перевести, много новых слов.
7. Die in der Versammlung zu besprechenden Fragen sind sehr wichtig.
   a) Вопросы, обсуждаемые на собрании, очень важны.
   b) Вопросы, которые обсуждались на собрании, очень важны.

**Тест № 3. Образуйте от придаточных определительных конструкцию**
*Partizip I + zu* в качестве определения.

*Образец:* Ein Gerät, das man nicht mehr reparieren kann, liegt in der Scheune.
- ein nicht mehr zu reparierendes Gerät

1. Das ist eine Krankheit, die man nicht heilen kann.
2. Die Aufgabe, die sofort erledigt werden muß, ist schwer.
3. Seine Begabungen, die man anerkennen muß, sind ungewöhnlich.
4. Die Sportlergruppe, die jetzt gebildet werden muß, ist 12 Schüler stark.
5. Die Ergebnisse der Experimente, die morgen bewiesen werden müssen, sind überraschend.

**Ответы**:

Тест № 1: 1) über die besonders schwer zu bewältigende Nordwand.
2) die zu erreichende Produktionssteigerung
3) das zu bearbeitende Metall
4) die zu liefernden Erzeugnisse
5) die auszustellenden Gemälde

Тест № 2: 1 b; 2 b; 3 b; 4 a; 5 a; 6 b; 7 a

Тест № 3: 1) eine nicht zu heilende Krankheit
2) eine sofort zu erledigende Aufgabe
3) seine anzuerkennenden Begabungen
4) die jetzt zu bildende Sportlergruppe
5) die morgen zu beweisenden Ergebnisse der Experimente

### 4.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации

**4.3.1**. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Показатели и критерии оценивания компетенций с учетом этапа их формирования

| Код компетенции | Наименование компетенции | Код этапа освоения компетенции | Наименование этапа освоения компетенции |
|---|---|---|---|
| УК ОС-4 | Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном(ых) языках для решения задач профессиональной деятельности | УК ОС-4.1 | Способность ведения публичной речи, устного и письменного аргументированного изложения собственной точки зрения. Способность использовать иностранный язык для выражения мнения и мыслей в межличностном и деловом общении, вести переписку на иностранном языке. |

**Показатели и критерии оценивания компетенций с учетом этапа их формирования**

| Этап освоения компетенции | Показатель оценивания | Критерий оценивания |
|---|---|---|
| УК ОС-4.1 Способность ведения публичной речи, устного и письменного аргументированного изложения собственной точки зрения. Способность использовать иностранный язык для выражения мнения и мыслей в межличностном и деловом общении, вести переписку на иностранном языке. | Знание специфической лексики, распространенной в деловой сфере<br>Знание особенностей делового этикета страны контрагента<br>Определение и обоснование цели публичного выступления (проведения деловой встречи).<br>Разработка плана публичного выступления (деловой встречи).<br>Обоснование своих выводов<br>Соблюдение требований к языку делового документа страны контрагента. | Не испытывает затруднений в выборе языковых средств.<br>Слышит и понимает собеседника, адекватно реагирует на его аргументацию.<br>Владеет специфической лексикой, распространённой в деловой сфере.<br>Выстраивает внутреннюю логику деловой коммуникации. Слышит собеседника<br>Текст выполнен с соблюдением стилистических норм<br>Содержание документа логически выстроено в соответствии с выбранной формой |

**4.3.2 Типовые оценочные средства**

**ПРИМЕРНЫЙ ВАРИАНТ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ**
**по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)»**

**Вариант 1**

1. ПРОСКЛОНЯЙТЕ СЛОВОСОЧЕТАНИЯ (до 28 баллов).

| | Singular | Plural |
|---|---|---|
| Nom. | das kleine Kind<br>ein wichtiger Gedanke | |
| Gen. | | |
| Dat. | | |
| Akk. | | |

**2. ПОДЧЕРКНИТЕ СКАЗУЕМЫЕ, НАЗОВИТЕ ВРЕМЯ И ЗАЛОГ (до 10 б.).**

1. Als Peter das Elternhaus erreichte, hatten die Gäste schon alles aufgegessen und ausgetrunken.
2. In unserer Akademie werden mehrere verschiedene Fächer von einem Lehrer unterrichtet.
3. Dort war ein Einkaufszentrum gebaut worden.
4. Meine Hausgehilfin wird morgen alles aufräumen.
5. Gestern tapezierten sie das kleinste Zimmer in ihrem Haus.
6. Die Kinder sind um die Wette nicht geschwommen.
7. Nachdem diese leckere Pilzsuppe zubereitet worden war, wurden wir alle zum Mittagessen eingeladen.
8. Morgen fahre ich nach Hause.
9. Lada hatte eine ganz tolle Marmelade aus Himbeeren gemacht, die heute alle Gäste lobten.
10. Sein Sohn malte ein sehr schönes Haus mit einem Fichtenwald im Hintergrund.

**3. РАСКРОЙТЕ СКОБКИ И ПОСТАВЬТЕ ГЛАГОЛ В УКАЗАННУЮ ВИДО-ВРЕМЕННУЮ ФОРМУ (до 20 баллов).**

1. Unser Nachbar _____ uns keine reifen Äpfel _____. (bringen, Präsens Aktiv)
2. Sein neuer Kollege _____ in Brasilien _____ . (sein, Perfekt Aktiv)
3. Ihr Wagen _____. (reparieren, Futur I Passiv)
4. Das Buch _____. (lesen, Plusquamperfekt Passiv)
5. Du _____ in diesem See gerne _____. (schwimmen, Präteritum Aktiv)
6. Ihr Bruder _____ ins Museum _____ . (fahren, Futur I Aktiv)
7. Ihre Oma _____ im Dorf _____ . (bleiben, Präsens Aktiv)
8. Meine Sachen _____. (einpacken, Plusquamperfekt Passiv)
9. Die Brücke _____. (bauen, Futur II Passiv)
10. Ihr _____ zur Arbeit _____. (gehen, Perfekt Aktiv)

4. ПРОСПРЯГАЙТЕ ДАННЫЙ ГЛАГОЛ В УКАЗАННОМ ВРЕМЕНИ В АКТИВНОМ И ПАССИВНОМ ЗАЛОГЕ (до 12 баллов).

| | | **Aktiv** | **Passiv** |
|---|---|---|---|
| **Präsens**<br>**bringen** | ich<br>du<br>er/sie/es<br>wir<br>ihr<br>sie | | |
| **Plusquamperfekt**<br>**senden** | ich<br>du<br>er/sie/es<br>wir<br>ihr<br>sie | | |

**5. ВЫПОЛНИТЕ ЗАДАНИЯ К ТЕКСТУ (до 30 баллов):**

**5.1. Прочитайте и устно переведите 1 и 2 абзацы текста (до 5 баллов).**

**5.2. Перепишите и переведите письменно заглавие и второй абзац текста (до 5 баллов).**

**5.3. Прочитайте 3-й – 5-й абзацы текста и вопрос к ним. Из приведенных вариантов ответа укажите номер предложения, содержащего правильный ответ на поставленный вопрос (до 5 баллов).**

*Wie lange dauert das Studium an deutschen Universitäten?*

*1. Das Studium dauert vom Oktober bis zum April.*

*2. Das Studium dauert 8 bis 12 Semester.*

*3. Das Studium besteht aus dem Grundstudium und dem Hauptstudium.*

**5.4. Поставьте 5 ключевых вопросов к тексту (до 5 баллов).**

**5.5. Сделайте грамматический разбор выделенного предложения (до 10 баллов).**

**Das Studium an deutschen Universitäten**

Derzeit gibt es in Deutschland 354 Hochschulen (Stand 1999). Etwa 90 sind staatliche Universitäten.

Eine Aufnahmeprüfung gibt es an deutschen Universitäten nicht. Grundvoraussetzung für eine Zulassung ist eine ausreichende Vorbildung. Ein deutscher Bewerber weist sie durch sein bestandenes Abitur nach. Der Notendurchschnitt des Sekundarschulabschlusszeugnisses spielt eine groβe Rolle.

Das Studium an deutschen Universitäten ist in Semester gegliedert. Das Wintersemester beginnt im allgemeinen im Oktober, das Sommersemester im April. **Die Studenten können ihren persönlichen Stundenplan für ein Semester zusammenstellen.**

Für die meisten Studiengänge gilt eine Regelstudienzeit von acht bis zwölf Semestern. Ein Studiengang ist eingeteilt in das Grundstudium (mindestens 4 Semester) und das Hauptstudium.

Die Formen der Lehrveranstaltungen sind an allen Universitäten und im Grund – wie im Hauptstudium die gleichen: Vorlesungen, Übung, Seminar, Praktikum, Exkursion, Tutorium, Arbeitsgemeinschaft.

## ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ МАТЕРИАЛ
### по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)»

### БИЛЕТ 1

**1. Переведите со словарем на русский язык текста по специальности**

**WIRTSCHAFTSSTRUKTUR DEUTSCHLANDS (1)**

**Regionale Entwicklungen**

Wie in allen großen Staaten, gibt es auch in Deutschland ein ausgeprägtes wirtschaftliches Gefälle zwischen wirtschaftsstärkeren und schwächeren Regionen. Teilweise sind die Ursprünge dieser Strukturen sehr alt, etwa das Bankenwesen in Frankfurt oder die Hafenstadt Hamburg, während andere Regionen wie Baden-Württemberg und Nordrhein-Westfalen in der Industrialisierung ihre prägenden Strukturen erhielten. Nach dem Zweiten Weltkrieg setzte insbesondere im südlichen Bayern eine neue wirtschaftliche Dynamik ein, die maßgeblich durch hierher geflüchtete Unternehmen wie Siemens aus Berlin oder Audi aus Zwickau hervorgerufen wurde.

In der heutigen Zeit finden sich die wirtschaftsstärksten Gebiete in den Ballungsräumen des Südens, vor allem in München, Stuttgart, Frankfurt und Mannheim. Charakteristisch ist hier der im Vergleich zu anderen europäischen Metropolregionen relativ hohe Anteil an Industrie bzw. verarbeitendem Gewerbe. Auch die Region um die Hafenstadt Hamburg im Norden gehört zu den wirtschaftsstarken Gebieten. Dem stehen die Ballungsräume Mittel- und Norddeutschlands wie das Rhein-Ruhr-Gebiet, Hannover, Bremen, Berlin und Dresden gegenüber, die - im Gegensatz zum Süden - einen

Strukturwandel durch Deindustrialisierung in der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts erlebten und ihre wirtschaftliche Struktur daher teilweise neu ausrichten mussten.
Ländliche Regionen leben vor allem von mittelständischen Betrieben, die in Süddeutschland ebenfalls eine verhältnismäßig hohe Dichte erreichen und diese Regionen dadurch wirtschaftlich beleben. Manche dieser Betriebe sind relativ unbekannte Marktführer in einer sehr spezialisierten weltweiten Branche, weshalb sie als Hidden Champions bezeichnet werden. In Mittel- und Norddeutschland sind diese Strukturen schwächer, weshalb ländliche Regionen dort weniger Zuwanderer anziehen und demografisch schrumpfen und teilweise eine erhöhte Arbeitslosigkeit bei geringeren Einkommen aufweisen. Am dramatischsten traf diese Entwicklung nach 1990 die dünn besiedelten Gebiete im Osten der neuen Bundesländer, insbesondere Vorpommern, die Altmark, die Uckermark und die Prignitz sowie die Lausitz. Einige dieser Gebiete waren seit jeher strukturschwach und hinkten der wirtschaftlichen Entwicklung Deutschlands seit Jahrhunderten hinterher. Günstiger zeigen sich die wirtschaftlichen Strukturen im Süden und Westen der neuen Bundesländer, der Agglomeration Berlin und in Westmecklenburg.
Unterschiede im Bruttoinlandsprodukt
Das Bruttoinlandsprodukt in den einzelnen Bundesländern Deutschlands ist recht unterschiedlich. Deutschland insgesamt erreichte 2009 ein BIP von 29.406 EUR pro Einwohner (in jeweiligen Preisen). Die fünf ehemals zur DDR gehörigen Flächenländer liegen zwischen 21.264 (Mecklenburg-Vorpommern) und 22.228 EUR/Ew. (Sachsen). Die sieben westdeutschen Flächenländer erreichten ein BIP zwischen 25.511 (Rheinland-Pfalz) und 35.731 EUR/Ew. (Hessen); Berlin - West- und Ostteil zusammen - hatte ein BIP pro Kopf von 26.265, Bremen von 40.529, Hamburg von 48.229 EUR/Ew.

**2. Прочитайте фонетически правильно и переведите на русский язык выделенный отрывок из изученного текста по специальности, подготовьте реферирование всего текста на иностранном языке**

**WIRTSCHAFTSPOLITIK RUSSLANDS**

*Auf Russlands Weg zu einer marktwirtschaftlichen Ordnung sehen Beobachter mittlerweile Rückschritte. Die russische Wirtschaftsordnung wird derzeit schlagwortartig unter anderem als „bürokratischer Kapitalismus“, „korporatistische Marktwirtschaft“ oder „staatlicher Monopolkapitalismus“ gekennzeichnet. Hintergrund dafür ist vor allem, dass in der russischen Wirtschaftspolitik Kräfte Einfluss gewinnen, die verstärkte Eingriffe des Staates in die Wirtschaft befürworten. Die Entwicklung in „strategisch wichtigen Wirtschaftssektoren“, insbesondere in der Energiewirtschaft, soll maßgeblich vom Staat bestimmt werden.*
Die ausländischen Direktinvestitionen in Russland sind zwar trotz dieser Belastungen des Investitionsklimas weiter gestiegen. Sie blieben im internationalen Vergleich aber weiterhin gering. Das bremst die notwendige Modernisierung der Wirtschaft.
Die russische Wirtschaftspolitik steht insbesondere vor der Herausforderung, die Produktions- und Exportstruktur der russischen Wirtschaft auf eine breitere Basis zu stellen. Mit den gestiegenen Energie- und Rohstoffpreisen ist die Abhängigkeit der russischen Wirtschaft vom Energie- und Rohstoffsektor weiter gewachsen. Will Russland weniger von den Entwicklungen auf den internationalen Rohstoffmärkten abhängig sein, müssen Branchen außerhalb des Energie- und Rohstoffsektors stärker entwickelt und international wettbewerbsfähig gemacht werden. Dazu gehört auch der Aufbau leistungsfähiger kleiner und mittlerer Unternehmen.

**3. Беседа по пройденным лексическим темам**

## БИЛЕТ 2

**1. Переведите со словарем на русский язык текста по специальности**

**WIRTSCHAFTSSTRUKTUR DEUTSCHLANDS (2)**

**Außenhandel**

2012 erreichte der deutsche Export, trotz eines Rückgangs zum Ende des Jahres, ein Allzeithoch. Im Vergleich zum Vorjahr stieg der Exportumsatz um 3,4% auf 1097,4 Mrd Euro. Gleichzeitig ist dies nach dem Jahr 2007 der zweithöchste erwirtschaftete Bilanzüberschuss von 188,1 Mrd Euro.
Im Jahr 2010 wurden insgesamt Waren im Wert von 959,5 Mrd. Euro exportiert und für 806,2 Mrd. importiert. Dies bedeutet im Vergleich zum Jahr 2009 einen Anstieg der Exporte um 19,4 Prozent und einen Anstieg der Importe um 21,3 Prozent. Die Außenhandelsbilanz schloss im Jahr 2010 mit einem Überschuss von 153,3 Mrd. Euro ab (2009: 138,7 Mrd. Euro).
Im Jahr 2009 lag der Anteil der Ausfuhren in EU-Länder bei 62,3 Prozent des deutschen Gesamtexportes, in Euro-Länder bei 42,7 Prozent. Lediglich knapp 10 Prozent der deutschen Exporte gingen nach Amerika, 14 Prozent gingen nach Asien.
Frankreich ist Deutschlands wichtigster Handelspartner. Der Gesamtwert der Ausfuhren dorthin belief sich im Jahr 2010 auf 90,69 Mrd. Euro, der Gesamtwert der Waren, die aus Frankreich nach Deutschland eingeführt wurden, belief sich 2010 auf 61,75 Mrd. Euro. Insgesamt wurden im Jahr 2010 Waren im Wert von 152,45 Mrd. Euro zwischen den beiden Ländern ausgetauscht. Die Niederlande sind der zweitgrößte Handelspartner Deutschlands. Insgesamt wurden im Jahr 2010 Güter und Dienstleistungen im Wert von 132 Mrd. Euro zwischen Deutschland und den Niederlanden ausgetauscht. Dabei beliefen sich die Importe nach Deutschland auf 68,77 Mrd. Euro, die Exporte in die Niederlande beliefen sich auf 63,23 Mrd. Euro. Drittgrößter Handelspartner ist die Volksrepublik China mit einem Warenwertaustausch von insgesamt 130,16 Mrd. Euro, davon 76,53 Mrd. Euro an Importen nach Deutschland und 53,63 Mrd. Euro an Exporten in die Volksrepublik.
Die Exporte trugen 2006 zu 21 Prozent zum deutschen Bruttoinlandsprodukt bei (Importe zu 14 Prozent und die Binnenwirtschaft, also wirtschaftliche Vorgänge im Inland, zu 65 Prozent des Bruttoinlandsprodukts).
Mit einem Exportwert von 969 Milliarden Euro und einem Handelsüberschuss in Höhe von 199 Milliarden Euro war Deutschland 2007 wieder das Land mit den weltweit meisten Exporten (umgangssprachlich auch oft als „Exportweltmeister“ bezeichnet).
Dieser Rekord-Handelsüberschuss (deutlich mehr Ausfuhren als Einfuhren) wird jedoch auch kritisch gesehen. Zum einen, da Deutschland mit seiner Exportorientierung stark von der Entwicklung im Ausland abhängig ist. Zum Anderen wird kritisiert, dass die deutsche Wirtschaft durch dieses Leistungsbilanzungleichgewicht eine nachhaltige Entwicklung in Europa verhindere. Deutschland profitiert mit seinem Handelsüberschuss davon, wenn europäische Nachbarländer ihre Binnenwirtschaft stärken, aber umgedreht können die Nachbarn nicht vermehrt nach Deutschland exportieren.
Durch den global zunehmenden Handel kommt es zu verstärkter Arbeitsteilung, und somit nicht nur zu einem Zuwachs von Exporten, sondern auch von Importen. Einige Ökonomen, wie z. B. Hans-Werner Sinn, sind wegen dieses Zuwachses der importierten Vorleistungen der Ansicht, dass Deutschland zu einer Basarökonomie verkommt.

**2. Прочитайте фонетически правильно и переведите на русский язык выделенный отрывок из изученного текста по специальности, подготовьте реферирование всего текста на иностранном языке**

## WIRTSCHAFT DEUTSCHLANDS

Die Wirtschaft Deutschlands ist hinsichtlich des Bruttoinlandsprodukts die größte Volkswirtschaft Europas und die viertgrößte Volkswirtschaft weltweit. Beim Bruttoinlandsprodukt pro Kopf liegt Deutschland 2012 in US-Dollar gerechnet in Europa an zwölfter und international an 21. Stelle. Die deutsche Volkswirtschaft konzentriert sich auf industriell hergestellte Güter und Dienstleistungen, während die Produktion von Rohstoffen und landwirtschaftlichen Gütern nur eine geringe wirtschaftliche Bedeutung hat.
*Die größten Handelspartner sind andere Industrieländer, wobei im Außenhandel insgesamt ein beträchtlicher Überschuss erzielt wird. Als weltweit konkurrenzfähigste Wirtschaftsbranchen der deutschen Industrie gelten die Automobil-, Nutzfahrzeug-, Elektrotechnische, Maschinenbau- und Chemieindustrie. Im Dienstleistungsbereich sind international die Versicherungswirtschaft,*

*insbesondere die Rückversicherungen, bedeutend. Unverzichtbar sind der Import von Energierohstoffen und fast aller anderen Rohstoffe. Das Bruttoinlandsprodukt beträgt 2.645,0 Mrd. Euro.*

**3. Беседа по пройденным лексическим темам**

## БИЛЕТ 3

**1. Переведите со словарем на русский язык текста по специальности**

### WIRTSCHAFTSSEKTOREN ÖSTERREICHS (1)

Primärsektor – Bergbau und Landwirtschaft

Der primäre Sektor beschreibt den Wirtschaftsbereich der Rohstoffförderung, also Landwirtschaft und Bergbau.

Land- und Forstwirtschaft

Durch die extreme geographische Lage hat Österreich eine sehr kleinstrukturierte Landwirtschaft, was rentables Arbeiten abseits des Flachlandes (Eferdinger Becken, Wiener Becken, Marchfeld..) sehr erschwert, und einen großen Teil der Betriebe von Förderungen abhängig macht. Viele Betriebe setzen daher auf Qualität statt Quantität, um so einen besseren Preis für ihre Produkte erzielen zu können. Die biologische Landwirtschaft hat in Österreich einen flächenmäßigen Gesamtanteil von gut 16 % (2010), was die höchste Dichte von Biobetrieben in der EU bedeutet. Im Feldanbau ist das landwirtschaftlich wichtigste Gebiet das Marchfeld in der Nähe von Wien.

Wein ist ein wichtiges landwirtschaftliches Exportprodukt Österreichs. Der Hauptabnehmer des Weines ist neben der Schweiz und USA mit zwei Dritteln Deutschland. Im Jahr 1985 wurde der Weinbau durch den Weinskandal stark in Mitleidenschaft gezogen. In der Zwischenzeit haben die Weinbauern jedoch ihre Qualitätsweine so verbessert, dass wesentlich mehr Wein exportiert werden kann als vor dem Skandal.

Auch geringe Flächen Tabak wurden vor allem in der Steiermark seit über 300 Jahren angebaut. Durch die Kürzung der Produktionsquoten der EU wurden die Einkommen aber so reduziert, dass 2005 auch die letzten rund 40 Bauern den Tabakanbau aufgeben mussten.

Durch den großen Waldbestand ist auch die Forstwirtschaft und holzverarbeitende Industrie (Papier- und Kartonfabriken, Sägewerke...) ein bedeutender Faktor in der Landwirtschaft. Österreich ist nach Kanada, Russland, Schweden und Finnland und vor dem sechstplatzierten Deutschland der fünftgrößte Holzexporteur der Welt. Von den jährlichen 7,2 Millionen Festmetern (per 2004) gelangt ein großer Teil in den südeuropäischen Raum. Da derzeit jährlich mehr Holz nachwächst als geschlägert wird besitzt dieser Zweig auch noch Wachstumspotenzial.

Bei der Herstellung von Spanplatten verfügen österreichische Unternehmen in Europa über einen Marktanteil von rund einem Drittel. Zwar werden in Österreich nur Spanplatten im Wert von 882 Millionen Euro (2005) hergestellt, doch besitzen österreichische Hersteller über eine Vielzahl von Lieferanten und Fabriken in den mittel- und osteuropäischen Ländern. So entfallen vom europäischen Umsatzvolumen mit Spanplatten, das rund 13 Milliarden Euro beträgt, 2,5 Milliarden auf die Salzburger Unternehmensgruppe Kaindl und 1,7 Milliarden auf den Tiroler Hersteller Egger. Von der österreichischen Produktion werden rund 80 Prozent exportiert, hauptsächlich nach Deutschland und Italien.

**2. Прочитайте фонетически правильно и переведите на русский язык выделенный отрывок из изученного текста по специальности, подготовьте реферирование всего текста на иностранном языке**

### WIRTSCHAFT ÖSTERREICHS UND DER SCHWEIZ

*Die Wirtschaft Österreichs ist nach den Prinzipien einer Sozialen Marktwirtschaft geregelt. Seit 1995 ist Österreich Vollmitglied in der Europäischen Union. In einer Reihung nach Bruttoinlandsprodukt pro Kopf liegt Österreich (Stand 2005) weltweit an 10. Stelle, gemessen am Bruttonationaleinkommen (Stand 2004) an 21. Stelle. Im Vergleich mit dem*

*durchschnittlichen BIP pro Kopf der EU erreicht Österreich 2005 einen Index von 123 (EU25=100). An der gesamtwirtschaftlichen Leistung hat der Dienstleistungssektor einen gerundeten Anteil von 68 %, der Industrielle Sektor von 30 % und auf Land- und Forstwirtschaft entfallen 2 %.* Der Tourismus spielt mit Pro-Kopf-Einnahmen von € 1.516,- (2004) in Österreich eine weltweit einzigartige Rolle.
Die Wirtschaft der Schweiz gilt als eine der stabilsten Volkswirtschaften der Welt. Berechnet nach dem Bruttoinlandsprodukt liegt die Schweiz weltweit an 19. Stelle, berechnet nach dem Bruttoinlandsprodukt pro Kopf sogar auf dem 4. Platz. Hauptarbeitgeber ist der Dienstleistungssektor mit seinem Handels- und Finanzplatz. Daneben sind aber auch der Tourismus und die Industrie wichtige Zweige der Schweizer Wirtschaft.

**3. Беседа по пройденным лексическим темам**

## БИЛЕТ 4

**1. Переведите со словарем на русский язык текста по специальности**

### WIRTSCHAFTSSEKTOREN ÖSTERREICHS (2)

Sekundärer Sektor – Industrie
Der sekundäre Sektor beschreibt den Wirtschaftsbereich der Rohstoffverarbeitung und der Sachgüterproduktion. Dazu gezählt wird auch der Energie- und Wasserversorgungssektor, sowie das Bauwesen. Der Anteil des sekundären Sektors am österreichischen BIP betrug im Jahr 2004 31,1 %.
Industrieunternehmen
Österreich verfügt über eine sehr moderne und dynamische Industrie. Österreich hat nunmehr (2005) die niedrigsten Unternehmenssteuern der EU und tritt somit in offene Konkurrenz zur Slowakei.
In letzter Zeit wurden einige Industriebetriebe von ausländischen Investoren aufgekauft. Darunter fallen z. B. der Hersteller Steyr Daimler Puch und die Jenbacher Werke (GE Jenbacher).
Das größte österreichische Industrieunternehmen ist die österreichische Niederlassung des deutschen Siemens-Konzerns.
Bruno Kreisky wollte während seiner Regierungszeit in den 1970er Jahren als Bundeskanzler in Österreich eine eigene Autoindustrie aufbauen, dafür wurde er aber meist nur belächelt. Er wollte damit das große Handelsbilanzdefizit auf diesem Sektor möglichst ausgleichen. Einziger Erfolg war das General Motors-Motorenwerk in Wien-Aspern. Hat sich zwar kein Markenhersteller von PKW in Österreich direkt niedergelassen, hat sich in der Zeit danach zuerst in Graz ein Autocluster Steiermark gebildet, der sich durch die Firma AVL List im Motorenbau und durch Steyr-Daimler-Puch im Allradbereich international einen Namen machte. Heute gleicht sich der Autozulieferbereich nicht nur in Graz sondern auch in anderen Regionen Österreichs, wie Magna International aber auch vielen anderen Unternehmen, wie BMW Steyr den KFZ-Import bei weitem aus und erreicht sogar Überschüsse. Ende 2008 sind im Automotiven Bereich 170.000 Beschäftigte zu verzeichnen.
Tertiärer Sektor – Dienstleistungen
Der tertiäre Sektor, auch Dienstleistungssektor genannt, beinhaltet neben Handels- und Dienstleistungsunternehmen auch die öffentliche Verwaltung.
Die Dienstleistungen machen in Österreich den größten Anteil der Wirtschaftsleistungen aus. Es dominieren vor allem der Tourismus, der Handel und das Bankwesen.
Viele österreichische Unternehmen befinden sich im ausländischen Besitz.

Bankwesen
Österreich besitzt eines der dichtesten Bankennetze Europas, obwohl seit 1992 die Anzahl der Bankstellen und der tätigen Kreditinstitute im Sinken begriffen ist. War der Zweck der ersten Banken Österreich am Anfang des 18. Jahrhundert noch die Finanzierung der Bedürfnisse der damals absolutistischen Machthaber, wandelte sich dies vor allem im Zuge der industriellen Revolution, wo sich das Bankwesen in Österreich zu ihrer heutigen Bedeutung wandelte. Geschwächt, wie die gesamte Wirtschaft des Landes, durch die beiden Weltkriege, erstarkte das bis Anfang der 1990er zu einem Großteil verstaatlichte Bankwesen einerseits durch Privatisierungen und Übernahmen, und andererseits durch den Fall des Eisernen Vorhangs, was den mittlerweile finanziell erstarkten Banken eine einmalige Expansionsgelegenheit bot, die diese im Gegensatz zu den meisten internationalen Konkurrenten auch bereits sehr rasch zu nützen wusste.

**2. Прочитайте фонетически правильно и переведите на русский язык выделенный отрывок из изученного текста по специальности, подготовьте реферирование всего текста на иностранном языке**

## WIRTSCHAFT DES VEREINIGTEN KÖNIGREICHS

Das Vereinigte Königreich zählt zu den am stärksten deregulierten Volkswirtschaften der Welt. Die britische Wirtschaft ist der Ursprung des sogenannten „angelsächsischen Kapitalismus“, der auf den Prinzipien der Liberalisierung, des freien Marktes, niedriger Besteuerung und geringer Regulierung beruht. Das Land hat das weltweit sechstgrößte Bruttoinlandsprodukt (BIP), nach Deutschland und Frankreich das drittgrößte in Europa. Bei der Kaufkraftparität (PPP) liegt es auf dem sechsten Platz. Mit 28.300 Euro liegt das BIP pro Kopf im oberen europäischen Referenzrahmen. Im Vergleich mit dem BIP der EU (ausgedrückt in Kaufkraftstandards) erreicht das Vereinigte Königreich einen Index von 116,2. In Bezug auf Inflation, Zinsniveau und Arbeitslosigkeit gehört die britische Wirtschaft zu den stärksten Europas.
*Das Land ist Mitglied der Europäischen Union und der Gruppe der Acht. Oft wird die britische Wirtschaftsform als „angelsächsischer Kapitalismus“ bezeichnet. Seit den 1980er Jahren wurden zahlreiche Staatsbetriebe im Zuge des Thatcherismus privatisiert und die Gewerkschaften geschwächt. Die 1997 folgende Regierung unter der Labour Party führte unter anderem den Mindestlohn ein und stützte die Binnenwirtschaft mit gestiegenen Staatsinvestitionen, verfolgte aber insgesamt eine ähnliche Politik.*
*Die Industrie spielt heute in der britischen Wirtschaft, auch im europäischen Vergleich, nur noch eine relativ geringe Rolle (außer im Exportanteil) und viele Traditionsmarken wie Bentley, Jaguar oder Landrover sind keine britischen Unternehmen mehr*. An Bedeutung gewonnen haben hingegen Finanzdienstleistungen. Die Hauptstadt London ist ein internationales Finanzzentrum, Standort einiger wichtiger Börsen und Banken.

**3. Беседа по пройденным лексическим темам**

## БИЛЕТ 5

**1. Переведите со словарем на русский язык текста по специальности**

## WIRTSCHAFT DER SCHWEIZ (1)

Struktur der Schweizer Wirtschaft
Landwirtschaft und Rohstoffe
Im hochindustrialisierten Dienstleistungsstaat Schweiz arbeiten heute weniger als vier Prozent der Bevölkerung in der Landwirtschaft. Trotzdem wird dieser Wirtschaftszweig vom Bund mit beträchtlichen Mitteln unterstützt (Subventionen). Die landwirtschaftliche Produktion ist regional sehr unterschiedlich. In den Voralpen, Alpen und im Jura dominiert Viehzucht und Milchwirtschaft, im Mittelland Getreide-, Kartoffel- und Rübenanbau, in der Ostschweiz und im

Wallis Obst. In verschiedenen Gebieten wird Weinbau betrieben. Exportiert wird in erster Linie Hartkäse (Emmentaler, Greyerzer (Gruyère), und Sbrinz).
In der Schweiz dominiert in der Landwirtschaft die integrierte Produktion. Der biologische Anbau beträgt etwa 9 % der Produktion und wuchs bis vor kurzem stark. Ab 2005 nahm allerdings der Anteil der biologisch bewirtschafteten Betriebe wieder ab und zwar sogar stärker, als der allgemeine Strukturwandel. Seit 2011 hat dieser Trend gedreht und die Anzahl an Bio-Landwirtschaftsbetrieben wächst wieder. Es gibt keinen Anbau von gentechnisch veränderten Pflanzensorten, ausser zu Forschungszwecken.
Die Schweiz ist rohstoffarm. Abgebaut werden Kies, Kalkstein (Jura), Ton, Granit (Graubünden, Tessin) und Salz (Rheinfelden, Bex). Kohle, Uran und Erdöl sind bisher nur in Spuren gefunden worden. Mehrere Minen, die in der Vergangenheit Eisenerz (Sargans, Fricktal, Stechelberg), Asphalt (La Presta, Travers), Kupfer (Zinal) oder Gold (Gondo) lieferten, wurden mittlerweile geschlossen.
Ein wichtiger Rohstoff der Schweiz ist die Wasserkraft, die mit Speicherkraftwerken und Laufkraftwerken zwei Drittel des Schweizer Elektrizitätsbedarfs deckt. Siehe auch: Liste der Speicherseen in der Schweiz. Im übertragenen Sinn ein äusserst wichtiger «Rohstoff» ist die Schönheit der Landschaft.
Gewerbe und Industrie

- traditionell: Uhren-Industrie, Präzisionsinstrumente, Maschinenbau, Apparate, Chemie/Pharma, Nahrungsmittel
- zunehmend: Pharmazeutik, Medizintechnik

Der grösste Teil des Bruttoinlandsproduktes wird im sekundären und tertiären Sektor erwirtschaftet. Der sekundäre Sektor (Industrie) hat beschäftigungsmässig stark an Bedeutung verloren, dennoch arbeiten rund 24 % der Beschäftigten in der Industrie.
Im sekundären Sektor dominieren die Uhrenindustrie (v.a. Swatch Group) und der Maschinenbau (z.B. ABB, Sulzer). Bekannt ist die Schweiz zudem für die Herstellung von Präzisionsinstrumenten, Apparaten sowie für die Pharmaindustrie (Novartis, Roche), die Chemie, die Nahrungsmittel-Herstellung (Nestlé) und die Medizintechnik.

**2. Прочитайте фонетически правильно и переведите на русский язык выделенный отрывок из изученного текста по специальности, подготовьте реферирование всего текста на иностранном языке**

## WIRTSCHAFT KANADAS

Kanada gehört zu den wohlhabendsten Ländern der Welt; es ist Mitglied der WTO, der OECD, des IWF, der Weltbank und der G8. Gemessen am Bruttoinlandsprodukt liegt Kanada mit 1432,140 Mrd. US-Dollar auf dem 11. Platz. Bei der Kaufkraftparität liegt es mit 1265,838 Mrd. internationalen Dollar auf Platz 13, beim Bruttoinlandsprodukt pro Kopf mit 43.485 US-Dollar auf Platz 14. Im Human Development Index der UNDP, der auch nichtökonomische Faktoren berücksichtigt, belegt Kanada den vierten Platz.
*Zwar gilt Kanada als soziale Marktwirtschaft, doch der wirtschaftliche Handlungsspielraum ist sehr groß; im „Index der wirtschaftlichen Freiheit“ der Heritage Foundation wird Kanada höher bewertet als die meisten westeuropäischen Staaten und leicht tiefer als die USA. Wie in anderen entwickelten Ländern wird die kanadische Volkswirtschaft durch den Dienstleistungssektor dominiert. Überdurchschnittlich hoch ist jedoch der Anteil des Primärsektors, was auf den Reichtum an natürlichen Ressourcen und deren Ausbeutung zurückzuführen ist.*
Der Außenhandel macht einen großen Teil der kanadischen Wirtschaft aus. Die Exporte betragen 36,7 % und die Importe 32,8 % des BIP. Bei weitem wichtigster Handelspartner sind die USA mit 76,4 % der Exporte und 65,0 % der Importe. Kanada belegt nach der EU, den USA, Japan und China den fünften Platz in der Weltaußenhandelsstatistik. Der Außenhandel ist weitgehend frei, nur in wenigen Schlüsselbereichen sind ausländische Investitionen auf Minderheitsbeteiligungen beschränkt.

**3. Беседа по пройденным лексическим темам**

## БИЛЕТ 6

**1. Переведите со словарем на русский язык текста по специальности**

## WIRTSCHAFT DER SCHWEIZ (2)

Energie

Einer der wenigen Rohstoffe, die die Schweiz besitzt, ist das Wasser zur Stromerzeugung; das Land gilt als "Wasserschloss Europas". Dennoch trug die Stromproduktion mit Hilfe von Laufkraftwerken (entlang der Flüsse) und Pumpspeicher-Kraftwerken 2006 nur etwa 14 % zum End-Energieverbrauch des Landes bei. Der mit Abstand grösste Verbrauchs-Anteil entfällt mit 57 % auf Erdölprodukte (Brenn- und Treibstoffe). Gas trägt zu 12 % bei, Strom aus fünf Kernkraftwerks-Blöcken zu rund 10 %. Die Anstrengungen zur Verringerung der fossilen Energieträger und damit der Kohlendioxid-Belastung der Erdatmosphäre hinken in der Schweiz noch immer deutlich hinter den gesteckten Reduktions-Zielen her (vgl. vor allem auch die Energieeffizienz); Sonnen- und Windenergie tragen zusammen mit weniger als 2 Prozent zur Deckung des Energiebedarfs bei.

Dienstleistungen

Der tertiäre Sektor hat eine immer grössere Bedeutung: 73 % der Erwerbstätigen arbeiteten 2003 im Dienstleistungssektor.

Die zu den grössten Banken der Welt gehörenden UBS AG wie auch die Credit Suisse haben ihren Sitz in der Schweiz. Beide Banken zusammen hatten 2003 einen Bruttoertrag von 60 Milliarden Franken.

Seit fast 200 Jahren ist der Fremdenverkehr, begünstigt durch die Alpen und die Seen, ein Hauptwirtschaftszweig in der Schweiz. Es gibt zahlreiche Wintersportgebiete, siehe Skigebiete in der Schweiz. Die Schweizer Alpen bilden einen der Hauptanziehungspunkte des weltweiten Fremdenverkehrs. Die Schweiz hat einen Nationalpark. Zudem wurde 2001 das Gebiet Jungfrau-Aletsch-Bietschhorn in die Liste des Unesco-Weltnaturerbes eingetragen.

Das Geld- und Finanzsystem

Das Schweizer Finanzsystem besteht im Wesentlichen aus Banken, Versicherungen und Anwälten, die als Finanzintermediäre tätig sind.

Das hochentwickelte Bankensystem spielt international eine zur Wirtschaftsgrösse des Landes überproportionale Rolle. Günstige Zinsen des Schweizer Frankens, die lange Geschichte der sozialen, politischen und wirtschaftlichen Stabilität, der weitgehende Verzicht auf Beschränkungen des Handels- und Kapitalverkehrs, und das traditionelle Verständnis der Diskretion in finanziellen Belangen haben günstige Voraussetzungen zur Entwicklung des Bankensektors geschaffen. Die UBS AG ist die grösste Bank der Schweiz und eine der grössten der Welt. Die Bilanzsumme 2011 betrug 1'419 Mrd. Franken. Die Credit Suisse ist die zweitgrösste Bank mit einer Bilanzsumme 2010 von 1'049 Mrd. Franken.

In der Schweiz gibt es über 9'000 Rechtsanwälte. Diese Berufsgruppe gilt als politisch besonders einflussreich. Viele von ihnen arbeiten als Finanzintermediäre, zum Beispiel gründen und verwalten sie Offshore-Firmen in Steueroasen. Diese dienen oft der Steuervermeidung bzw. der Verwaltung von Schwarzgeld. Der Präsident des Schweizerischen Anwaltsverbandes sagte 2013: … für Anwälte, die systematisch steuerverkürzende Offshore-Konstruktionen für Ausländer errichtet haben, besteht ein erhebliches Risiko, und es findet deshalb derzeit ein ähnlicher Paradigmenwechsel statt wie bei den Bankern. Unversteuertes Geld zu verwalten, ist kein Geschäftsmodell mehr.

**2. Прочитайте фонетически правильно и переведите на русский язык выделенный отрывок из изученного текста по специальности, подготовьте реферирование всего текста на иностранном языке**

## WIRTSCHAFTSPOLITIK RUSSLANDS

Auf Russlands Weg zu einer marktwirtschaftlichen Ordnung sehen Beobachter mittlerweile Rückschritte. Die russische Wirtschaftsordnung wird derzeit schlagwortartig unter anderem als „bürokratischer Kapitalismus“, „korporatistische Marktwirtschaft“ oder „staatlicher Monopolkapitalismus“ gekennzeichnet. Hintergrund dafür ist vor allem, dass in der russischen Wirtschaftspolitik Kräfte Einfluss gewinnen, die verstärkte Eingriffe des Staates in die Wirtschaft befürworten. Die Entwicklung in „strategisch wichtigen Wirtschaftssektoren“, insbesondere in der Energiewirtschaft, soll maßgeblich vom Staat bestimmt werden.

Die ausländischen Direktinvestitionen in Russland sind zwar trotz dieser Belastungen des Investitionsklimas weiter gestiegen. Sie blieben im internationalen Vergleich aber weiterhin gering. Das bremst die notwendige Modernisierung der Wirtschaft.

*Die russische Wirtschaftspolitik steht insbesondere vor der Herausforderung, die Produktions- und Exportstruktur der russischen Wirtschaft auf eine breitere Basis zu stellen. Mit den gestiegenen Energie- und Rohstoffpreisen ist die Abhängigkeit der russischen Wirtschaft vom Energie- und Rohstoffsektor weiter gewachsen. Will Russland weniger von den Entwicklungen auf den internationalen Rohstoffmärkten abhängig sein, müssen Branchen außerhalb des Energie- und Rohstoffsektors stärker entwickelt und international wettbewerbsfähig gemacht werden. Dazu gehört auch der Aufbau leistungsfähiger kleiner und mittlerer Unternehmen.*

**3. Беседа по пройденным лексическим темам**

## БИЛЕТ 7

**1. Переведите со словарем на русский язык текста по специальности**

## WIRTSCHAFT FRANKREICHS (1)

Landwirtschaft

Die französische Landwirtschaft entwickelte sich seit dem 19. Jahrhundert aus einem starken Schutz inländischer Grenzen heraus. Seit den 60er Jahren des 20. Jahrhunderts wird sie maßgeblich von der Gemeinsamen Agrarpolitik der Europäischen Gemeinschaft, jetzt der Europäischen Union, beeinflusst. In dieser Zeit entwickelte sich eine abwechslungsreiche Produktion von Mischkulturen, über Viehzucht, bis hin zu typisch mediterranen Erzeugnissen und Tropischem aus den Übersee-Départements.

Die Bedeutung der Landwirtschaft zeigt sich bereits darin, dass etwa 30 Millionen Hektar landwirtschaftlich genutzt werden, was etwa 55 % der Staatsfläche Frankreichs und ca. 23 % der gesamten landwirtschaftlich genutzten Fläche in der EU entspricht. Der Löwenanteil entfällt dabei auf den Tierfuttermittel- und Getreideanbau mit jeweils ca. 14,6 Millionen und 9 Millionen Hektar Anbaufläche.

Ist die Anbaufläche in den vergangenen 50 Jahren vergleichsweise stabil gewesen, sinkt die Zahl der landwirtschaftlichen Betriebe seither stetig. Von 1,6 Millionen im Jahre 1970 auf etwa 527.000 im Jahre 2007. So ist auch der Prototyp des landwirtschaftlichen Mischbetriebs aus Mischkulturen und Viehzucht immer mehr dem spezialisierten Großbetrieb oder dem hochspezialisierten Kleinbetrieb gewichen. Im Gleichlauf damit ist auch die Zahl der Beschäftigten in der Landwirtschaft von 2 Millionen 1988 auf etwa 1,02 Millionen im Jahre 2007 zurückgegangen, von denen ca. 85 % im heimischen Familienbetrieb arbeiten.

Gesamtwirtschaftlich gesehen, ist die Bedeutung der Landwirtschaft mit einem Anteil von zuletzt nur noch 1,7 % am BIP eher gering. Doch ist Frankreich global der zweitgrößte Exporteur, nach den USA. Vor allem Alkoholische Getränke wie Wein und Champagner sind im Ausland begehrte Waren, aber auch Getreide und Milchprodukte werden weltweit abgesetzt. Nicht zuletzt auch getragen von massiven Subventionen der EU, die mit etwa € 11 Mrd. jährlich einen nicht zu unterschätzenden Preisvorteil auf dem Weltmarkt darstellen.

Industrie

Die französische Industrie gewann erst mit dem Ende des Zweiten Weltkrieges an Zugkraft. Zuvor galt sie als überaltert und nur bedingt konkurrenzfähig. Der Aufschwung in diesem Bereich erfolgte grundlegend aus der Verstaatlichung von der Regierung als wichtig erachteter Betriebe in der Zeit der IV. Republik, welche jedoch seit 1986 teilweise rückgängig gemacht wurden. In dieser Zeit wurde versucht, die historisch gewachsene Konzentration auf Paris aufzuweichen und damit andere Regionen Frankreichs industriell zu stärken.

**2. Прочитайте фонетически правильно и переведите на русский язык выделенный отрывок из изученного текста по специальности, подготовьте реферирование всего текста на иностранном языке**

**WIRTSCHAFT DEUTSCHLANDS**

*Die Wirtschaft Deutschlands ist hinsichtlich des Bruttoinlandsprodukts die größte Volkswirtschaft Europas und die viertgrößte Volkswirtschaft weltweit. Beim Bruttoinlandsprodukt pro Kopf liegt Deutschland 2012 in US-Dollar gerechnet in Europa an zwölfter und international an 21. Stelle. Die deutsche Volkswirtschaft konzentriert sich auf industriell hergestellte Güter und Dienstleistungen, während die Produktion von Rohstoffen und landwirtschaftlichen Gütern nur eine geringe wirtschaftliche Bedeutung hat.*

Die größten Handelspartner sind andere Industrieländer, wobei im Außenhandel insgesamt ein beträchtlicher Überschuss erzielt wird. Als weltweit konkurrenzfähigste Wirtschaftsbranchen der deutschen Industrie gelten die Automobil-, Nutzfahrzeug-, Elektrotechnische, Maschinenbau- und Chemieindustrie. Im Dienstleistungsbereich sind international die Versicherungswirtschaft, insbesondere die Rückversicherungen, bedeutend. Unverzichtbar sind der Import von Energierohstoffen und fast aller anderen Rohstoffe. Das Bruttoinlandsprodukt beträgt 2.645,0 Mrd. Euro.

**3. Беседа по пройденным лексическим темам**

## БИЛЕТ 8

**1. Переведите со словарем на русский язык текста по специальности**

**WIRTSCHAFT FRANKREICHS (2)**

Industrie

Frankreich selbst verfügt über nur wenig Rohstoffe. Trotzdem gelang es eine bedeutende Industrie aufzubauen, die mit einem Anteil am BIP von etwa 19 % auch volkswirtschaftlich bedeutend ist. Zu den stärksten Bereichen der französischen Industrie zählen Telekommunikation, Luftfahrt, Verteidigung, Automobilbau, Pharmazeutik und Nahrungsmittel. Bereiche, deren wichtigste Vertreter France Telecom, EADS, PSA Peugeot Citroën, Renault, Michelin, Alstom, Alcatel, Sanofi-Aventis, Saint-Gobain, Lafarge, Arcelor, L'Oréal und Danone sich auch im französischen Börsen-Leitindex CAC40 wiederfinden. Die Automobilindustrie leidet unter einem Absatzrückgang auf dem europäischen Markt; sie hat seit 1980 mehr als die Hälfte ihrer Arbeitsplätze verloren, hat keine Modelle der Oberklasse und sie produziert kaum in den Wachstumsmärkten Indien, China und Brasilien.

Tourismus

Frankreich ist weltweit das beliebteste Ziel von Touristen und kann 9,4 % aller Gästeankünfte weltweit für sich verbuchen. So besuchten im Jahre 2006 mindestens 79 Millionen ausländische Besucher das Land. Am häufigsten kommen Briten und Deutsche, mit jeweils 17,3 und 16,5 % aller Ankünfte, nach Frankreich.

So verwundert es nicht, dass der Tourismus einen enormen Stellenwert für die französische Wirtschaft besitzt. Sein Anteil am BIP etwa, liegt bei 6,3 % (2006) und 2 Millionen Arbeitsplätze hängen direkt und indirekt vom Tourismus ab. Und mit € 32 Mrd. kann Frankreich 6,3 % der weltweiten Tourismuseinnahmen für sich verbuchen. Nur die USA und Spanien verdienen mehr.

Um diesen Bereich der Wirtschaft zu stärken, verfolgt die französische Regierung eine umfassende Tourismuspolitik. Kernpunkte sind die Stärkung der Attraktivität als Reiseziel, Verbesserung der Angebotsqualität und Förderung des Sozialtourismus. Eigens dafür geschaffen, wurden Einrichtungen wie Maison de la France, die Nationale Agentur für Urlaubschecks und die öffentliche Interessengemeinschaft ODIT France. Der ländliche Tourismus ist gut entwickelt, beispielsweise durch Vereine wie Gîtes de France.

Finanz- und Bankensektor

Frankreich ist die Heimat einiger bedeutender Finanzdienstleister. Im Jahre 2008 erwirtschaftete dieser Bereich etwa € 80 Mrd., was einem Anteil von 4,6 % am BIP entspricht.

Zu den größten Banken des Landes gehören die BNP Paribas, die Crédit Agricole, die Société Générale und die Crédit Lyonnais.

Die Pariser Börse ist 2007 durch die Fusion mit NYSE zum größten Wertpapierhandelsplatz der Welt aufgestiegen.

Der französische Versicherungssektor ist mit einem Jahresumsatz von ca. € 200 Mrd. der fünftgrößte der Welt. Er beschäftigt etwa 200.000 Menschen. Die größten Vertreter sind Europas zweitgrößter Versicherer die AXA, sowie die CNP und die Allianz France.

**2. Прочитайте фонетически правильно и переведите на русский язык выделенный отрывок из изученного текста по специальности, подготовьте реферирование всего текста на иностранном языке**

## WIRTSCHAFT ÖSTERREICHS UND DER SCHWEIZ

Die Wirtschaft Österreichs ist nach den Prinzipien einer Sozialen Marktwirtschaft geregelt. Seit 1995 ist Österreich Vollmitglied in der Europäischen Union. In einer Reihung nach Bruttoinlandsprodukt pro Kopf liegt Österreich (Stand 2005) weltweit an 10. Stelle, gemessen am Bruttonationaleinkommen (Stand 2004) an 21. Stelle. Im Vergleich mit dem durchschnittlichen BIP pro Kopf der EU erreicht Österreich 2005 einen Index von 123 (EU25=100). An der gesamtwirtschaftlichen Leistung hat der Dienstleistungssektor einen gerundeten Anteil von 68 %, der Industrielle Sektor von 30 % und auf Land- und Forstwirtschaft entfallen 2 %. *Der Tourismus spielt mit Pro-Kopf-Einnahmen von € 1.516,- (2004) in Österreich eine weltweit einzigartige Rolle.*

*Die Wirtschaft der Schweiz gilt als eine der stabilsten Volkswirtschaften der Welt. Berechnet nach dem Bruttoinlandsprodukt liegt die Schweiz weltweit an 19. Stelle, berechnet nach dem Bruttoinlandsprodukt pro Kopf sogar auf dem 4. Platz. Hauptarbeitgeber ist der Dienstleistungssektor mit seinem Handels- und Finanzplatz. Daneben sind aber auch der Tourismus und die Industrie wichtige Zweige der Schweizer Wirtschaft.*

**3. Беседа по пройденным лексическим темам**

## БИЛЕТ 9

**1. Переведите со словарем на русский язык текста по специальности**

## WIRTSCHAFT DER VEREINIGTEN STAATEN (1)

Die Wirtschaft der Vereinigten Staaten ist die größte Volkswirtschaft mit einem BIP von 15,3 Billionen Dollar. Als Marktwirtschaft wird der bei weitem größte Teil der Inlandsproduktion von privaten Unternehmen erwirtschaftet, während die Regierung das wirtschaftliche Geschehen vergleichsweise gering beeinflusst.

Grundlagen

Eine der wichtigsten Grundlagen der Wirtschaft eines Landes sind seine natürlichen Ressourcen. Die Vereinigten Staaten sind reich an Bodenschätzen sowie fruchtbaren Böden und haben darüber hinaus ein gemäßigtes Klima. Dies allein kann die Entwicklung der Vereinigten Staaten zu einer der wichtigsten Volkswirtschaften der Welt allerdings noch nicht erklären. Hier muss vor allem die Rolle des Staates bedacht werden. Im neunzehnten Jahrhundert wurde das

Ausschöpfen der Ressourcen durch eine favorisierende Gesetzgebung der US-Regierung unterstützt. Dies und ein ausreichend großer Pool homogener Konsumenten führte dazu, dass sich die USA dank ihrer Ressourcenvielfalt an die Spitze der Weltwirtschaft setzen konnten.
Eine weitere wichtige Grundlage ist das Arbeitskräftepotential, das aus den natürlichen Ressourcen Waren herstellt. Die Anzahl der zur Verfügung stehenden Arbeitskräfte und – noch entscheidender – ihre Produktivität helfen, den Zustand einer Volkswirtschaft zu bestimmen. Sowohl hohe Geburtenraten als auch ein hoher Zufluss an Immigranten sorgen für ein umfassendes Angebot an Arbeitskräften in den USA.
Private Unternehmen produzieren die meisten Güter und Dienstleistungen. Fast zwei Drittel der Gesamtproduktion des Landes dient dem privaten Konsum. Das verbleibende Drittel wird vom Staat und von Unternehmen gekauft. Die Rolle des Verbrauchers ist tatsächlich so groß, dass das Land manchmal als „Verbraucherwirtschaft“ bezeichnet wird.
Mittelstand und Großkonzerne
Die amerikanische Volkswirtschaft verfügt über ein breites Spektrum von Unternehmen, das von Einmannbetrieben bis zu weltweit größten Konzernen reicht. 99 Prozent aller selbständigen Unternehmen des Landes beschäftigen weniger als 500 Personen. Laut der U.S. Small Business Administration (SBA) beschäftigen diese Kleinunternehmen 52 Prozent aller amerikanischen Arbeitnehmer. 39 Prozent der High-Tech-Beschäftigten arbeiten in mittelständischen Unternehmen.
Landwirtschaft
In den USA umfassen die landwirtschaftlichen Anbauflächen nur etwa 20 % des Landes. Mit 170 Millionen Hektar sind sie jedoch größer als die gesamte Anbaufläche in der Europäischen Union. In den Great Plains befinden sich die besten Ackerbaugebiete. Dort können die anfallenden Arbeiten mit Hilfe von Maschinen schnell erledigt werden und ein ausgeglichenes Klima und fruchtbare Böden ermöglichen den großflächigen Anbau.

**2. Прочитайте фонетически правильно и переведите на русский язык выделенный отрывок из изученного текста по специальности, подготовьте реферирование всего текста на иностранном языке**

## WIRTSCHAFT DES VEREINIGTEN KÖNIGREICHS

*Das Vereinigte Königreich zählt zu den am stärksten deregulierten Volkswirtschaften der Welt. Die britische Wirtschaft ist der Ursprung des sogenannten „angelsächsischen Kapitalismus“, der auf den Prinzipien der Liberalisierung, des freien Marktes, niedriger Besteuerung und geringer Regulierung beruht. Das Land hat das weltweit sechstgrößte Bruttoinlandsprodukt (BIP), nach Deutschland und Frankreich das drittgrößte in Europa. Bei der Kaufkraftparität (PPP) liegt es auf dem sechsten Platz. Mit 28.300 Euro liegt das BIP pro Kopf im oberen europäischen Referenzrahmen. Im Vergleich mit dem BIP der EU (ausgedrückt in Kaufkraftstandards) erreicht das Vereinigte Königreich einen Index von 116,2.* In Bezug auf Inflation, Zinsniveau und Arbeitslosigkeit gehört die britische Wirtschaft zu den stärksten Europas.
Das Land ist Mitglied der Europäischen Union und der Gruppe der Acht. Oft wird die britische Wirtschaftsform als „angelsächsischer Kapitalismus“ bezeichnet. Seit den 1980er Jahren wurden zahlreiche Staatsbetriebe im Zuge des Thatcherismus privatisiert und die Gewerkschaften geschwächt. Die 1997 folgende Regierung unter der Labour Party führte unter anderem den Mindestlohn ein und stützte die Binnenwirtschaft mit gestiegenen Staatsinvestitionen, verfolgte aber insgesamt eine ähnliche Politik.
Die Industrie spielt heute in der britischen Wirtschaft, auch im europäischen Vergleich, nur noch eine relativ geringe Rolle (außer im Exportanteil) und viele Traditionsmarken wie Bentley, Jaguar oder Landrover sind keine britischen Unternehmen mehr. An Bedeutung gewonnen haben hingegen Finanzdienstleistungen. Die Hauptstadt London ist ein internationales Finanzzentrum, Standort einiger wichtiger Börsen und Banken.

**3. Беседа по пройденным лексическим темам**

## БИЛЕТ 10

**1. Переведите со словарем на русский язык текста по специальности**

### WIRTSCHAFT DER VEREINIGTEN STAATEN (2)

Landwirtschaft

In den USA umfassen die landwirtschaftlichen Anbauflächen nur etwa 20 % des Landes. Mit 170 Millionen Hektar sind sie jedoch größer als die gesamte Anbaufläche in der Europäischen Union. In den Great Plains befinden sich die besten Ackerbaugebiete. Dort können die anfallenden Arbeiten mit Hilfe von Maschinen schnell erledigt werden und ein ausgeglichenes Klima und fruchtbare Böden ermöglichen den großflächigen Anbau.

Etwa 70 Prozent der Betriebe sind Familienbetriebe mit 100.000 bis 500.000 US-Dollar Jahresumsatz. Manche von ihnen sind stark verschuldet. Zu den Großbetrieben, die zum Teil über fünf Millionen US-Dollar Jahresumsatz generieren, gehören etwa 30 Prozent aller Betriebe.

Traditionell nahm die Landwirtschaft einen wichtigen Platz in der amerikanischen Wirtschaft und Kultur ein. Als die Nation noch in den Kinderschuhen steckte, galten Landwirte als die beispielhafte Verkörperung solcher Tugenden wie harter Arbeit, Initiative und Unabhängigkeit. Ihre Fähigkeit zur Erzeugung großer Erträge verdanken die amerikanischen Landwirte verschiedenen Faktoren. Der amerikanische Mittelwesten verfügt über einen der weltbesten Böden. In vielen Gebieten reichen die Niederschläge von bescheiden bis reichlich. In den Gebieten des Landes, wo es nicht so viel regnet, ermöglichen Flüsse und das Grundwasser intensive Bewässerung. Hohe Kapitalinvestitionen und der zunehmende Einsatz gut ausgebildeter Arbeitskräfte tragen ebenfalls zum Erfolg der amerikanischen Landwirtschaft bei. Die landwirtschaftliche Bebauung ist – wie auch die restliche Wirtschaft – stark in sogenannte Belts untergliedert gewesen, weshalb es zu einem hohen Grad an Spezialisierung kam.

Ab den 1870ern ergaben sich aufgrund der Deflation große Probleme insbesondere für Kleinbauern. Trotz des großen Bevölkerungswachstums erhöhte sich aufgrund des Goldstandards (de facto geltend, noch nicht de jure) nicht die Geldmenge. Diese Geldknappheit konnten Bankiers für hohe Kreditzinsen und die Eisenbahnunternehmen ihre Oligopolstellung für hohe Transportgebühren nutzen. Die Bauern konnten sich deswegen nicht die nötigen Kredite für eine Modernisierung der Landwirtschaft (neue Geräte durch die industrielle Revolution) leisten. Zugleich kam es unter den Bauern zu einer Distanzierung zur Regierung, die entgegen den Vorschlägen der Farmer an der bisherigen Geldpolitik festhielt und Oligopole/Monopole nicht auflöste. Es kam dadurch zu einer umfangreichen Organisierung der Bauern in der 1876 gegründeten Farmers' Alliance mit landesweit 1889 rund 400.000 Mitgliedern, wobei nach anfänglichen rassistischen Auseinandersetzungen zunehmend auch die schlechte Situation der schwarzen Farmarbeiter thematisiert wurde. Durch die Farmers' Alliance ergab sich für die Bauern eine stärkere Position gegenüber den Zulieferern und den Banken. Die Organisierung mündete politisch in der Gründung der Populist Party. Die Demokratische Partei ging daraufhin Ende des 19. Jahrhunderts auf einige Forderungen der Bauern ein, was aufgrund der dadurch auftretenden Spaltung innerhalb der Farmerbewegung allerdings auch die Organisation der Bauern schwächte.

**2. Прочитайте фонетически правильно и переведите на русский язык выделенный отрывок из изученного текста по специальности, подготовьте реферирование всего текста на иностранном языке**

### WIRTSCHAFT KANADAS

Kanada gehört zu den wohlhabendsten Ländern der Welt; es ist Mitglied der WTO, der OECD, des IWF, der Weltbank und der G8. Gemessen am Bruttoinlandsprodukt liegt Kanada mit 1432,140 Mrd. US-Dollar auf dem 11. Platz. Bei der Kaufkraftparität liegt es mit 1265,838 Mrd. internationalen Dollar auf Platz 13, beim Bruttoinlandsprodukt pro Kopf mit 43.485 US-Dollar auf Platz 14. Im Human Development Index der UNDP, der auch nichtökonomische Faktoren berücksichtigt, belegt Kanada den vierten Platz.

Zwar gilt Kanada als soziale Marktwirtschaft, doch der wirtschaftliche Handlungsspielraum ist sehr groß; im „Index der wirtschaftlichen Freiheit“ der Heritage Foundation wird Kanada höher bewertet als die meisten westeuropäischen Staaten und leicht tiefer als die USA. Wie in anderen entwickelten Ländern wird die kanadische Volkswirtschaft durch den Dienstleistungssektor dominiert. Überdurchschnittlich hoch ist jedoch der Anteil des Primärsektors, was auf den Reichtum an natürlichen Ressourcen und deren Ausbeutung zurückzuführen ist.
*Der Außenhandel macht einen großen Teil der kanadischen Wirtschaft aus. Die Exporte betragen 36,7 % und die Importe 32,8 % des BIP. Bei weitem wichtigster Handelspartner sind die USA mit 76,4 % der Exporte und 65,0 % der Importe. Kanada belegt nach der EU, den USA, Japan und China den fünften Platz in der Weltaußenhandelsstatistik. Der Außenhandel ist weitgehend frei, nur in wenigen Schlüsselbereichen sind ausländische Investitionen auf Minderheitsbeteiligungen beschränkt.*

**3. Беседа по пройденным лексическим темам**

**Шкала оценивания устного ответа на экзамене**

Качественными показателями ответа являются: полнота, глубина, прочность, системность, оперативность, сознательность, обобщенность знаний и умений обучающихся.

| Требования к знаниям | Оценка |
|---|---|
| Обучающийся демонстрирует глубокое и прочное усвоение знаний материала; исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно излгает теоретический материал; правильно формулирует определения; демонстрирует умения самостоятельной работы с учебной и научной литературой; умеет сделать выводы по излагаемому материалу | 80-100 баллов |
| Обучающийся демонстрирует достаточно полное знание материала; знание основных теоретических понятий; достаточно последовательно, грамотно и логически стройно излгает материал; демонстрирует умение ориентироваться в учебной и научной литературе; умеет сделать достаточно обоснованные выводы по излагаемому материалу | 60-79 баллов |
| Обучающийся демонстрирует общее знание изучаемого материала; знает основную рекомендуемую программой дисциплины учебную литературу; умеет строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; показывает общее владение понятийным аппаратом дисциплины; | 40-59 баллов |
| Обучающийся демонстрирует незнание значительной части программного материала; не владеет понятийным аппаратом дисциплины; допускает существенные ошибки при изложении учебного материала; не умеет строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; не умеет делать выводы по излагаемому материалу. | 0-39 баллов |

**Таблица - Система текущего контроля по дисциплине «Иностранный язык»**
(во 2 семестре)

| №п/п | Форма работы обучающегося | Кол-во баллов | График сдачи работы |
|---|---|---|---|

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. | Реферирование | до 7 баллов (8 Р - 56 б.) | в теч. семестра |
| 2. | Контрольное аудирование | до 2 баллов (5 КА - 10 б.) | в теч. семестра |
| 3. | Тестирование и опрос | до 5 баллов (4 – 20 б.) | в теч. семестра |
| 4. | Презентация | до 5 баллов (1 П – 5 б.) | в теч. семестра |
| 5. | Составление глоссария | до 9 баллов (за весь глоссарий) | в теч. семестра |

**Схема расчёта оценки по дисциплине (*пример*)**

| **Вид аттестации** | **Удельный вес оценки** | **Баллы, полученные обучающимся** | **Баллы с учетом удельного веса** | **Всего баллов** | **Семестровая оценка** |
|---|---|---|---|---|---|
| **Текущий контроль** | 60% | 80 | 80х60%= 48 | **48+28=76** | **76 баллов «хорошо»** |
| **Промежуточная аттестация** | 40% | 70 | 70х40%= 28 | | |

Оценка за экзамен проставляется в экзаменационной ведомости («неудовлетворительно», «удовлетворительно», «хорошо», «отлично») и зачетных книжках обучающихся, при этом оценки «неудовлетворительно» в зачетную книжку обучающихся не проставляются.

Перевод баллов в шкалу оценивания, выставляемой в зачетную ведомость и зачетную книжку обучающегося отметки:

| | |
|---|---|
| 0-39 баллов | «неудовлетворительно» |
| 40-59 баллов | «удовлетворительно» |
| 60-79 баллов | «хорошо» |
| 80-100 баллов | «отлично» |

### 4.4. Методические материалы

Промежуточная аттестация проводится по каждой составляющей образовательной программы в соответствии с действующим локальным нормативным актом РАНХиГС, регламентирующим проведение промежуточной аттестации обучающихся. Промежуточная аттестация по конкретной составляющей образовательной программы проводится в том семестре (семестрах), в котором (-ых) осваивается данная составляющая образовательной программы и (или) завершается ее освоение.

Промежуточная аттестация проводится посредством аттестационных испытаний в форме экзамена или зачета (в том числе дифференцированного зачета). Конкретная форма промежуточной аттестации определяется учебным планом.

Экзамены и зачеты проводятся, как правило, в устной или письменной форме, которая устанавливается в рабочей программе дисциплины. Независимо от формы проведения аттестационного испытания обучающимся должны быть обеспечены объективность оценки и единообразие требований.

Результаты промежуточной аттестации оцениваются:

при проведении экзамена – по традиционной балльной системе оценивания («отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно»);

при проведении зачета – по бинарной системе оценивания («зачтено», «не зачтено»), или традиционной балльной системе оценивания.

Порядок перевода количества баллов, набранных в ходе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации, в традиционную балльную или бинарную систему оценивания определяется рабочей программой дисциплины.

Успешным является прохождение экзамена или зачета с оценкой «зачтено» или «удовлетворительно» и выше. По образовательным программам высшего образования количество аттестационных испытаний промежуточной аттестации в учебном году определяется учебным планом.

Аттестационное испытание проводится преподавателем (далее – экзаменатор) или экзаменационной комиссией (при проведении второй повторной промежуточной аттестации по данной дисциплине, а также при пересдаче успешно сданного аттестационного испытания в целью повышения положительной оценки).

Оформление результата прохождения аттестационного испытания осуществляется посредством его фиксации в экзаменационной или зачетной ведомости или направлении на сдачу зачета или экзамена, а также в зачетной книжке обучающегося. Оценки «неудовлетворительно» и «не зачтено» фиксируются только в ведомости. Неявка на экзамен или зачет фиксируется в ведомости отметкой «не явился».

В случае проведения экзамена или зачета экзаменационной комиссией результат сдачи экзамена или зачета оформляется также протоколом заседания экзаменационной комиссии.

При прохождении аттестационного испытания обучающиеся должны иметь при себе зачетные книжки, которые они перед его началом предъявляют экзаменатору или председателю экзаменационной комиссии.

При проведении аттестационного испытания обучающийся может использовать базы данных, программные продукты и иные материалы, разрешенные к использованию рабочей программой дисциплины.

При проведении аттестационного испытания не допускается наличие у обучающегося посторонних предметов и технических устройств, способных затруднить (сделать невозможной) объективную оценку результатов аттестационного испытания, в том числе в части самостоятельности выполнения задания (подготовки к ответу на вопрос) обучающимся. Обучающиеся, нарушившие правила проведения аттестационного испытания, могут быть представлены к применению мер дисциплинарного взыскания.

Время подготовки ответа при сдаче аттестационного испытания в устной форме составляет не менее 30 минут (по желанию обучающегося ответ может быть досрочным). При подготовке обучающийся может вести записи в листе устного ответа.

При сдаче аттестационного испытания в устной форме вопросы и задания, подлежащие изложению и выполнению обучающимся, определяются в билете (при проведении аттестационного испытания по билетам) или экзаменатором (председателем экзаменационной комиссии).

При сдаче аттестационного испытания в устной форме по билетам обучающийся, испытывающий затруднения при подготовке к ответу по выбранному билету, имеет право выбора второго билета с соответствующим продлением времени на подготовку к ответу. При этом оценка снижается на один балл по традиционной балльной системе оценивания. Выбор третьего билета не допускается.

В случае проведения аттестационного испытания в устной форме экзаменатору или членам экзаменационной комиссии предоставляется право задавать обучающемуся дополнительные вопросы в рамках рабочей программы дисциплины по вопросам, указанным в билете или определенным для изложения обучающимся экзаменатором (председателем экзаменационной комиссии).

В исключительных случаях и при согласии экзаменатора (председателя экзаменационной комиссии) директор филиала может разрешить обучающемуся по его мотивированному заявлению досрочное прохождение аттестационного испытания в течение соответствующего семестра. Досрочное прохождение аттестационного испытания осуществляется при условии отсутствия академической задолженности без освобождения обучающегося от текущих учебных занятий (в том числе практики). Результаты сдачи впоследствии вносятся в зачетную или экзаменационную ведомость.

Обучающийся имеет право на пересдачу успешно сданных аттестационных испытаний с целью повышения положительной оценки не более чем по трем составляющим образовательной программы за весь период обучения (однократно по каждой составляющей образовательной программы). Пересдача аттестационного испытания осуществляется при условии отсутствия академической задолженности без освобождения обучающегося от текущих учебных занятий (в том числе практики).

Не допускается взимание платы с обучающихся за прохождение (в том числе повторное, досрочное) промежуточной аттестации.

Неудовлетворительные результаты промежуточной аттестации по дисциплине (дисциплинам) за исключением факультативных, или непрохождение промежуточной аттестации без уважительной причины признаются академической задолженностью.

Обучающимся, не прошедшим промежуточную аттестацию в установленные сроки по уважительной причине, подтвержденной документально, а также имеющим академическую задолженность, филиалом определяется иной срок (сроки) прохождения аттестационного испытания.

Обучающиеся, имеющие академическую задолженность, вправе пройти промежуточную аттестацию по соответствующей дисциплине не более двух раз.

Если обучающийся не ликвидировал академическую задолженность при прохождении повторной промежуточной аттестации в первый раз (первая повторная промежуточная аттестация), ему предоставляется возможность пройти повторную промежуточную аттестацию во второй раз (вторая повторная промежуточная аттестация) с проведением указанной аттестации экзаменационной комиссией.

Повторная промежуточная аттестация проводится не позднее истечения периода времени, составляющего один год после образования академической задолженности. В указанный период не включаются время болезни обучающегося, нахождение его в академическом отпуске или отпуске по беременности и родам.

Обучающиеся, не ликвидировавшие в установленные сроки академическую задолженность, отчисляются из РАНХиГС как не выполнившие обязанностей по добросовестному освоению образовательной программы и выполнению учебного плана.

## 5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Обучение по дисциплине «Иностранный язык» предполагает изучение курса на аудиторных занятиях (практические занятия) и самостоятельной работы обучающихся.

При реализации дисциплины с применением дистанционных образовательных технологий образовательные материалы размещаются в информационно-образовательной среде Филиала.

На практических занятиях обучающиеся должны формировать активный и пассивных лексический запас, в т.ч. терминологического характера, овладеть основными разговорными клише для разговорно-бытового и делового общения, освоить базовый грамматический материал в таком объеме и на таком уровне, чтобы обучающийся сумел составить высказывание в рамках как бытовой, так и профессиональной коммуникации.

В рамках самостоятельной работы обучающиеся должны самостоятельно подготовить вопросы к практическим занятиям: провести обзор интернет-сайтов, периодической литературы и профессиональных изданий, рекомендованных преподавателем, разработать каталог интернет-ресурсов, осуществить подготовку к дискуссии, к разработке групповых проектов по заданной теме, осуществить написание контрольной работы, подготовку к экзамену. Так как развитие восприятия устной иноязычной речи является длительным процессом, рекомендуется каждый день самостоятельно слушать записи с английской речью (предложенные преподавателем), песни и стихи на иностранном языке, художественные и научно-популярные фильмы на иностранном языке (на начальном этапе с субтитрами).

**Рекомендации изучающим иностранный язык**

Изучая любой язык (в том числе родной), необходимо помнить, что язык - это средство, с помощью которого люди описывают все происходящее в жизни, т.е. заставляют все окружающие нас предметы и понятия правильно взаимодействовать друг с другом при описании реальных жизненных ситуаций. Это многосложная структура, состоящая из множества мелких деталей (звуки / буквы / слова), которые постоянно находятся в работе, подчиняясь определенным законам (правилам).

Все современные языки пришли к нам из далекого прошлого, непрерывно развиваясь и совершенствуясь на своем пути. Можно предположить, что в самом начале этого длинного пути все языки были одинаково примитивными и поэтому мало отличались друг от друга. Но развитие каждого из них шло в своем направлении, постепенно появлялись все новые и новые предметы и понятия, между ними возникали все новые и новые отношения, и описание этих отношений в каждом языке происходило только в соответствии со своими, разрабатываемыми только носителями этого языка, законами (правилами).

Достичь нормального уровня в изучении иностранного языка можно только научившись понимать процессы, происходящие в языке, и законы, в соответствии с которыми эти процессы действуют.

Следует осознавать, что любой язык (в том числе родной) нужно учить всю жизнь. Необходимо очень много времени посвящать самостоятельным занятиям (желательно каждый день по полтора-два часа).

С самого начала изучения иностранного языка нужно слушать иноязычную речь (аудио- и видеокассеты с записями различных курсов, радио- и телепередач), при возможности общаться с носителями языка.

Кроме того, специфика обучения иностранному языку сводит самостоятельную работу обучающихся к заучиванию слов и выражений, базовых текстов, тем, чтению и переводу (на русский или на иностранный языки) текстов специальной тематики с последующим контролем точности и правильности перевода преподавателем и реферированию газетных статей иноязычных изданий.

**Самостоятельная работа обучающихся**

Самостоятельная работа обучающихся является составной частью образовательных программ высшего образования. Целью самостоятельной работы обучающихся является овладение фундаментальными знаниями, профессиональными умениями и навыками самостоятельной деятельности в решении профессиональных задач, опытом творческой, исследовательской деятельности. Самостоятельная работа обучающихся способствует развитию самостоятельности, ответственности т организованности, творческого подхода к решению учебных и профессиональных задач.

Задачами самостоятельной работы обучающихся являются: освоение содержания основных положений учебного курса в процессе подготовки к семинарским, практическим и лабораторным занятиям, выполнения практических заданий; умение использовать материал, освоенный в ходе самостоятельной работы, при подготовке рефератов, курсовых работ, выпускной квалификационной работы, а также для подготовки к текущему контролю и промежуточной аттестации; формирование у обучающегося самостоятельного мышления и стремления к саморазвитию. Основными формами организации самостоятельной работы являются: аудиторная и внеаудиторная самостоятельная работа, объемом часов в соответствии с учебным планом по данной дисциплине.

Текущая самостоятельная работа, направленная на углубление и закрепление знаний обучающегося, развитие практических умений.

Оценка результатов самостоятельной работы организуется как самоконтроль и контроль со стороны преподавателя. Сопровождение самостоятельной работы обучающихся может быть организовано в следующих формах:

- согласование индивидуальных планов (виды и темы заданий, сроки предоставления результатов) самостоятельной работы обучающегося в пределах часов, отведенных на самостоятельную работу);
- консультации (индивидуальные, групповые) по оказанию помощи при разработке плана или программы работы над индивидуальным проектом;
- оценка результатов выполненных заданий;
- изучение тем, вынесенных на самостоятельную проработку.

Методическое обеспечение самостоятельной работы преподавателем состоит из:

- определения учебных тем/аспектов/вопросов, которые обучающийся должны изучить самостоятельно;
- подбора необходимой учебной литературы, обязательной для проработки и изучения;
- поиска дополнительной научной литературы, к которой обучающийся могут обращаться по желанию, при наличии интереса к данной теме;
- определения контрольных вопросов и практических заданий, позволяющих обучающегося самостоятельно проверить качество полученных знаний;
- организации консультаций преподавателя со обучающегося для разъяснения вопросов, вызвавших у обучающихся затруднения при самостоятельном освоении учебного материала.

Самостоятельная работа может выполняться обучающимся в читальном зале библиотеки, в компьютерных классах, а также в домашних условиях. Организация самостоятельной работы обучающихся предусматривает контролируемый доступ к лабораторному оборудованию, приборам, базам данных, к ресурсу Интернет. Предусмотрено получение обучающегося профессиональных консультаций, контроля и помощи со стороны преподавателя.

Творческая проблемно-ориентированная самостоятельная работа, направленная на развитие интеллектуальных умений, повышение творческого потенциала обучающихся.

Включает следующие виды работ по основным проблемам курса:

- поиск, анализ, структурирование и презентация информации;
- анализ научных публикаций по заранее определенной преподавателем теме;
- составление глоссария.

**Контроль самостоятельной работы**

Оценка результатов самостоятельной работы организуется как самоконтроль и контроль со стороны преподавателя. Сопровождение самостоятельной работы обучающихся может быть организовано в следующих формах:

- согласование индивидуальных планов (виды и темы заданий, сроки предоставления результатов) самостоятельной работы обучающегося в пределах часов, отведенных на самостоятельную работу);
- консультации (индивидуальные, групповые) по оказанию помощи при разработке плана или программы работы над индивидуальным проектом;
- оценка результатов выполненных заданий.

**Программирование самостоятельной деятельности**

Предварительно продумайте, как выполнять деятельность наиболее эффективно.

Представьте себе основные этапы, а начальные действия продумайте досконально.

Прежде, чем браться за работу, продумайте ее, чтобы в голове окончательно сложилась модель готовой работы и весь порядок трудовых приемов.

Не принимайтесь работу, пока не продумано и не приготовлено все нужное и не отрывайтесь от работы для другого дела кроме необходимого в самой работе.

Сложные виды учебных работ, требующие длительных усилий (доклады, рефераты и т.д.), выполняйте по этапам, предварительно спланировав их очередность, назначив сроки и все для этого подготовив.

Продумывайте свой индивидуальный режим учебной недели с учетом учебной нагрузки, своих способностей и интересов.

Заранее предусматривайте параллельное выполнение нескольких совместимых видов деятельности.

**Самоконтроль и оценка самостоятельной деятельности**

Выполняя действие, определяйте, все ли внешне условия учтены.

Всегда разбирайте учебное действие на составные элементы, чтобы найти среди них рациональные и нерациональные.

Всегда стремитесь к экономии своих усилий, не тратьте время зря.

Всегда следите за временем, которое тратите на выполнение учебного действия, стремитесь к его экономии.

Обычно анализируйте, сколько времени у Вас заняла аналогичная деятельность в прошлом (перевод текста, проработка лекции, чтение параграфа учебника и т. д.), делайте выводы, чтобы сэкономить время в будущем.

Осознавайте, что имеется несколько вариантов выполнения одного и того же задания, но выбор всегда останавливайте на самом рациональном.

Следите за тем, чтобы было удобно выполнять учебную деятельность, чтобы приносила удовлетворение, не делайте ее через силу.

Анализируйте, в какой последовательности вы выполняете различные виды учебной деятельности в течение дня, недели. Следите за тем, чтобы они были контрастными и являлись отдыхом от предыдущего.

Всегда себе объясняйте, почему останавливаете выбор на том или ином способе учебной деятельности.

Следите за тем, при каких внешних условиях, на каком благоприятном фоне протекает наиболее эффективно самостоятельная учебная деятельность (музыка, шум улицы, радио и т.д.) и специально воссоздавайте этот фон для выполнения данного вида работы.

Ежедневно (еженедельно) контролируйте выполнение намеченного (запланированного).

После выполнения учебного действия, всегда оценивайте его с точки зрения его рациональности.

Пробно (вне учебного контекста) выполняю учебное задание (чтение доклада, выступление с сообщением и т.д.) и просите друга, одногруппника, родителей оценить свою попытку.

**Содержание самостоятельной работы**

**Раздел 1. Вводно-коррективный курс**

1. Особенности немецкого произношение.
2. Основные правила чтения гласных и их сочетаний, согласных и их сочетаний.
3. Словесное ударение в немецком языке.
4. Особенности чтения сложных слов.
5. Отработка произношения основных звуков по скороговоркам.
6. Имя существительное: артикли, падежные отношения, множественное число.
7. Местоимения: личные, притяжательные, указательные, возвратные, неопределённые.
8. Имя числительное: количественные, порядковые, дробные. Даты на немецком языке. Время.
9. Правильные / неправильные, вспомогательные глаголы
10. Порядок слов в немецком предложении. Типы вопросительных предложений.
11. Словообразование

## Раздел 2. Основной курс

Основной курс подразумевает изучение следующих

- лексических тем:

Моя семья. Дом. Профессии.

Образование. Брянский Филиал РАНХиГС

Родина. Страны мира. Национальности.

Наша Родина – Россия.

Москва – столица нашей Родины. Достопримечательности Москвы.

Федеральная республика Германия.

Немецкоязычные страны.

Берлин.

Немецкоязычные страны. Австрия.

Немецкоязычные страны. Вена.

Брянская область. Брянск. Достопримечательности Брянска

Моя будущая профессия

- грамматических тем:

Имена существительные нарицательные и собственные. Артикли: случаи употребления определенного и неопределенного артикля, отсутствие артикля. Исчисляемые и неисчисляемые имена существительные. Образование множественного числа имени существительного. Обозначение принадлежности: притяжательный падеж.

Местоимения личные, притяжательные, возвратные. Местоимения вопросительные и относительные. Указательные местоимения. Неопределенно-личное и безличное местоимения: man, es.

Имя прилагательное. Наречие. Степени сравнения имен прилагательных и наречий. Синтетические и аналитические формы сравнительной и превосходной степеней сравнения. Сравнительные конструкции (je.., mehr …; als… wie…, als). Наречия времени, частотности, места, направления и их место в предложении. Числительные: количественные и порядковые, дробные. Чтение и произношение дат. Время.

Глагол. Личные формы глагола. Неправильные глаголы. Вспомогательные глаголы. Глаголы sein, haben, warden. Наклонения. Времена группы Indikativ, Konjunktiv, Imperativ. Показатели времен.

### Задания для самостоятельной работы

1. Выучить материал грамматического минимума.
2. Выучить неправильные глаголы.
3. Отработать изученный материал на упражнениях и тестах.
4. Изучить глоссарий по теме.
5. Перевести тематические тексты и отработать их чтение.
6. Подготовить устное сообщение по теме.
7. Подготовить презентацию по теме.
8. Подготовиться к дискуссии по проблемным вопросам темы.

### Примерная тематика презентаций

1. Russland: Geographie
2. Russland: Bevölkerung
3. Russland: Städte
4. Russland: Völker und Sprachen
5. Russland: Geschichte
6. Der Kreml
7. Der Rote Platz
8. Die Twerskaja-Straße
9. Boulevard- und Gartenring

10. Moscow City
11. Deutschland: Geographie
12. Deutschland: Bevölkerung
13. Deutschland: Städte
14. Deutschland: Völker und Sprachen
15. Deutschland: Geschichte
16. Straßen und Plätze in Berlin
17. Brücken in Berlin
18. Festivals in Berlin
19. Museen in Berlin
20. Sehenswürdigkeiten in Berlin
21. Österreich: Geographie
22. Österreich: Bevölkerung
23. Österreich: Städte
24. Österreich: Völker und Sprachen
25. Österreich: Geschichte
26. Belvedere
27. Karlskirche
28. Österreichische Nationalbibliothek
29. Schloss Schönbrunn mit dem Tiergarten Schönbrunn
30. Stephansdom

**Раздел 3. Специальный язык**

1. Grundfragen der Wirtschaft
2. Wirtschaftssysteme
3. Produktionsfaktoren
4. Einkommen und Konsum
5. Wirtschaftskreislauf
6. Bruttoinlandsprodukt und Volkseinkommen
7. Wettbewerb
8. Angebot und Nachfrage
9. Geld und Geldfunktionen

- грамматического материала:

Пассивный залог, способы его перевода. Неличные формы глагола. Инфинитив и инфинитивные конструкции. Причастия. Причастные обороты. Модальные глаголы и их эквиваленты: müssen, können, sollen, wollen, dürfen.

Союзы и предлоги. Сочинительные и подчинительные союзы и союзные слова. Предлоги времени, места и направления.

Предложение повествовательное (утвердительное/отрицательное), вопросительное, восклицательное. Вопросы общие, специальные, альтернативные, разделительные.

Предложение простое нераспространенное и распространенное. Сложное предложение (Satzgefüge und Satzreihe): сложносочиненное и сложноподчиненное. Виды придаточных предложений (Nebensätze): дополнительное, определительное, обстоятельственные придаточные условия, времени, места, причины. Союзное и бессоюзное подчинение. Прямая и косвенная речь.

Члены предложения. Подлежащее. Основные средства выражения подлежащего. Многофункциональные слова. Оборот es gibt. Сказуемое простое и составное (именное и глагольное). Определение, дополнение, обстоятельство (места, времени, цели, образа действия, причины). Дополнение: предложное и беспредложное, прямое и косвенное, простое и сложное.

Придаточные предложения.

Безличные предложения.

Конструкции «sein + zu+Infinitiv», «haben + zu+Infinitiv», «lassen + zu+Infinitiv». «um…zu»,«damit…zu»

**Задания для самостоятельной работы**

1. Выписать из текста все незнакомые слова, отдельно - общественно-политическую лексику. Перевести данный лексический материал.
2. Прочитать и перевести текст, выделить наиболее значимые предложения в тексте. Изложить основную мысль текста в 2-3 предложениях.
3. Подготовить реферирование текста (составить в соответствии с требованиями, используя специальные клише, и подготовить устный ответ).
4. Прочитать и перевести текст для аннотирования. Ответить на вопрос: Worüber geht die Rede im Text /Was stellt im Text dar? Подготовить его письменную аннотацию (составить в соответствии с требованиями, используя специальные клише).

**Примерная тематика презентаций**

1. Marktwirtschaft
2. Die Industrie
3. Landwirtschaft
4. Der Handel
5. Kriterien der Unternehmensanalyse
6. Die soziale Marktwirtschaft.
7. Von der Planwirtschaft zur Marktwirtschaft
8. Unternehmensziele
9. Unternehmenskultur
10. Geschäftsbriefe: Firmennachweis.
11. Anfrage.Geschäftsbriefe.
12. Geschäftsbriefe: Angebot.
13. Werbebrief. Geschäftsbriefe.
14. Nachfassbrief. Geschäftsbriefe.
15. Geschäftsbriefe: Auftrag , Bestellung - Widerruf.
16. Auftragseingang/Annahme.Geschäftsbriefe.
17. Geschäftsbriefe: Lieferung. Versandanzeige und Rechnung.

**Советы по запоминанию языкового материала**

1. Уточните по словарю значение новой лексической единицы.
2. Запомните ситуацию, в которой данное слово встретилось..
3. Употребите данную языковую единицу в высказывании в нужном значении.
4. Подумайте, в каких других ситуациях общения можно ее употребить
5. Периодически сознательно возвращайтесь к данной языковой единице и старайтесь правильно ее использовать в речи.
6. Ведите индивидуальный словарь и постоянно возвращайтесь к новым словам в процессе работы над языком.
7. Используйте приемы логического (осмысленного) запоминания:

- анализируйте внутреннюю форму слова, соотнесите его значение со значением составляющих его элементов;

- находите ассоциативную связь между новым словом (звуком, грамматическим явлением) и аналогичным ему в родном языке, в другом иностранном языке;

- осуществляйте межъязыковое сопоставление, сравнение, противопоставление с целью выявления сходства и различия значений слов;

- ищите словообразовательные ассоциации: определяйте знакомое слово в новой словообразовательной «упаковке»;

- ищите смысловые ассоциации: определяйте тематический ряд, к которому относится незнакомое слово;

- ищите рифмованные ассоциации: подбирайте рифму для иноязычного явления;

8. Используйте различного рода вспомогательные способы для запоминания нового слова:

а) если у вас хорошая зрительная память:

- создайте карточки с написанием слова и его переводом;

- поместите на видное место плакаты с написанными на них языковыми явлениями для фиксирования внимания на них;

- изобразить в виде рисунка, схемы, таблицы языковой (лексический, грамматический, фонетический) материал;

б) если у вас хорошая слуховая память:

- многократно произносите слово, записывайте себя на магнитофон;

- используйте звучащую речь;

в) если у вас хорошо развита моторная (двигательная) память:

- многократно фиксируйте на письме, произносите запоминаемое явление;

- подключив воображение и фантазию, изобразит в виде рисунка, схемы, таблицы изучаемое явление для его рационального запоминания;

г) если у вас хорошо развиты разные виды памяти:

- используйте многоканальность восприятия / воспроизведения, когда одно и то же иноязычное явление читается, проговаривается, прослушивается и фиксируется письменно.

**Советы по анализу языковых трудностей и закономерностей**

1) При запоминании иноязычного явления фиксируйте внимание на трудностях, связанных с его употреблением (активизацией) и формируйте у себя:

произносительную восприимчивость,
грамматическую зоркость,
орфографическую зоркость,
стилистическую чувствительность.

2) Подчеркните (выделите) языковую трудность.

3) Сознательно зафиксируйте на трудности внимание с целью осознания ее, оценки степени сложности и запоминания.

4) Найдите в справочной литературе объяснение происхождения (наличия) данной трудности.

5) В случае отсутствия соответствующих пояснений найдите сами логическое объяснение данной трудности.

6) При необходимости употребления явления восстановите в памяти трудности, связанные с его употреблением.

7) Творчески и вдумчиво оценивайте лингвистические явления по критериям «изучали / не изучали», «объясняли / не объясняли», дабы определить их «новизну».

8) Постоянно накапливайте собственный лингвистический «багаж» - те языковые и речевые особенности, которые обнаружены при домашнем (индивидуальном) чтении, при восприятии иноязычной речи на слух (речь носителя языка, преподавателя, одногруппников и т. д.) и которые ранее не были целенаправленно изучены.

9) Фиксируйте лингвистические особенности в письменном виде.

10) Ищите объяснение незнакомому явлению в справочниках, учебниках, спрашивайте об этом носителя языка, преподавателя.

11) Сравнивайте собственные умозаключения с мнением одногруппников, вносите необходимые коррективы.

**Советы по определению значения новых слов**

1. Научитесь выделять незнакомое слово из текста (письменного или устного).
2. Попытайтесь догадаться о значении слова, исходя из:

- словообразовательных элементов;
- контекста, в котором слово функционирует;

3. Если вы догадались о значении слова, проконтролируйте его правильность, пользуясь:
- словарем, справочником и т. д.,
- подсказкой преподавателя, одногруппников,
- консультацией носителя языка,

4. При чтении, восприятии устного текста фиксируйте внимание на словах, несущих национальный колорит, отражающих специфику культуры другой страны.

5. Адекватно определяйте значение национально-маркированной лексики путем:
- предварительного прогнозирования значения слова;
- консультации с толковым словарем, лингвострановедческим справочником;
- анализа страноведческого контекста, в котором употреблено слово;
- консультации с преподавателем, носителем языка;

6. Сравните реалию, обозначаемую национально-маркированным словом, с реалией своей страны, определите меру их совпадения, т. е. установите:
- совпадение;
- частичное совпадение;
- полное несовпадение;

7. Закрепите специфику национально-маркированного слова путем:
- проговаривания,
- фиксации в словаре-глоссарии национально-маркированной лексики,
- обсуждения с одногруппниками, преподавателем, носителем языка,
- изображения значения в виде рисунка, схемы и т. д.

8. Бережно относитесь к словам с национально-культурной спецификой, накапливайте их, делитесь с друзьями знаниями о культурных реалиях и их словесном обозначении.

9. Следите за тем, каким образом то или иное национально-маркированное слово пополняет образ страны изучаемого языка:
- в какую область страноведения оно вписывается,
- что конкретизирует,
- на какие вопросы о специфике народа и его культуры позволяет ответить,
- что меняет в вашем сознании и мировосприятии.

**Советы по запоминанию страноведческой информации**

1. Запомните, что источником страноведческой информации может быть любой текстовый материал, а именно:
- художественный текст,
- публицистический текст,
- видеоматериал,
- аудиоматериал,
- изобразительный материал и т.д.

2. Определяйте принадлежность той или иной информации к страноведческой, т. е. присущей только стране изучаемого языка; для этого необходимо:
- искать соответствие/несоответствие с имеющимися фактами в родной культуре (обычаях, традициях);
- сравнивать два культурных факта, определять дистанцию между ними;
- устанавливать ее уникальность и закреплять за определенным фрагментом (контекстом) иной культуры (отношение к искусству, экономике, политике и т.д.).

3. Фиксируйте (в памяти, письменно) страноведческую реалию, определяя подходящее для нее место в страноведческом тезаурусе (словаре).

4. Стремитесь воспринимать культурный факт глазами носителя языка, понимать его истоки, значимость для народа, быть терпимым к «чужому».

5. Осознавайте уместность употребления культурного факта при организации межкультурного общения.

6. Воспроизводите страноведческую информацию в различных ситуациях общения (с носителями и неносителями языка).

7. Осознавайте расширение собственного страноведческого кругозора, стремиться к его пополнению.

**Советы по активизации языкового материала**

1. Сознательно используйте языковой материал в контексте, максимально приближенном к реальной жизнедеятельности: бытовой сфере, профессиональной деятельности, сфере интереса.

2. Сознательно активизируйте языковой материал при подготовке монологического или диалогического высказывания, в ходе письменной или устной речи.

3. Инициируйте разговор с одногруппником, преподавателем, носителем языка для активизации языкового материала.

4. Самостоятельно объясняйте языковой материал партнеру по группе, одногруппнику.

5. Определяйте возможности для использования нового материала в разных видах и формах профессионального и делового общения.

**Советы по работе на аудиторном занятии**

Если преподаватель работает с группой:

- слушать объяснения и установки преподавателя;
- активно подключаться к работе хором;
- когда отвечает одногруппник, слушать его реплики и шепотом повторять свой вариант ответа, мысленно исправлять ошибки товарища.

Если преподаватель работает индивидуально с кем-то из группы:

- если вы еще не отчитались индивидуально о выполненном задании: проговаривать его снова и снова, распределять внимание так, чтобы слышать ответ товарища и замечания преподавателя;
- если вы ответили, но ваш ответ не был удачным: продолжить работу над заданием, учитывая замечания преподавателя, добиться правильного ответа;
- если ваш ответ был хорошим: приступить выполнению индивидуальных заданий преподавателя, работать самостоятельно или в паре с товарищем;
- если вы выполнили все индивидуальные задания, включиться в работу преподавателя с товарищем (проговаривать свои реплики шепотом, помогать своему товарищу преодолеть трудности, исправить ошибки).

**Методические рекомендации по реферированию текста**

Реферат (или реферирование) — это краткое изложение содержания первоисточника с основными фактическими сведениями и выводами на языке оригинала или родном языке. Различают два вида рефератов: информативный, или реферат-конспект, и индикативный, или реферат-резюме.

Информативный реферат содержит в обобщенном (концентрированном виде) виде все положения реферируемой публикации. Индикативный реферат содержит не все, а лишь основные положения, которые тесно связаны с темой реферируемой публикации. На практике применяются чаще смешанные рефераты, сочетающие элементы информативного и индивидуального рефератов.

Структура реферата

1) Вводная часть, содержащая выходные данные, название публикации, фамилию автора, место издания, издательство, год, число страниц, иллюстраций. Независимо от того, на каком языке пишется реферат иностранного источника, заголовочная часть составляется на иностранном языке.

2) Собственно реферативная (описательная) часть, представляющая собой концентрированную передачу содержания реферируемого документа (главную идею и существенные положения). Эта часть строится на базе выделенных при чтении ключевых фрагментов. Здесь принято не выделять абзацы.

3) Заключительная часть, в которой содержатся основные выводы по работе. Иногда эта часть может входить в собственно реферативную.

Объем реферата

Объем реферата нестабилен. Как правило, он зависит от объема оригинала, его научной ценности. Наиболее распространенным является реферат объемом около 200 слов, если статья не превышает 5 страниц.

Алгоритм составления реферата

Процесс составления реферата состоит из двух этапов, каждый из которых включает ряд последовательных целенаправленных действий.

I этап:

1. Определение темы публикации на основании заглавия и тематической направленности лексики (ознакомительное чтение).

2. Выявление композиционной структуры текста на основании деления текста на разделы и подразделы, подзаголовков или ознакомления с оглавлением (при реферировании монографий).

3. Выявление основного содержания через полное и последовательное восприятие текста.

4. Оценка информации в целом.

II этап:

1. Составление логического плана публикации в форме утвердительных предложений или выписывание ключевых предложений и ключевых слов (по абзацам). При этом надо иметь в виду, что по своей структуре абзацы бывают однотематическими и многотематическими, в зависимости от количества развиваемых в них тем. С другой стороны, бывают абзацы, не несущие существенной информационной нагрузки. Такие абзацы исключаются.

2. Группировка пунктов логического плана в более крупные обобщающие пункты.

3. Составление реферата и его редактирование.

Здесь необходимо обратить особое внимание на лаконичность языка. В тексте реферата не должно быть информации, содержащейся в заголовке, повторений, уточнений, описания литературы вопроса и его истории, подкрепления теоретических положений примерами, подробного обоснования выдвинутых тезисов, противоречивых утверждений. Цифровые данные систематизируются и обобщаются.

В рефератах могут использоваться вводные слова типа «даны», «приведены», «перечислены», «описаны» и т.п.

В реферате в основном употребляются простые распространенные предложения (около 70 %). В связи с тем, что главное внимание сосредоточивается на фактах и действиях, а не лицах, их совершающих, в тексте реферата преобладают неопределенно-личные, безличные страдательные конструкции.

**Основные штампы реферата на немецком языке:**

1. Die Zeitung/ die Zeitschrift / das Magazin … veröffentlicht in ihrer/ seiner Aufgabe
2. vom … einen Artikel/ einen Bericht/ eine Mitteilung.
3. Der Artikel/Der Bericht/ Die Mitteilung heißt …
4. Auf der ersten/ zweiten Seite sind Nachrichten über …
5. Es handelt sich hier um (Akk)
6. In diesem Text geht es um (Akk)
7. Wie die Zeitung meldet, …

8. Wie aus der Meldung hervorgeht, …
9. Die handelnden Personen dieses Textes sind …
10. Die Hauptperson dieses Artikels ist …
11. Im Artikel wird … geschildert, dargestellt, wiedergegeben.
12. Im Mittelpunkt steht …
13. Im Text würdigt der Autor …
14. Im Mittelpunkt des Artikels wird … gewürdigt.
15. Der Autor nimmt Stellung zu …
16. Mit Optimismus zeigt der Autor …
17. Der Textauszug enthält …
18. Im Absatz ist … zum Ausdruck gebracht.
19. Es wird hier mit Ironie/ Pathos/ Sarkasmus geschildert.
20. In dem vorliegenden Absatz stellt der Autor … dar.
21. Der Absatz berichtet von …
22. Meiner Meinung nach ist dieser Artikel/ die Nachricht/ der Bericht/ die Mitteilung besonders interessant/ wichtig/ wissenswert.
23. In diesem Zusammenhang möchte ich Folgendes sagen…
24. Das möchte ich so kommentieren …
25. In diesem Zusammenhang ist Folgendes zu sagen.
26. Hier ist zu bemerken, das …
27. Es sei bemerkt, dass …
28. Es sei betont, dass …
29. Ich meine, dass ….
30. Ich bin (nicht)der Meinung, dass …
31. Das halte ich für richtig/ für falsch.
32. Ich unterstütze die Meinung des Autors, dass …
33. Der Autor verlangt … zu (Infinitiv).
34. Ich akzeptiere das Verlangen des Autors …. zu (Infinitiv).
35. Der Autor weist in diesem Artikel auf … hin.
36. Er kritisiert … (Der Autor übt Kritik an (Dat))
37. Er zeigt mich überzeugt, dass …
38. Ich möchte ergänzen, dass …
39. Das fordert von den Lesern ….
40. Der Autor zeigt mich beeindruckt von …
41. Er spricht etwas an.
42. Ich komme mit dem Autor darin überein, dass …
43. Der Autor begrüßt …
44. Der Autor ruft zu …. auf.
45. Er bedauert, dass …
46. Es wird hier erläutert, dass …
47. Es wird hier erklärt, dass …
48. Ich stimme für …
49. Der Autor wirft der Hauptperson etwas vor.
50. Hier spricht der Autor von …

**Методические рекомендации по устному опросу**

**Устный опрос** наиболее распространенный метод контроля знаний обучающихся. При устном контроле устанавливается непосредственный контакт между преподавателем и обучающимся, в процессе которого преподаватель получает широкие возможности для изучения индивидуальных особенностей усвоения обучающимся учебного материала.

Устный опрос требует от преподавателя большой предварительной подготовки: тщательного отбора содержания, всестороннего продумывания вопросов, задач и примеров, которые будут предложены, путей активизации деятельности всех

обучающихся группы в процессе проверки, создания на занятии деловой и доброжелательной обстановки.

Устный опрос по дисциплине «Иностранный язык» включает контроль работы с лексическим материалом (знание изучаемых лексических единиц, устное тематическое сообщение, собеседование по изученному грамматическому материалу, контроль выполнения лексико-грамматических упражнений).

**Методические рекомендации по тестированию**

Тестирование представляет собой оперативную и одновременно объективную систему контроля знаний. Такая форма контрольных заданий позволяет работать с большим количеством обучаемых (одновременно может тестироваться большое количество обучаемых), к тому же проверить тесты и проанализировать результаты легко и быстро. По итогам тестирования сразу становиться ясны как трудности усвоения программы обучающегося, так и перспективы дальнейшего обучения.

Тестирование может быть входное, промежуточное (рубежное) и итоговое. Содержание тестов зависит от программы, методики и используемого учебного пособия.

Тесты могут иметь

- задания с выбором одного или нескольких правильных ответов,
- задания открытой формы,
- задания на установление соответствия,
- задания на установление правильной последовательности.

Тест должен отвечать следующим требованиям:

- иметь определенную цель;
- содержать лишь одну, четко определенную трудность;
- включать задачу, требующую однозначного решения;
- быть построен на изученном языковом материале;
- задания следует располагать по степени нарастания трудностей.

**Методические рекомендации по контрольному говорению**

**Контрольное говорение** подразумевает проверку навыков на иностранном языке строить развернутое высказывание в контексте коммуникативной задачи и в заданном объеме; запрашивать необходимую информацию; аргументировать свою точку зрения; делать выводы; строить устное высказывание логично и связно; использовать различные стратегии: описания, рассуждения, сообщения, повествования; соблюдать правила организации устного текста; употреблять языковые средства оформления устного высказывания точно и правильно и т.д.

Говорение – продуктивный вид деятельности, посредством которого (совместно с аудированием) осуществляется устное вербальное общение. Содержанием говорения является выражение мыслей в устной форме. Продуктом говорения является речевое действие.

Стратегия выполнения задания по говорению (тематическое монологическое высказывание):

- внимательно читать текст задания, обращая внимание на выделяемые элементы содержания и ограничители (пункты плана) и объем монолога (время);
- раскрывать содержание всех пунктов;
- строить высказывание в соответствии с данным планом;
- при планировании монологического высказывания сначала продумать ключевые фразы каждого пункта;
- начать с общего представления темы;
- давать развернутую аргументацию, если в пункте есть «Warum»;
- стараться не давать избыточную информацию, которая не обозначена в пунктах.

## Методические рекомендации по контрольному аудированию

**Контрольное аудирование** подразумевает проверку навыков восприятия и понимания текста на иностранном языке.

Аудирование - это процесс восприятия, осмысления и понимания речи говорящего. Основная цель аудирования (слушания) - понимание содержания чужой речи, чужих мыслей и замысла, лежащего в основе устного высказывания.

Умение слушать - это элемент речевой культуры человека, проявление способности адекватно понимать и верно оценивать звучащую речь, а также важнейшее условие для получения образования и успешного овладения основами наук.

Несомненно, данный вид работы требует постоянно самостоятельной работы, в т.ч. в лингафонном кабинете.

## Методические рекомендации по подготовке презентации

**Презентация** подразумевает одновременный контроль письменной и устной речи обучаемого.

Презентация - это устное выступление с визуальным сопровождением и наглядным представлением информации. Чаще всего используют компьютерную презентацию. Это определенная последовательность слайдов или же видеоряд. Это файл, в котором собрана вся необходимая информация для проведения выступления.

В процессе изучения дисциплины «Иностранный язык» на первый план выступает оценивание содержательного компонента презентации. Основным требованием является умение перевести на русский язык иноязычный материал, представленный в презентации.

### Советы по подготовке презентаций

Определите тему, цель и план выступления.

Установите продолжительность презентации.

Обратите внимание на особенности слушателей.

Предусмотрите включение слушателей в обсуждение темы-проблемы.

Следите за манерой представления презентации: соблюдение зрительного контакта с аудиторией, выразительность, жестикуляция, телодвижения.

Предусмотрите иллюстрации (но не перегружайте ими слайды), ключевые слова.

Обязательно предусмотрите репетицию выступления в сопровождении с презентацией.

## Методические рекомендации по составлению глоссария

Глоссарий - это словарь определенных понятий или терминов, объединенных общей специфической тематикой.

### Советы по ведению глоссария профессиональных терминов

1. Отобранные термины и лексические единицы должны относиться к широкому и узкому профилю специальности.
2. Отобранные термины и лексические единицы должны быть новыми и не дублировать ранее изученные.
3. Отобранные термины и лексические единицы должны быть снабжены транскрипцией и переводом на русский язык (во избежание неточностей рекомендуется пользоваться специализированным словарем).
4. Общее количество отобранных терминов не должно быть меньше 100 единиц.
5. Отобранные термины и лексические единицы предназначены для активного усвоения и должны использоваться при чтении, восприятии на слух, говорении и письме.

## Методические указания по написанию контрольной работы

Целью выполнения контрольных работ по дисциплине «Иностранный язык» является практическое овладение грамматическими навыками и развитие умений работы с

литературой по специальности, создание языковой базы для дальнейшего профессионального самосовершенствования в области данного языка.

В ходе выполнения контрольных работ ставятся следующие примерные задачи (в зависимсти от раздела дисциплины):

- развитие умений и навыков иноязычного общения в сфере бытовой и профессиональной коммуникации;
- совершенствование грамматических навыков, обеспечивающих коммуникацию без искажения смысла при письменном общении;
- развитие умений и навыков перевода литературы по специальности;
- реферирование и аннотирование текстов по специальности.

В процессе выполнения контрольных работ обучающийсяы должны изучить определенные разделы курса изучаемого иностранного языка в объеме, предусмотренном программой.

**Выполнение и оформление контрольных работ**

1. Обучающийся должен выполнить свой вариант контрольной работы.
2. Контрольная работа выполняется в обычной ученической тетради любой разлиновки или в напечатанном виде на листе формата А4.
3. На титульном листе тетради, в которой выполняется контрольная работа, нужно указать название вуза и группы, фамилию, имя, отчество обучающегося, номер варианта контрольной работы.
4. Контрольная работа выполняется на развернутом листе тетради, который следует разделить на три равные части. Слева пишется иностранный текст, справа – русский текст (перевод) и выполняется условие задания (необходимо следить за синхронностью правой и левой частей). Условие каждого задания переписывается полностью через всю тетрадь. Средняя часть предназначается для замечаний, объяснений и указаний рецензента.
5. Задания контрольных работ должны быть выполнены в той последовательности, в которой они даны.
6. Выполненные контрольные работы направляются для проверки и рецензирования на кафедру в установленные сроки.
7. Если контрольная работа выполнена с нарушением данных указаний или не полностью, она возвращается обучающемуся без проверки.
8. Если работа не зачтена, следует внимательно ознакомиться с замечаниями, разобрать все отмеченные преподавателем ошибки и неточности, заново изучить неусвоенные разделы грамматики, исправить ошибки, контрольную работу переделать в соответствии с рекомендациями и вновь представить ее на проверку вместе с незачётной работой и замечаниями.

**Перечень вопросов для самостоятельной подготовки к занятиям практического типа**

**Тема 1. Контроль лексико-грамматических знаний и фонематических навыков (тестирование). Повторение норм немецкого произношения**

1. Особенности английского произношения.
2. Обозначение звуков в письменной речи. Транскрипция.
3. Правила чтения гласных, согласных и их сочетаний.

**Литература:**

1. Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С. 4-5.

**Тема 2. Имя существительное: артикли, падежные отношения, множественное число. Местоимения. Имя числительное. Глагол: правильные / неправильные, вспомогательные глаголы**

1. Имя существительное: собственное и нарицательное, одушевленное и неодушевленное.
2. Образование множественного числа, исключения, особенности.
3. Склонение существительных.
4. Артикль: определенный, неопределенный.
5. Правила употребления артикля с различными категориями существительных.
6. Склонение личных, притяжательных местоимений.
7. Числительные: количественные и порядковые. Образование порядковых числительных. Годы. Обозначение времени
8. Три формы глаголов. Виды и функции вспомогательных глаголов.
9. Опрос. Выполнение лексико-грамматических упражнений.

**Литература:**

1. Левитан, К.М. Немецкий язык для обучающихся юристов: учеб. пос.-М.: Юрайт, 2011.-288с. С.9-24.

**Тема 3. Порядок слов в немецком предложении (Die Wortfolge). Типы вопросительных предложений. Словообразование**

1. Порядок слов в немецком предложении (Die Wortfolge).
2. Простое предложение.
3. Сложносочиненное предложение.
4. Сложноподчиненное предложение.
5. Типы вопросительных предложений.
6. Словообразование: аффиксы существительных и прилагательных.
7. Сложные слова и порядок их перевода.

**Литература:**

1. Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С. 201-205.
2. Левитан, К.М. Немецкий язык для обучающихся юристов: учеб. пос.-М.: Юрайт, 2011.-288с. С. 24-34.

**Тема 4. Meine Familie. Das Substantiv, das Dingwort, Nennwort, Hauptwort. Besondere Fälle der Deklination.**

1. Имя существительное: родовые признаки.
2. Образование множественного числа, особенности.
3. Слабое склонение существительных.
4. Сильное склонение существительных.
5. Смешанное склонение существительных.
6. Женское склонение существительных.
7. Артикль: определенный, неопределенный.
8. Склонение артиклей.

**Литература:**

1. Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С. 56-57.

2. Левитан, К.М. Немецкий язык для обучающихся юристов: учеб. пос.-М.: Юрайт, 2011.-288с. С. 161-165.

**Тема 5. Moderne Hochschulbildung. Unsere Akademie. «Personalpronomen» «Possessivpronomen» и их производные**

1. Hochschulbildung
2. Berufswahl
3. Studentenleben
4. Личные местоимения и их склонение
5. Притяжательные местоимения и их склонение

**Литература:**

1. Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С. 21-46.
2. Левитан, К.М. Немецкий язык для обучающихся юристов: учеб. пос.-М.: Юрайт, 2011.-288с. С. 17-24.

**Тема 6. Unsere Heimat. Russland. Der Modus. Charakteristik der Modi. Времена групп Indikativ, Aktiv**

1. Особенности образования и употребления времен Präsens Aktiv
2. Особенности образования и употребления времен Imperfekt Aktiv
3. Особенности образования и употребления времен Perfekt Aktiv
4. Haben или sein при образовании времен группы Perfekt Aktiv
5. Особенности образования и употребления времен Plusquamperfekt Aktiv
6. Особенности образования и употребления времен Futurum Aktiv.

**Литература:**

1. Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С.23-25, 34-35, 41-42, 49.
2. Левитан, К.М. Немецкий язык для обучающихся юристов: учеб. пос.-М.: Юрайт, 2011.-288с. С. 25-28.

**Тема 7. Die Hauptstadt Russlands. Moskau. Bildung der Zeitformen: Präsens, Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum**

1. Особенности образования и употребления времен Präsens Passiv
2. Особенности образования и употребления времен Imperfekt Passiv
3. Особенности образования и употребления времен Perfekt Passiv
4. Особенности образования и употребления времен Plusquamperfekt Passiv
5. Особенности образования и употребления времен Futurum Passiv

**Литература:**

1. Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С. 62-64.
2. Левитан, К.М. Немецкий язык для обучающихся юристов: учеб. пос.-М.: Юрайт, 2011.-288с. С. 58-62.

**Тема 8. Die Bundesrepublik Deutschland. Erörterung der Grammatik. «Aktiv» «Passiv»**

1. Die Bundesrepublik Deutschland. Berlin

2. Ausländer in Deutschland
3. Особенности образования и употребления времен Präsens
4. Особенности образования и употребления времен Imperfekt
5. Особенности образования и употребления времен Perfekt
6. Особенности образования и употребления времен Plusquamperfekt
7. Особенности образования и употребления времен Futurum.

**Литература:**

1. Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С. 59-76.
2. Левитан, К.М. Немецкий язык для обучающихся юристов: учеб. пос.-М.: Юрайт, 2011.- 288с. С. 25-28, 58-62.

**Тема 9. Berlin. Erörterung der Grammatik: Употребление времен в «Konjunktiv» и «Imperativ». Инфинитив, его функции**

1. Berlin
2. Особенности образования и употребления «Konjunktiv» и «Imperativ»
3. Инфинитив, его функции

**Литература:**

1. Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С. 59-76,115-116.
2. Левитан, К.М. Немецкий язык для обучающихся юристов: учеб. пос.-М.: Юрайт, 2011.- 288с. С. 70-73.

**Тема 10. Deutschsprachige Länder. Österreich. Wien. Erörterung der Grammatik: Употребление причастий и инфинитива, причастного оборотов (die morphologische Klassifikation). Употребление конструкций с причастиями и инфинитивом**

1. Deutschsprachige Länder
2. Инфинитивные конструкции и порядок их перевода
3. Инфинитивные обороты (um … zu + Infinitiv; statt … zu + Infinitiv; ohne … zu + Infinitiv)
4. Функционирование причастий в немецких научных текстах
5. Распространенное определение
6. Обособленный причастный оборот
7. Герундив («причастие I + частица zu»)

**Литература:**

1. Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С. 52-59, 71-73, 100-101.
2. Левитан, К.М. Немецкий язык для обучающихся юристов: учеб. пос.-М.: Юрайт, 2011.- 288с. С. 83-86, 95-98, 106-110, 132-134.

**Тема 11. Das Brjansker Gebiet. Erörterung der Grammatik: Косвенная речь. Согласование времен. Степени сравнений наречий «Komparation der Adverbien». Числительные («Numerate»).**

1. Косвенная речь.
2. Согласование времен.
3. Степени сравнений наречий

4. Числительные

**Литература:**
1. Левитан, К.М. Немецкий язык для обучающихся юристов: учеб. пос.-М.: Юрайт, 2011.-288с. С. 119-122.

**Тема 12. Staatsdienst. Сослагательное наклонение «Konjunktiv». Erörterung der Grammatik: Bedeutung und Gebrauch des Konjunktivs. Употребление времен немецкого глагола. Обобщение изученного лексико-грамматического материала.**

1. Конъюнктив
2. Признаки конъюнктива
3. Перевод конъюнктива.

**Литература:**
1. Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С. 106-111, 121-128.
2. Левитан, К.М. Немецкий язык для обучающихся юристов: учеб. пос.-М.: Юрайт, 2011.-288с. С. 146-150.

**Тема 13. Особенности работы с научной специальной литературой. Реферирование и аннотирование научного текста.**

1. Лексико-грамматические особенности научного стиля (терминология, сложные слова, многозначные слова, грамматические омонимы, специфические причастные и инфинитивные конструкции и др.).
2. Алгоритм реферирования и аннотирования научного текста.
3. Выражения, используемые при реферировании и аннотировании научного текста.

**Литература:**
1. Левитан, К.М. Немецкий язык для обучающихся юристов: учеб. пос.-М.: Юрайт, 2011.-288с. С. 11-13.

**Тема 14. Staatsaufbau der Russischen Föderation. Erörterung der Grammatik: die Artikel, das Passiv (Bildung des Passivs und lexikalische Einschränkungen), die nicht persönlichen Verbformen.**

1. Staatsaufbau der Russischen Föderation
2. Die Artikel
3. Das Passiv

**Литература:**
1. Левитан, К.М. Немецкий язык для обучающихся юристов: учеб. пос.-М.: Юрайт, 2011.-288с. С. 13-14, 70-73.

**Тема 15. Die Bundesrepublik Deutschlands – Staat, Politik, Recht. Die Staatsaufbau der BRD. Erörterung der Grammatik: Modalkonstruktionen, das Passiv, Infinitivsatz. Аннотирование.**

1. Die Bundesrepublik Deutschlands – Staat, Politik, Recht
2. Die Staatsaufbau der BRD
3. Modalkonstruktionen
4. Infinitivsatz

**Литература:**
1. Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С. 59-76.

**Тема 16. Industrie und Landwirtschaft Deutschlands. Erörterung der Grammatik: Besonderheiten des Negationsgebrauchs, Bedeutung und Gebrauch der Prapositionen. Безличные предложения.**

1. Industrie und Landwirtschaft Deutschlands
2. Besonderheiten des Negationsgebrauchs
3. Bedeutung und Gebrauch der Prapositionen
4. Безличные предложения

**Литература:**
1. Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С. 59-76.

**Тема 17. Der Staatsaufbau der Schweiz. Erörterung der Grammatik: Einige Unterschiede im Gebrauch der Verneinung zwischen dem Deutschen und dem Russischen.**

1. Der Staatsaufbau der Schweiz
2. Einige Unterschiede im Gebrauch der Verneinung zwischen dem Deutschen und dem Russischen

**Литература:**
1. Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С. 52-59.
2. Левитан, К.М. Немецкий язык для обучающихся юристов: учеб. пос.-М.: Юрайт, 2011.- 288с. С. 9-13.

**Тема 18. Wirtschaft der Schweiz: аннотирование. Erörterung der Grammatik: das Stativ. Bildung des Stativs und lexikalische Einschränkungen. Bedeutung und Gebrauch des Stativs**

1. Wirtschaft der Schweiz
2. Stativ (образование, употребление, перевод)
3. Bedeutung und Gebrauch des Stativs

**Литература:**
1. Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С. 52-59.

**Тема 19. Liechtenstein: аннотирование. Erörterung der Grammatik: Semantische Gliederung der Modalwörter. Die Interjektion (das Ausrufewort, das Empfindungswort). Bedeutung und Gebrauch der Interjektionen.**

1. Liechtenstein
2. Semantische Gliederung der Modalwörter
3. Die Interjektion (das Ausrufewort, das Empfindungswort).
4. Bedeutung und Gebrauch der Interjektionen

**Литература:**
1. Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С. 52-59.
2. Левитан, К.М. Немецкий язык для обучающихся юристов: учеб. пос.-М.: Юрайт, 2011.- 288с. С. 15-17.

**Тема 20. Luxemburg: аннотирование. Erörterung der Grammatik: Allgemeine Charakteristik der Funktionswörter. Die Rektion der Präpositionen. Bedeutung und Gebrauch der Konjuktionen. Die Patrikel.**

1. Luxemburg
2. Charakteristik der Funktionswörter
3. Die Rektion der Präpositionen
4. Bedeutung und Gebrauch der Konjuktionen.
5. Die Patrikel

**Литература:**
1. Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С. 52-59.
2. Левитан, К.М. Немецкий язык для обучающихся юристов: учеб. пос.-М.: Юрайт, 2011.- 288с. С. 14-17.

**Тема 21. Das Grundgesetz der BRD. Erörterung der Grammatik: Das Subjekt. Das persönliche Subjekt. Das unbestimmt - persönliche Subjekt «man». Das unpersönliche Subjekt «es». Funktionale Betrachtungsweise der subjektlosen Passivstruktur. Das Prädikat (die Satzaussage). Das zusammengesetzte verbale Prädikat.**

1. Das Grundgesetz der BRD
2. Das Subjekt.
3. Das Prädikat.
4. Das unpersönliche Subjekt «es».
5. Funktionale Betrachtungsweise der subjektlosen Passivstruktur

**Литература:**
1. Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С. 79-80.

**Тема 22. Die Deutschen in Europa: аннотирование. Erörterung der Grammatik: Allgemeine Charakteristik der Nebenglieder des Satzes. Wortreihe und Sätze mit gleichartigen Satzgliedern. Der zusammengesetzte Satz; die Satzreihe (die Satzverbindung, die Parataxe)**

1. Nebenglieder des Satzes.
2. Der zusammengesetzte Satz;
3. Die Satzreihe

**Литература:**
1. Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С. 79-80, 85-86, 208-215.

**Тема 23. Die soziale Struktur der Arbeitswelt. Erörterung der Grammatik: Das Satzgefüge (die Hypotaxe). Merkmale des Gliedsatzes. Die Satzfolge im Satzgefüge. Der Abhängigkeitsgrad der Gliedsätze. Einteilung der Gliedsätze.**

**1.** Das Satzgefüge (die Hypotaxe).
**2.** Merkmale des Gliedsatzes.
**3.** Die Satzfolge im Satzgefüge.
**4.** Der Abhängigkeitsgrad der Gliedsätze.
**5.** Einteilung der Gliedsätze.

**Литература:**

1. Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С. 96-107.

**Тема 24. Die soziale Marktwirtschaft der Bundesrepublik Deutschland. Erörterung der Grammatik: Satzgefüge mit dem Subjektsatz (Gegenstandssatz). Satzgefüge mit dem Prädikativsatz. Satzgefüge mit dem Objektsatz (Ergänzungssatz). Satzgefüge mit dem Attributsatz (Teilgliedsatz).**

1. Satzgefüge mit dem Subjektsatz (Gegenstandssatz).
2. Satzgefüge mit dem Prädikativsatz.
3. Satzgefüge mit dem Objektsatz (Ergänzungssatz).
4. Satzgefüge mit dem Attributsatz (Teilgliedsatz).

**Литература:**

1. Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С. 96-107.

**Тема 25. Rechte und Pflichten des Ar-beitsnehmers. Erörterung der Grammatik: Satzgefüge mit dem Adverbialsatz des Ortes (Lokalsatz), Satzgefüge mit dem Adverbialsatz der Zeit (Temporalsatz), Satzgefüge mit dem Modalsatz (Adverbialsatz der Art und Weise).**

1. Lokalsatz
2. Temporalsatz
3. Adverbialsatz der Art und Weise.

**Литература:**

1.Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С. 96-107.

**Тема 26. Rechte und Pflichten des Arbeitgebers. Erörterung der Grammatik: Satzgefüge mit dem Komparativsatz (Adverbialsatz des Vergleichs). Polysemie und Homonymie.**

1. Komparativsatz
2. Polysemie und Homonymie

**Литература:**

1.Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С. 96-107.

**Тема 27. Обобщение изученного лексико-грамматического материала.**

1. Обобщение изученного лексико-грамматического материала
2. Подготовка к тестированию

**Литература:**

1. Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294. С.4-215.

## 6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», включая перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

### 6.1. Основная литература

1. Гильфанов, Р.Т. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 320 с.- Режим доступа:http: //e.lanbook.com/books/ element.php?pl1_id=20294

### 6.2. Дополнительная литература

2. Левитан, К.М. Немецкий язык для обучающихся юристов: учеб. пос.-М.: Юрайт, 2011.-288с.

### 6.3 Нормативные правовые документы

Не используются

### 6.4 Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

1. Положение об организации самостоятельной работы обучающихся федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации» (в ред. приказа РАНХиГС от 11.05.2016 г. № 01-2211). http://www.ranepa.ru/images/docs/prikazy-ranhigs/Pologenie_o_samostoyatelnoi_rabote.pdf

### 6.5 Интернет-ресурсы

http://www.deutschland.de/- официальный сайт Германии
http://www.derweg.org/. - актуальные новости и информация о Германии
http://www.goethe.de/- Гете-институт в Германии
http://europass.cedefop.europa.eu - сайт Europass
www.gs-katzenelnbogen.bildung-rp.de – образовательный сайт немецкого языка
http://www.german.student-in-germany.info/business_german.htm - деловой немецкий
www.learn-german-online.net - сайт для изучающих немецкий язык, в т.ч. деловой немецкий
http://www.multikulti.ru/ - сайт MultiKulti.Ru - язык как инструмент познания мира
www.grammade.ru – сайт для изучения граматики немецкого языка
www.deutsch-uni.com.ru/gram/grammatik.php – сайт для изучения граматики немецкого языка
http://www.studygerman.ru/online/correspondence/ - деловая переписка на немецком
http://www.de-online.ru/news/delovye_klishe_v_nemeckom_jazyke/2013-10-09-180 - деловые клише в немецком языке
http://www.studygerman.ru/ - курсы и изучение немецкого языка

http://grammade.ru/- немецкая грамматика и упражнения.
http://www.udoklinger.de/ - сайт о грамматике и новом правописании
http://www.deutschlern.net/- изучение немецкого с интерактивными упражнениями
http://www.lingo4u.de/- грамматика в таблицах
http://www.derweg.org/- литература для чтения на немецком языке
http://de.msn.com/- журнал “Fokus” на немецком языке
http://www.spiegel.de/-журнал “Spiegel” на немецком языке
http://www.welt.de/- электронная версия газеты «Welt» на немецком языке
http://www.daf-portal.de/- упражнения и тесты по немецкому языку

**6.6. Иные источники**
Не используются

## 7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

**Кабинет иностранных языков:**
Рабочие места студентов: столы, стулья, автоматизированные рабочие места, наушники;
рабочее место преподавателя: стол, стул, автоматизированное рабочее место, колонки;
телевизионная плазменная панель/проектор и экран;
аудиторная меловая доска/маркерная доска;
шкаф для хранения методической литературы и словарей;
комплекты стендов по немецкому и английскому языку с картами ФРГ и Великобритании;
локальная сеть;
доступ в Интернет на всех ПК;
программное обеспечение «Диалог NIBELUNG»

**Помещения для самостоятельной работы студентов:**
Рабочие места студентов: столы/парты, стулья;
автоматизированные рабочие места (системный блок, монитор, клавиатура, мышь);
принтер;
локальная сеть;
доступ в Интернет

**Перечень программного обеспечения и информационных ресурсов, баз данных:**
**Программное обеспечение:**

**лицензионное:**

Операционная система в учебных аудиториях Microsoft Windows 7.

Microsoft Office Professional Plus 2016 RUS.

Справочная правовая система Консультант Плюс.

**свободно распространяемое программное обеспечение:**

**NVDA —** программа экранного доступа для операционных систем семейства Windows, позволяющая незрячим и слабовидящим пользователям работать на компьютере без дополнительных финансовых затрат на специализированное программное обеспечение.

Посредством речевого синтезатора информация считывается с экрана и озвучивается вслух, обеспечивая возможность речевого доступа к самому разнообразному контенту.

Apache OpenOffice;

Acrobat Reader DC и Flash Player;

программное обеспечение, предназначенное для работы в Глобальной сети Интернет и архивирования файлов;

и другое.

**Для обучающихся филиала доступны следующие информационные базы и ресурсы:**

Электронно-библиотечная система издательства «ЛАНЬ» (http://e.lanbook.com/).

Электронно-библиотечная система «Юрайт» (www.biblio-online.ru).

Электронно-библиотечная система «IPRbooks» (http://www.iprbookshop.ru/).

Электронный ресурс SAGE Publications Inc (http://journals.sagepub.com).

Информационная база данных EBSCO Publishing (http://search.ebscohost.com/).

Электронный ресурс EAST VIEW INFORMATION SERVICES, INC (коллекции электронных научных и практических журналов) (http://dlib.eastview.com/).

Электронная библиотека Издательского дома «Гребенников» (http://grebennikon.ru).

База данных PROQUEST - Ebrary(пакет - Academic Complete) (http://lib.ranepa.ru/base/ebrary.html).

Доступ к вышеперечисленным информационным ресурсам и базам данных осуществляется только по IP – адресам, зарегистрированным за Брянским филиалом РАНХиГС и только с автоматизированных рабочих мест, включенных в локальную сеть филиала.

Частично вышеперечисленные информационные ресурсы и базы данных доступны авторизированным пользователям, прошедшим первичную регистрацию в библиотеке филиала.

SCOPUS - одна из крупнейших мировых библиографических и реферативных баз данных, а также инструмент для отслеживания цитируемости статей, опубликованных в научных изданиях.

Доступ к данному информационному ресурсу осуществляется в индивидуальном порядке при обращении к администратору научно – организационного отдела филиала.

Информационная поддержка обучающихся осуществляется в электронной образовательной среде обучения для проработки отдельных вопросов, выполнения заданий, обмена информацией с преподавателем (http://moodle.rane-brf.ru/login/index.php).